



VDP-IR Smart 400HD

Videoproiettore Smart 400 ANSI

Cod. 558100500



Videoproiettore Smart 400 ANSI

*Smart 400 ANSI video projector
Projector Smart 400 ANSI
Vidéoprojecteur Smart 400 ANSI
Smart-Beamer mit 400 ANSI
Projektor video ANSI Smart 400
ANSI Smart 400 video projektors
ANSI Smart 400 vaizdo projektoriai
ANSI Smart 400 videoprojektor
ANSI Smart 400 videóvetítő
ANSI Smart 400 видео проектор
Projector video ANSI Smart 400
Βιντεοπροβολέας ANSI Smart 400
Video projektor ANSI Smart 400
Videoprojektor ANSI Smart 400*



Manuale d'uso | User manual | Manual de instrucciones | Manuel d'instruction | Benutzerhandbuch
Instrukcja użytkownika | Lietotāja rokasgrāmata | Lietotāja rokasgrāmata | Kasutusjuhend
Használati útmutató | Ръководство за потребителя | Manual de utilizare
Εγχειρίδιο χρήστη | Používateľský manuál | Uživatelský manuál

1. NOTA INTRODUTTIVA

Irradio ringrazia per l'acquisto di questo apparecchio e per la fiducia accordata al nostro marchio. Siamo certi di poter soddisfare appieno ogni vostra esigenza grazie al nostro costante impegno nella ricerca di soluzioni tecnologiche innovative ed ecocompatibili.

Si prega di leggere questo manuale nella sua interezza prima di installare e utilizzare l'apparecchio. Contiene informazioni importanti che possono rivelarsi essenziali per conseguire le piene potenzialità, nonché per il suo uso sicuro e devono essere conservate per futuro riferimento.

Il servizio tecnico Irradio è a vostra disposizione per qualsiasi domanda, suggerimento o chiarimento.

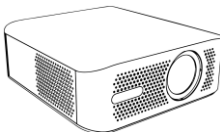
2. INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

- Controllare le condizioni dell'apparecchio prima di procedere con l'installazione. Se si riscontrano anomalie o danni, non utilizzarlo in alcun modo e contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato.
- L'apparecchio è destinato ad essere utilizzato all'interno di ambienti residenziali, commerciali e di servizio e comunque in un ambiente chiuso. La sicurezza non è garantita se utilizzato in ambienti esposti alle intemperie.
- Prima di procedere con l'installazione assicurarsi che la tensione di rete corrisponda al valore nominale consentito dall'apparecchio, riscontrabile sull'etichetta di cui esso è provvisto.
- L'apparecchio può essere installato sia su di una superficie piana che a soffitto. In quest'ultimo caso è necessario dotarsi di necessari presidi che devono essere assolutamente installati da personale specializzato, nel rispetto dei criteri della regola d'arte. Un'installazione approssimativa, imprecisa o mal eseguita può provocare cadute e conseguenti danni al dispositivo, con possibilità di lesioni anche gravi e traumi a persone o animali.
- In caso di installazione su di una superficie piana controllare che non siano presenti impedimenti nelle vicinanze che rendano il funzionamento scomodo o pericoloso.
- In caso di inattività prolungata scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e rimuovere le batterie dal telecomando.
- L'apparecchio non è un gioco e può rendersi pericoloso per i bambini anche dopo che è stato disattivato, alcune parti possono essere ingerite se smontate o causare lesioni.
- Evitare di installare o utilizzare l'apparecchio in luoghi eccessivamente caldi o freddi, eccessivamente polverosi o umidi, in atmosfere sature di sostanze quali gas o fumo e non esporre alla luce solare diretta, anche in presenza di vetrate.
- L'apparecchio durante il funzionamento emette una luce intensa dalla lente ottica situata nella parte frontale: evitare assolutamente di guardare direttamente il fascio emesso per scongiurare la formazione di lesioni e danni alla vista.
- In caso di impiego da parte di bambini o persone con capacità cognitive e/o motorie ridotte, deve essere garantita un'adeguata sorveglianza.
- Se l'apparecchio emette rumori insoliti, fumo o odore sgradevole, se si riscontrano deformazioni anomale, rigonfiamenti o fessurazione nell'involucro, procedere come segue: scollegare l'alimentazione tramite l'interruttore sul pannello elettrico, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e solo dopo ripristinare l'alimentazione dall'interruttore. Far visionare da personale tecnico qualificato.
- L'apparecchio deve essere utilizzato solo con accessori originali. L'utilizzo di accessori non originali può provocare il malfunzionamento e/o danni, nonché la perdita dei requisiti tecnici di sicurezza e la decadenza della garanzia.
- Evitare accuratamente qualsiasi contatto dell'apparecchio con liquidi e agire in modo tale da scongiurare che questa circostanza si verifichi anche accidentalmente. Non posizionare l'apparecchio in prossimità di rubinetti, tubazioni in pressione, sfiati di vapore, serbatoi, irrigatori automatici o manuali, superfici soggette a forte condensa, piante e vasi da fiori. Non collocare oggetti contenenti acqua vicino o sopra l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia devono essere eseguite avendo cura di scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica, fare riferimento al capitolo seguente per i relativi requisiti.
- Non è consentito smontare l'apparecchio neanche dopo la messa fuori servizio. Qualsiasi tipo di controllo tecnico o riparazione deve essere assolutamente eseguito da personale tecnico competente

e specializzato. Lo smontaggio dell'apparecchio invaliderà la garanzia e può essere molto pericoloso per la sicurezza dell'utente.

- In caso di installazione a soffitto, è necessario prestare la massima attenzione alla qualità del fissaggio della staffa a soffitto e dell'apparecchio alla staffa, verificando l'idoneità della muratura nonché il serraggio di eventuali tasselli e viti di fissaggio. Un'installazione lenta, imprecisa o eseguita in modo non corretto può causare una caduta con conseguenti danni al dispositivo, la possibilità di lesioni gravi e traumi a persone o animali.
- Verificare che l'installazione dell'apparecchio non interferisca con l'apertura di porte e finestre e che, nel caso di installazione a soffitto, il bordo inferiore non si torva a meno di 2,50 m dal pavimento.
- L'installazione dell'apparecchio non deve interferire con elementi come condizionatori o ventilatori. È fondamentale inoltre non posizionare l'apparecchio in prossimità di lampade, faretti o altri dispositivi di illuminazione, soprattutto se sottoposto a forte calore, né sul fascio di luce emessa.
- Non è consigliabile il collegamento dell'apparecchio a prese controllate, temporizzatori, attuatori elettromeccanici, prese multiple, adattatori multipresa e prolunghe.
- Non devono essere inseriti oggetti sottili o metallici nei fori della griglia di emissione sonora o di ventilazione, nei connettori di alimentazione e segnale, utilizzare solo connettori adatti. Non ostruire le griglie di ventilazione.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale. La destinazione d'uso è per utilizzo residenziale, l'apparecchio non è adatto per l'uso professionale.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.

3. IL CONTENUTO DELLA CONFEZIONE E LE PARTI DELL'APPARECCHIO



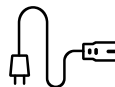
Il videoproiettore



Il telecomando

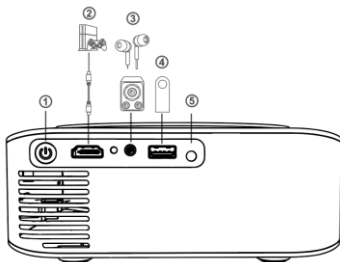


Questo manuale



Il cavo di alimentazione

4. LE CONNESSIONI



1. Accensione / Spegnimento

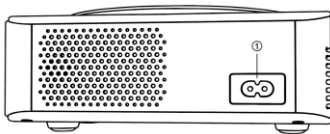
2. Presa HDMI: Collegare tramite cavo HDMI sorgenti come decoders, DVD, consolle videogame, PC, chiavette smart-TV ecc.

3. Uscita audio stereo: Collegare cuffie, auricolari o l'ingresso AUX di sistemi di amplificazione Hi-Fi o home theater.

4. Porta USB: Utilizzare questa porta per connettere all'apparecchio un pendrive USB formattato con file system FAT32 e contenente files multimediali.

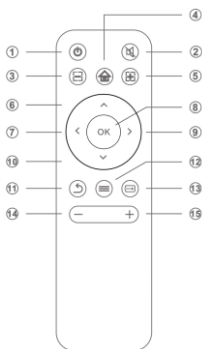
5. Ricevitore infrarosso: Riceve i segnali dal telecomando; non coprire.

5. LA TASTIERA



1. Alimentazione elettrica: Connettere il cavo fornito in dotazione e collegarlo ad una presa elettrica a norma.

6. IL TELECOMANDO



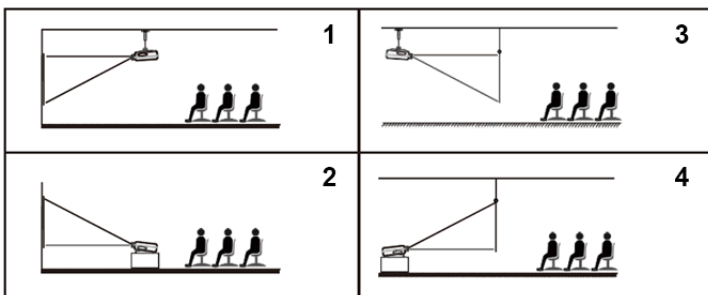
1. Pulsante accensione/spegnimento
2. Pulsante MUTE (silenzamento dell'audio)
3. Pulsante regolazione oraria fuoco
4. Pulsante HOME (accesso diretto al menu principale)
5. Pulsante regolazione antioraria fuoco
6. Pulsante direzionale su
7. Pulsante direzionale sinistra
8. Pulsante conferma funzione
9. Pulsante direzionale destra
10. Pulsante direzionale giù
11. Pulsante menu precedente
12. Pulsante menu impostazioni
13. Pulsante selezione ingresso
14. Pulsante diminuzione volume audio
15. Pulsante aumento volume audio

7. L'INSTALLAZIONE

Le modalità di installazione:

L'apparecchio può essere utilizzato in accordo con una delle quattro configurazioni descritte di seguito, selezionando all'interno del relativo menù il tipo di installazione corretto: preliminarmente all'installazione, è utile considerare i seguenti punti:

- Durante il processo di installazione non collegare l'alimentazione o utilizzare utensili elettrici per evitare il rischio di scosse e guasti al circuito del proiettore.
- Mantenere una distanza di almeno 30 cm dalla parete. Non coprire o bloccare le prese d'aria del proiettore. Verificare che il proiettore sia sufficientemente ventilato per garantirne le prestazioni e mantenerne l'affidabilità.
- Se si dispone di uno schermo per proiettore e questo deve essere montato a soffitto, il proiettore non dovrebbe essere installato più in alto del bordo superiore dello schermo, al fine di evitare distorsioni del bordo dell'immagine



1. Montaggio a soffitto per proiezione frontale
2. Montaggio su tavolo per proiezione frontale
3. Montaggio a soffitto per proiezione posteriore
4. Montaggio su tavolo per proiezione posteriore

L'installazione su tavolo prevede che l'apparecchio venga posizionato dritto (non capovolto), privato della staffa estraendo il vitone centrale sottostante, ed impiegando un corretto livello di estrazione della vite sottostante più piccola e posizionata verso la parte anteriore, che funge da piede, in modo che l'immagine risulti al centro dello schermo e lo copra per la maggior superficie possibile rimanendo all'interno dei suoi bordi. Non è completamente controindicato l'utilizzo con la staffa montata, ma l'apparecchio e l'immagine da esso prodotta risulteranno più sensibili a vibrazioni esterne e colpi.

L'installazione a soffitto prevede invece l'utilizzo della staffa fornita in dotazione, la quale deve essere rimossa prima di essere fissata a soffitto mediante un tassello a espansione; dopo essersi assicurati della buona tenuta del fissaggio, collocare il proiettore al suo interno in posizione capovolta, quindi fissarlo alla staffa mediante il vitone centrale.

La distanza dallo schermo:

La tabella di seguito indica la variazione delle dimensioni della diagonale dello schermo all'aumentare della distanza tra lente e schermo: occorrerà avere cura di posizionare l'apparecchio ad una distanza adeguata a ottenere la maggiore copertura possibile, considerando comunque che all'aumentare della distanza corrispondono l'ingrandimento della superficie, ma anche una progressiva riduzione della definizione dell'immagine ed una luminosità via via decrescente.

Distanza (cm)	Diagonale schermo (")	Larghezza immagine (cm)	Altezza immagine (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. LA MESSA IN SERVIZIO

Una volta effettuata l'installazione, procedere all'accensione dell'apparecchio premendo il pulsante (1) sul telecomando: attendere la comparsa della homepage (circa mezzo minuto) ed il completamento

della messa a fuoco automatica (qualche secondo). La messa a fuoco può essere perfezionata, se necessario, mediante i pulsanti (3) e (5) del telecomando.

9. LA CONNESSIONE ALLA RETE WIFI E AI DISPOSITIVI WIRELESS

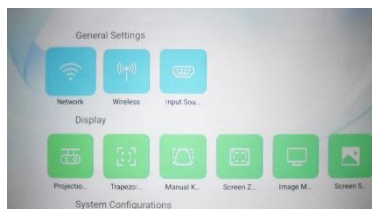
L'apparecchio può essere connesso ad una rete Wi-Fi domestica per fruire di contenuti audiovisivi disponibili in rete senza l'ausilio di ulteriori apparecchiature, oltre che per attivare la funzione “mirroring”, grazie alla quale è possibile far riprodurre il contenuto di uno smartphone, tablet o PC collegato alla medesima rete Wi-Fi.

Per ottenere le migliori prestazioni è necessario accertarsi che la connessione sia il più possibile stabile e libera e che il traffico dati sulla rete sia il più possibile limitato, seppure durante il solo periodo di trasmissione. L'utilizzo di una connessione “satura” potrebbe risultare in una visione tipicamente a scatti, particolarmente fastidiosa, nonché in disconnessioni, talvolta anche frequenti: è raccomandabile che, durante la riproduzione via wireless l'apparecchio sia l'unico dispositivo con streaming video in esecuzione su tutta la rete locale.

L'apparecchio può inoltre essere connesso ad un diffusore wireless, il quale potrà riprodurre l'audio del contenuto audiovisivo in esecuzione, o potrà fungere esso stesso da diffusore wireless se collegato ad una sorgente esterna. Per effettuare le connessioni, procedere come segue:



Dalla homepage, spostarsi sulla scritta “Settings” lungo la linea in alto e confermare con il pulsante OK.

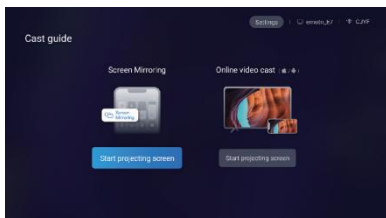


Nel menu successivo, spostarsi sull'icona del tipo di connessione che si vuole impostare, quindi premere “OK” sul telecomando o sulla tastiera per inserire i dati necessari.

Connessione Wi-Fi: L'apparecchio avvia la scansione delle reti disponibili: quando la rete desiderata è visibile, selezionarla e completare il campo “Password” sfruttando la tastiera su schermo; entro pochi istanti l'apparecchio risulterà connesso alla rete, e la relativa icona sarà visibile in alto a destra sulla homepage.

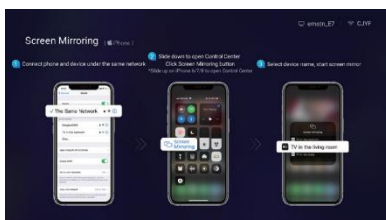
Connessione wireless: L'apparecchio avvia la scansione dei dispositivi di riproduzione senza filo disponibili: spostare la selezione su quello desiderato e premere “OK” per effettuare il collegamento: entro qualche secondo l'audio in riproduzione verrà emesso dal dispositivo connesso.

10. DUPLICAZIONE DELLO SCHERMO DI UN DISPOSITIVO IOS



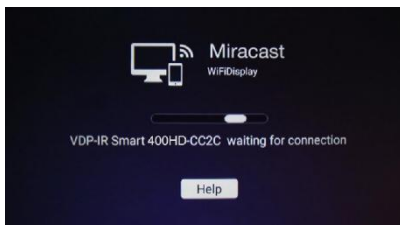
Dalla homepage, spostarsi su “APPS” lungo la linea superiore, quindi confermare con “OK”; sulla schermata successiva, spostarsi sulla app “Cast”, quindi confermare con “OK”.

Selezionare “Start projection screen” dalla colonna “Screen Mirroring”, quindi confermare con “OK”.



Sul dispositivo mobile, verificare di essere connessi alla stessa rete WiFi alla quale è connesso l'apparecchio, quindi avviare la funzione “Duplicazione schermo” dal menu a tendina che compare scorrendo verso il basso. Selezionare quindi il dispositivo “VDP-IRSmart400HD”. Entro pochi secondi l'immagine del dispositivo mobile sarà replicata sullo schermo.

11. DUPLICAZIONE DELLO SCHERMO DI UN DISPOSITIVO ANDROID



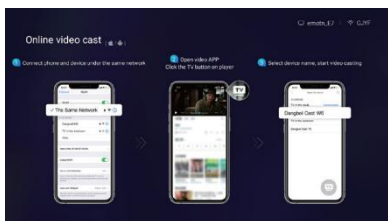
Dalla homepage, spostarsi su “APPS” lungo la linea superiore, quindi confermare con “OK”; sulla schermata successiva, spostarsi sulla app “MiracastReceiver”, quindi confermare con “accettare”.

Sul dispositivo mobile, verificare di essere connessi alla stessa rete WiFi alla quale è connesso l'apparecchio, quindi avviare la corretta applicazione di duplicazione schermo

(SmartView, E-Share o similari). Selezionare quindi il dispositivo “VDP-IRSmart400HD”. Entro pochi secondi l'immagine del dispositivo mobile sarà replicata sullo schermo.

12. RIPRODUZIONE DI CONTENUTI ONLINE

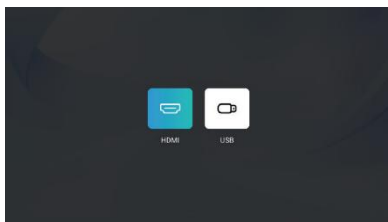
Dalla homepage, spostarsi su “APPS” lungo la linea superiore, quindi confermare con “OK”; sulla schermata successiva, spostarsi sulla app “Cast”, quindi confermare con “OK”; nella schermata successiva, selezionare “Start projection screen” dalla colonna “Online Video Cast”, quindi confermare con “OK”.



del dispositivo mobile sarà replicata sullo schermo.

13. RIPRODUZIONE DA SORGENTI ESTERNE

Abbiamo visto in precedenza l'impiego delle connessioni esterne HDMI (2) e USB (4): per avviare la riproduzione da tali sorgenti, premere sul telecomando il pulsante (13).



Selezionare l'ingresso desiderato e confermare con "OK". Nel caso in cui sia stato selezionato l'ingresso HDMI, l'immagine viene immediatamente riprodotta per come è in esecuzione dal dispositivo sorgente, mentre nel caso in cui venga selezionato USB, la riproduzione dei contenuti potrà essere avviata mediante le successive schermate del lettore multimediale di cui l'apparecchio è provvisto, normalmente

comandabile mediante i pulsanti di direzione, il pulsante "OK" ed il pulsante di ritorno.

14. IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

Dalla homepage, spostarsi sulla scritta "Settings" lungo la linea in alto e confermare con il pulsante OK: si accede alla schermata delle impostazioni di sistema:

- Impostazioni generali – Rete: permette di effettuare le operazioni di connessione alla rete WiFi, come descritte in precedenza
- Impostazioni generali – Wireless: permette di effettuare le operazioni di connessione a dispositivi wireless, come descritte in precedenza
- Impostazioni generali – Sorgente: permette di selezionare una sorgente esterna (cfr. cap. prec.)
- Visualizzazione - Impostazioni di proiezione: permette la regolazione della direzione di proiezione e della deflessione dell'immagine dovuta alla diversa inclinazione tra proiettore e schermo (trapezio)
- Visualizzazione - Ingrandimento dello schermo: permette di ridurre le dimensioni dell'immagine qualora la distanza tra lente e schermo sia eccessiva ma impossibile da ridurre
- Visualizzazione - Screensaver: permette di impostare attivazione e ritardo del salvaschermo, che impedisce il deterioramento dell'elettronica interna di generazione dell'immagine
- Configurazione di sistema: permette l'impostazione della lingua delle schermate e dell'ora e del fuso orario, nonché la verifica di eventuali aggiornamenti software, il ripristino delle impostazioni di fabbrica e la visualizzazione delle informazioni di sistema.

Le diverse funzioni e le loro opzioni sono visualizzate con il tradizionale sistema di menu e sottomenu e possono essere navigati mediante i pulsanti di direzione (6/7/9/10) ed i pulsanti di conferma (8) e arretramento (11): all'interno di ogni schermata sono inoltre presenti ulteriori istruzioni su come gestire ciascuna impostazione.

Sul dispositivo mobile, verificare di essere connessi alla stessa rete WiFi alla quale è connesso l'apparecchio, quindi avviare la applicazione di riproduzione audiovisiva desiderata, mettendo in esecuzione il contenuto desiderato. Attivare quindi la trasmissione a dispositivo esterno prevista dal dispositivo in uso (ad es. DLNA), selezionando come dispositivo esterno "VDP-IRSmart400HD" appena richiesto. Entro pochi secondi l'immagine

15. PROBLEMI EVENTUALI E POSSIBILI SOLUZIONI

Problema	Possibile Causa	Soluzione
Immagine sfocata	Lente sporca o fuoco non regolato	Pulire la lente con un panno morbido e regolare il fuoco con il telecomando
Immagine distorta (trapezio)	Proiettore non allineato correttamente	Regolare la posizione o usare la correzione trapezio nel menu informazioni
Il proiettore non si accende	Cavo di alimentazione scollegato o elettricità assente	Controllare i collegamenti e verificare lo stato degli interruttori sul quadro elettrico
Il proiettore si surriscalda	Ventilazione insufficiente o uso prolungato	Garantire una buona circolazione d'aria e fare pause durante l'uso
Rumori anomali	Ventola sporca o guasta	Pulire la ventola o contattare l'assistenza tecnica
Sfarpallio dell'immagine	Problemi con la sorgente video o cavi difettosi	Sostituire il cavo o cambiare la sorgente video
Macchie sullo schermo	Polvere interna	Far effettuare una pulizia interna da personale professionale
Nessun segnale video	Sorgente non riconosciuta o cavo HDMI difettoso	Verificare la sorgente e provare un altro cavo HDMI
Colori alterati	Impostazioni errate o lente sporca	Regolare le impostazioni colore o procedere alla pulizia della lente
Spegnimento improvviso	Surriscaldamento	Controllare il rispetto delle prescrizioni sul posizionamento in fase di installazione

Qualora dovessero verificarsi problemi differenti da quelli esposti nella precedente tabella, occorrerà rivolgersi a personale tecnico qualificato.

16. DATI TECNICI

Tecnologia di proiezione	: LCD
Risoluzione massima supportata	: 1920 x 1080 pixel
Sorgente luminosa	: LED
Lente	: Multichip Coated Lens
Formato immagine	: 16:9 e 4:3
Tensione di lavoro	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Connessioni disponibili AC	: 1 x Porta USB, 1 x Porta HDMI, 1 x Jack audio, 1 x alimentazione
Formati video supportati	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Formati audio supportati	: MP3, M4A
Formati immagine supportati	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Formato file supportato	: TXT
Lingue supportate	: Multilingua (20 lingue supportate)
Dimensioni del prodotto	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. CONFORMITA'

Il produttore Melchioni S.p.A. dichiara che il prodotto **Videoproiettore Smart da 400 ANSI**, modello **VDP-IR Smart 400HD** (cod. 558100500) è conforme alla Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE SINTETICA

Il produttore Melchioni S.p.A. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **Videoproiettore Smart da 400 ANSI**, modello **VDP-IR Smart 400HD** (cod. 558100500) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.melchioni.com>

Il produttore Melchioni S.p.A. dichiara che il prodotto **Videoproiettore Smart da 400 ANSI**, modello **VDP-IR Smart 400HD** (cod. 558100500) è conforme alla Direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia.

Il produttore Melchioni S.p.A. dichiara che il prodotto **Videoproiettore Smart da 400 ANSI**, modello **VDP-IR Smart 400HD** (cod. 558100500) è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato indica che questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

18. GARANZIA

Melchioni S.p.A., con sede in Milano (Italia), via Colletta 37, riconosce garanzia convenzionale sul prodotto per il periodo di due anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Tale garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 128 e seguenti), dei quali diritti il consumatore rimane titolare. Tale garanzia si applica all'intero territorio dell'Unione Europea.

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente per tramite del rivenditore, durante il periodo di garanzia di cui sopra Melchioni S.p.A. si riserva il diritto di effettuare sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile od eccessivamente onerosa, con altro apparecchio di simili caratteristiche (D.L. 6 Settembre 2005 n. 206 art. 130) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella dell'acquisto originale: la prestazione erogata in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non sarà in ogni caso considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, al fine di conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato. Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo comporta il decadimento dei benefici della garanzia.

La garanzia non copre:

- parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica;
- uso professionale del prodotto;
- malfunzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato Melchioni S.p.a.;
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da Melchioni S.p.a.;
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software;
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmini, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione;
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto;
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.

Il riconoscimento della garanzia da parte di Melchioni S.p.A. è subordinato alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data di acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature, in presenza dei quali Melchioni S.p.A. si riserva il diritto di rifiutare l'erogazione del trattamento in garanzia.

La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abrasì o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio. Eventuali estensioni, promesse o prestazioni in merito, assicurate dal rivenditore, saranno a carico di quest'ultimo.

1. INTRODUCTORY NOTE

Irradio would like to thank you for purchasing this appliance and for the trust you have placed in our brand. We are confident that we can fully meet all your needs thanks to our ongoing commitment to finding innovative and environmentally friendly technological solutions.

Please read this manual in full before installing and using the appliance. It contains important information that may be essential for realising the appliance's full potential and ensuring its safe use, and should be kept for future reference.

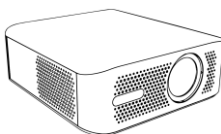
Irradio's technical support team is at your disposal for any questions, suggestions or clarifications.

2. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Check the condition of the appliance before proceeding with installation. If you notice any faults or damage, do not use it under any circumstances and contact the retailer from whom you purchased it.
- The appliance is intended for use in residential, commercial and service environments, and in any case indoors. Safety is not guaranteed if used in environments exposed to the elements.
- Before proceeding with installation, ensure that the mains voltage corresponds to the rated value permitted for the appliance, as indicated on the label affixed to it.
- The appliance may be installed either on a flat surface or on the ceiling. In the latter case, the necessary mounting fixtures must be used and must be installed exclusively by qualified personnel, in accordance with best practice. A haphazard, inaccurate or poorly executed installation may cause the appliance to fall, resulting in damage to the device and potentially causing serious injury or harm to people or animals.
- If installing on a flat surface, check that there are no obstacles nearby that could make operation inconvenient or dangerous.
- If the device is not going to be used for a prolonged period, disconnect it from the mains and remove the batteries from the remote control.
- The appliance is not a toy and may pose a danger to children even after it has been switched off; some parts may be swallowed if dismantled or cause injury.
- Avoid installing or using the device in places that are excessively hot or cold, excessively dusty or damp, or in atmospheres saturated with substances such as gas or smoke; do not expose it to direct sunlight, even through glass.
- During operation, the device emits a bright light from the optical lens located at the front: under no circumstances should you look directly at the emitted beam to prevent injury and damage to your eyesight.
- If the appliance is to be used by children or people with reduced cognitive and/or motor abilities, adequate supervision must be ensured.
- If the unit emits unusual noises, smoke or an unpleasant odour, or if you notice any abnormal deformations, bulges or cracks in the casing, proceed as follows: switch off the power supply using the switch on the electrical panel, disconnect the unit from the mains, and only then restore the power supply via the switch. Have the appliance inspected by qualified technical staff.
- The appliance must only be used with genuine accessories. The use of non-genuine accessories may cause malfunction and/or damage, as well as the loss of technical safety requirements and the invalidation of the warranty.
- Take great care to avoid any contact between the appliance and liquids, and take steps to ensure that this does not occur, even accidentally. Do not place the appliance near taps, pressurised pipes, steam vents, tanks, automatic or manual sprinklers, surfaces prone to heavy condensation, plants or flower pots. Do not place objects containing water near or on top of the appliance.
- Cleaning must be carried out after disconnecting the appliance from the mains supply; refer to the following section for the relevant requirements.
- The appliance must not be dismantled, even after it has been taken out of service. Any technical inspection or repair must be carried out exclusively by competent and specialised technical personnel. Dismantling the appliance will invalidate the warranty and may pose a serious risk to the user's safety.

- In the case of ceiling installation, the utmost care must be taken to ensure the ceiling bracket and the appliance are securely fixed to the bracket, checking the suitability of the masonry and ensuring that any wall plugs and fixing screws are tightened properly. A slow, inaccurate or incorrect installation may cause the unit to fall, resulting in damage to the unit and the risk of serious injury or trauma to people or animals.
- Ensure that the installation of the luminaire does not interfere with the opening of doors and windows and that, in the case of ceiling mounting, the lower edge is no closer than 2.50 m from the floor.
- The installation of the unit must not interfere with items such as air conditioners or fans. It is also essential not to position the unit near lamps, spotlights or other lighting fixtures, especially if exposed to intense heat, nor within the beam of light emitted by them.
- It is not advisable to connect the appliance to controlled sockets, timers, electromechanical actuators, multi-socket outlets, multi-socket adaptors or extension leads.
- Do not insert thin or metal objects into the holes in the sound outlet or ventilation grilles, or into the power and signal connectors; use only suitable connectors. Do not block the ventilation grilles.
- Do not use the appliance for purposes other than those described in this manual. It is intended for domestic use; the appliance is not suitable for professional use.
- Do not leave the appliance unattended whilst it is in operation.

3. PACKAGE CONTENTS AND PARTS OF THE DEVICE



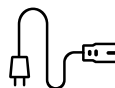
The video projector



The remote control

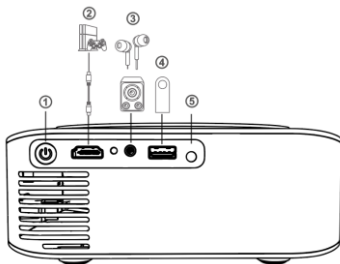


This manual



The power cable

4. CONNECTIONS



1. Switching on / Switching off

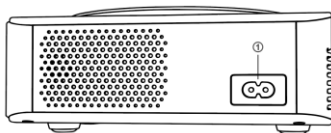
2. HDMI socket: Connect sources such as set-top boxes, DVD players, video game consoles, PCs, smart TV sticks, etc., via an HDMI cable.

3. Stereo audio output: Connect headphones, earphones or the AUX input of Hi-Fi or home cinema systems.

4. USB port: Use this port to connect a USB flash drive formatted with the FAT32 file system and containing multimedia files to the device.

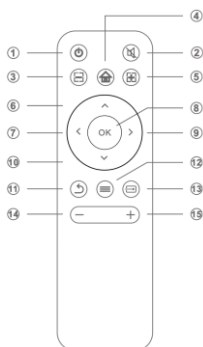
5. Infrared receiver: Receives signals from the remote control; do not cover.

5. THE KEYPAD



1. Power supply: Connect the supplied cable and plug it into a suitable mains socket.

6. THE REMOTE CONTROL



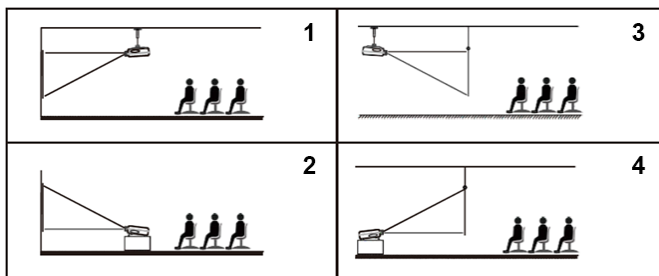
1. Power on/off key
2. MUTE button (audio mute)
3. Clockwise focus adjustment key
4. HOME key (direct access to main menu)
5. Counter-clockwise focus adjustment key
6. Up directional key
7. Left directional key
8. Function confirmation key
9. Right directional key
10. Down directional key
11. Previous menu key
12. Settings menu key
13. Input selection key
14. Volume decrease key
15. Volume increase key

7. INSTALLATION

Installation options:

The unit can be used in accordance with one of the four configurations described below; select the correct installation type from the relevant menu: Before installation, please bear the following points in mind:

- During installation, do not connect the power supply or use power tools to avoid the risk of electric shock and damage to the projector's circuitry.
- Keep a distance of at least 30 cm from the wall. Do not cover or block the projector's air vents. Ensure the projector is adequately ventilated to guarantee its performance and maintain its reliability.
- If you have a projector screen and it is to be ceiling-mounted, the projector should not be installed higher than the top edge of the screen, in order to avoid image edge distortion



1. Ceiling mounting for front projection
2. Table-top mounting for front projection

3. Ceiling mounting for rear projection
4. Table-top mounting for rear projection

Table-top installation requires the unit to be positioned upright (not upside down), with the bracket removed by unscrewing the central screw underneath, and by adjusting the smaller screw at the front – which acts as a foot – to the correct level, so that the image is centred on the screen and covers as much of its surface as possible whilst remaining within its edges. Use with the bracket fitted is not entirely contraindicated, but the device and the image it produces will be more susceptible to external vibrations and impacts.

Ceiling installation, on the other hand, requires the use of the bracket supplied with the unit, which must be removed before being fixed to the ceiling using an expansion plug; after ensuring the fixing is secure, place the projector inside the bracket in an upside-down position, then secure it to the bracket using the central screw.

Distance from the screen:

The table below shows how the diagonal size of the screen changes as the distance between the lens and the screen increases: care must be taken to position the projector at a suitable distance to achieve the greatest possible coverage, bearing in mind, however, that whilst increasing the distance results in a larger projected area, it also leads to a gradual reduction in image definition and a progressive decrease in brightness.

Distance (cm)	Screen diagonal (")	Image width (cm)	Image height (cm)
139	47	76.40	42.98
180	60	97.54	54.86
200	68	110.54	62.18
256	87	141.43	79.55
298	100	162.56	91.44
356	120	195.07	109.73
445	150	243.84	137.16
596	200	325.12	182.88
680	250	406.40	228.60

8. SETTING UP

Once installation is complete, switch on the device by pressing button (1) on the remote control: wait for the home screen to appear (about half a minute) and for the auto-focus to complete (a few seconds). The focus can be fine-tuned, if necessary, using buttons (3) and (5) on the remote control.

9. CONNECTING TO A WI-FI NETWORK AND WIRELESS DEVICES

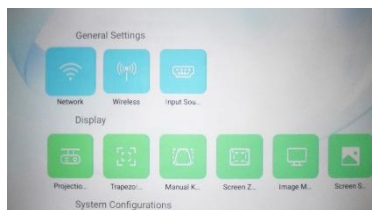
The device can be connected to a home Wi-Fi network to access audiovisual content available online without the need for additional equipment, as well as to activate the 'mirroring' function, which allows you to display the content of a smartphone, tablet or PC connected to the same Wi-Fi network.

To ensure the best performance, you must ensure that the connection is as stable and uncluttered as possible and that data traffic on the network is kept to a minimum, at least during the transmission period. Using an 'overloaded' connection may result in a typically jerky viewing experience, which is particularly annoying, as well as disconnections, sometimes even frequent ones: it is recommended that, during wireless playback, the device is the only one streaming video across the entire local network.

The device can also be connected to a wireless speaker, which can play the audio from the audiovisual content currently being played, or it can act as a wireless speaker itself when connected to an external source. To establish these connections, proceed as follows:



From the home screen, navigate to the 'Settings' option along the top menu bar and confirm by pressing the OK button.

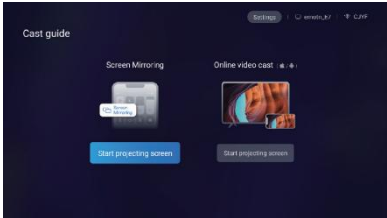


In the next menu, navigate to the icon for the type of connection you wish to set up, then press "OK" on the remote control or keyboard to enter the required details.

Wi-Fi connection: The device will start scanning for available networks: when the desired network appears, select it and fill in the "Password" field using the on-screen keyboard; within a few moments, the device will be connected to the network, and the corresponding icon will be visible in the top right-hand corner of the home screen.

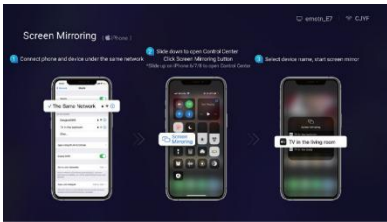
Wireless connection: The device will start scanning for available wireless playback devices: select the one you want and press "OK" to establish the connection; within a few seconds, the audio being played will be output via the connected device.

10. SCREEN MIRRORING FROM AN iOS DEVICE



From the home screen, navigate to “APPS” along the top menu bar, then confirm with “OK”; on the next screen, select the “Cast” app, then confirm with “OK”.

Select “Start projection screen” from the “Screen Mirroring” column, then confirm with “OK”.



On your mobile device, check that you are connected to the same Wi-Fi network as the device, then launch the “Screen Mirroring” function from the drop-down menu that appears when you swipe down. Then select the “VDP-IRSmart400HD” device. Within a few seconds, the image from your mobile device will be mirrored on the screen.

11. SCREEN MIRRORING FROM AN ANDROID DEVICE



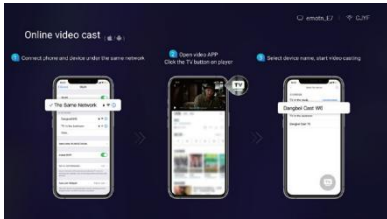
From the home screen, navigate to “APPS” along the top bar, then confirm by tapping “OK”; on the next screen, navigate to the “MiracastReceiver” app, then confirm by tapping “Accept”.

On your mobile device, check that you are connected to the same Wi-Fi network as the device, then launch the appropriate screen mirroring app (SmartView, E-Share or similar). Then select the “VDP-IRSmart400HD” device.

Within a few seconds, the image from your mobile device will be displayed on the screen.

12. STREAMING ONLINE CONTENT

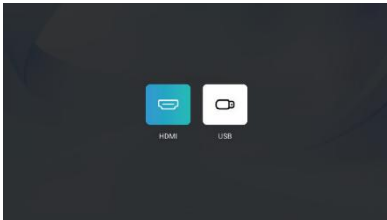
From the home screen, navigate to “APPS” along the top menu bar, then confirm by selecting “OK”; on the next screen, navigate to the “Cast” app, then confirm by selecting “OK”; on the following screen, select “Start projection screen” from the “Online Video Cast” column, then confirm by selecting “OK”.



On your mobile device, check that you are connected to the same Wi-Fi network as the set, then launch the desired media player app and play the content you wish to view. Next, enable the external device streaming function on your device (e.g. DLNA), selecting “VDP-IRSmart400HD” as the external device when prompted. Within a few seconds, the image from your mobile device will be displayed on the screen.

13. PLAYBACK FROM EXTERNAL SOURCES

We have previously looked at how to use the external HDMI (2) and USB (4) connections: to start playback from these sources, press button (13) on the remote control.



Select the desired input and confirm with “OK”. If the HDMI input has been selected, the image is played back immediately as it is being displayed on the source device; if USB is selected, playback of the content can be started via the subsequent screens of the media player built into the device, which can normally be controlled using the directional buttons, the ‘OK’ button and the back button.

14. SYSTEM SETTINGS

From the home screen, navigate to ‘Settings’ along the top menu bar and confirm with the OK button: this takes you to the system settings screen:

- General settings – Network: allows you to connect to a Wi-Fi network, as described above
- General Settings – Wireless: allows you to connect to wireless devices, as described above
- General Settings – Source: allows you to select an external source (see previous chapter)
- Display – Projection Settings: allows you to adjust the projection direction and correct for image distortion caused by the angle between the projector and the screen (keystone correction)
- Display – Screen Zoom: allows you to reduce the image size if the distance between the lens and the screen is too great but cannot be reduced
- Display – Screensaver: allows you to set the activation and delay of the screensaver, which prevents damage to the internal image-generation electronics
- System configuration: allows you to set the language of the on-screen displays, the time and time zone, as well as check for any software updates, restore factory settings and view system information.

The various functions and their options are displayed using the traditional menu and sub-menu system and can be navigated using the directional buttons (6/7/9/10) and the confirm (8) and back (11) buttons: each screen also contains further instructions on how to manage each setting.

15. POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS

Problem	Possible Cause	Solution
Blurred image	Dirty lens or incorrect focus	Clean the lens with a soft cloth and adjust the focus using the remote control
Distorted image (keystone)	Projector not correctly aligned	Adjust the position or use the keystone correction in the information menu
The projector won't switch on	Power cable disconnected or no mains power	Check the connections and check the status of the switches on the fuse box
The projector is overheating	Insufficient ventilation or prolonged use	Ensure good air circulation and take breaks during use
Unusual noises	Dirty or faulty fan	Clean the fan or contact technical support
Flickering image	Problems with the video source or faulty cables	Replace the cable or change the video source
Stains on the screen	Dust inside the unit	Have the unit cleaned internally by a professional
No video signal	Unrecognised source or faulty HDMI cable	Check the source and try another HDMI cable
Colours appear distorted	Incorrect settings or a dirty lens	Adjust the colour settings or clean the lens
Sudden power-off	Overheating	Check that the positioning requirements have been followed during installation

Should any problems other than those listed in the table above occur, please contact qualified technical staff.

16. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Projection technology	: LCD
Maximum supported resolution	: 1920 x 1080 pixels
Light source	: LED
Lens	: Multi-chip coated lens
Video aspect ratio	: 16:9 and 4:3
Operating voltage	: 100–240 V AC 50/60 Hz
Available connections	: 1 x USB port, 1 x HDMI port, 1 x audio jack, 1 x AC power socket
Supported video formats	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Supported audio formats	: MP3, M4A
Supported image formats	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Supported file format	: TXT
Supported languages	: Multilingual (20 languages supported)
Product dimensions	: 183.5 x 176 x 74.4 mm

17. COMPLIANCE

The manufacturer, Melchioni Spa, declares that the **400 ANSI Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (code 558100500), complies with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

SUMMARY EU DECLARATION OF CONFORMITY

The manufacturer, Melchioni Spa, declares that the type of radio equipment, **the 400 ANSI Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (code 558100500), complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: <http://www.melchioni.com>

The manufacturer, Melchioni Spa, declares that the product '**400 ANSI Smart Video Projector**', model **VDP-IR Smart 400HD** (item no. 558100500) complies with Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

The manufacturer, Melchioni Spa, declares that the **400 ANSI Smart video projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (code 558100500) complies with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 and the subsequent Commission Delegated Directive 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.



In accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out wheeled bin symbol indicates that this appliance is not to be treated as general household waste: it must therefore be disposed of via separate collection. Disposal without separate collection may pose a potential risk to the environment and human health. This product may be returned to the retailer when purchasing a new appliance. Improper disposal of the appliance constitutes fraudulent conduct and is subject to penalties imposed by the Public Security Authority. For further information, please contact your local authority responsible for environmental matters.

1. NOTA INTRODUCTORIA

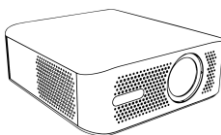
Irradio le agradece la compra de este aparato y la confianza depositada en nuestra marca. Estamos seguros de poder satisfacer plenamente todas sus necesidades gracias a nuestro compromiso constante con la búsqueda de soluciones tecnológicas innovadoras y respetuosas con el medio ambiente. Le rogamos que lea este manual en su totalidad antes de instalar y utilizar el aparato. Contiene información importante que puede resultar esencial para aprovechar todo su potencial, así como para su uso seguro, y debe conservarse para futuras consultas. El servicio técnico de Irradio está a su disposición para cualquier pregunta, sugerencia o aclaración.

2. INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SEGURIDAD

- Compruebe el estado del aparato antes de proceder a su instalación. Si detectas alguna anomalía o daño, no lo utilices bajo ningún concepto y ponte en contacto con el distribuidor donde lo hayas adquirido.
- El aparato está destinado a ser utilizado en entornos residenciales, comerciales y de servicios y, en cualquier caso, en un ambiente cerrado. No se garantiza la seguridad si se utiliza en entornos expuestos a la intemperie.
- Antes de proceder a la instalación, asegúrese de que la tensión de red se corresponda con el valor nominal permitido por el aparato, que figura en la etiqueta que lo acompaña.
- El aparato puede instalarse tanto sobre una superficie plana como en el techo. En este último caso, es necesario disponer de los accesorios necesarios, cuya instalación debe ser realizada exclusivamente por personal especializado, respetando los criterios de las buenas prácticas técnicas. Una instalación aproximada, imprecisa o mal realizada puede provocar caídas y los consiguientes daños al dispositivo, con la posibilidad de lesiones, incluso graves, y traumatismos a personas o animales.
- En caso de instalación sobre una superficie plana, compruebe que no haya obstáculos en las proximidades que dificulten el funcionamiento o lo hagan peligroso.
- En caso de inactividad prolongada, desconecte el aparato de la red eléctrica y retire las pilas del mando a distancia.
- El aparato no es un juguete y puede resultar peligroso para los niños incluso después de haberlo apagado; algunas piezas, si se desmontan, pueden ser ingeridas o causar lesiones.
- Evita instalar o utilizar el aparato en lugares excesivamente calientes o fríos, con mucho polvo o humedad, en ambientes saturados de sustancias como gases o humo, y no lo expongas a la luz solar directa, ni siquiera a través de cristales.
- Durante su funcionamiento, el aparato emite una luz intensa a través de la lente óptica situada en la parte frontal: evítese por completo mirar directamente al haz de luz emitido para evitar lesiones y daños a la vista.
- En caso de que lo utilicen niños o personas con capacidades cognitivas y/o motoras reducidas, debe garantizarse una supervisión adecuada.
- Si el aparato emite ruidos inusuales, humo u olor desagradable, o si se observan deformaciones anómalas, abombamientos o grietas en la carcasa, proceda de la siguiente manera: desconecte la alimentación mediante el interruptor del cuadro eléctrico, desconecte el aparato de la red eléctrica y, solo después, restablezca la alimentación desde el interruptor. Haga que lo revise personal técnico cualificado.
- El aparato debe utilizarse únicamente con accesorios originales. El uso de accesorios no originales puede provocar un mal funcionamiento y/o daños, así como la pérdida de los requisitos técnicos de seguridad y la anulación de la garantía.
- Evite cuidadosamente cualquier contacto del aparato con líquidos y actúe de manera que se evite que esta circunstancia se produzca, incluso de forma accidental. No coloque el aparato cerca de grifos, tuberías a presión, salidas de vapor, depósitos, sistemas de riego automáticos o manuales, superficies sujetas a fuerte condensación, plantas ni macetas. No coloque objetos que contengan agua cerca o encima del aparato.
- Las operaciones de limpieza deben realizarse tras desconectar el aparato de la red eléctrica; consulte el capítulo siguiente para conocer los requisitos correspondientes.

- No está permitido desmontar el aparato, ni siquiera tras su puesta fuera de servicio. Cualquier tipo de revisión técnica o reparación debe ser realizada exclusivamente por personal técnico competente y especializado. El desmontaje del aparato anulará la garantía y puede resultar muy peligroso para la seguridad del usuario.
- En caso de instalación en el techo, es necesario prestar la máxima atención a la calidad de la fijación del soporte al techo y del aparato al soporte, comprobando la idoneidad de la obra de albañilería, así como el apriete de los tacos y tornillos de fijación. Una instalación lenta, imprecisa o realizada de forma incorrecta puede provocar una caída con los consiguientes daños al dispositivo, así como la posibilidad de lesiones graves y traumatismos a personas o animales.
- Comprueba que la instalación del aparato no interfiera con la apertura de puertas y ventanas y que, en caso de instalación en el techo, el borde inferior no se encuentre a menos de 2,50 m del suelo.
- La instalación del aparato no debe interferir con elementos como aparatos de aire acondicionado o ventiladores. Además, es fundamental no colocar el aparato cerca de lámparas, focos u otros dispositivos de iluminación, sobre todo si están sometidos a un calor intenso, ni en el haz de luz que emiten.
- No se recomienda conectar el aparato a enchufes controlados, temporizadores, actuadores electromecánicos, regletas, adaptadores de enchufes múltiples ni alargadores.
- No se deben introducir objetos delgados o metálicos en los orificios de la rejilla de salida de sonido o de ventilación, ni en los conectores de alimentación y de señal; utilice únicamente conectores adecuados. No obstruya las rejillas de ventilación.
- No utilices el aparato para fines distintos a los descritos en este manual. Está destinado al uso doméstico; el aparato no es apto para uso profesional.
- No dejes el aparato sin vigilancia mientras esté en funcionamiento.

3. CONTENIDO DEL EMBALAJE Y PARTES DEL APARATO



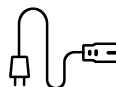
El proyector



El mando a distancia

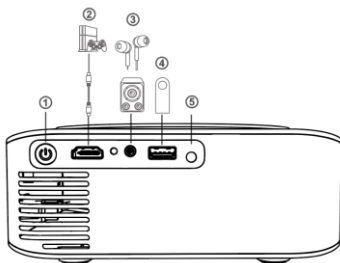


Este manual



El cable de alimentación

4. LAS CONEXIONES



1. Encendido/Apagado

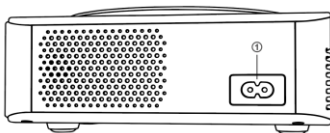
2. Toma HDMI: Conecta mediante un cable HDMI fuentes como descodificadores, reproductores de DVD, consolas de videojuegos, ordenadores, memorias USB, televisores inteligentes, etc.

3. Salida de audio estéreo: conecta auriculares, cascos o la entrada AUX de sistemas de amplificación Hi-Fi o de cine en casa.

4. Puerto USB: Utiliza este puerto para conectar al aparato una memoria USB formateada con el sistema de archivos FAT32 y que contenga archivos multimedia.

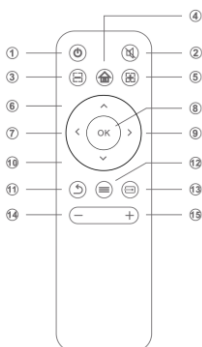
5. Receptor de infrarrojos: Recibe las señales del mando a distancia; no lo cubras.

5. EL TECLADO



1. Alimentación eléctrica: Conecta el cable suministrado y enchúfalo a una toma de corriente homologada.

6. EL MANDO A DISTANCIA



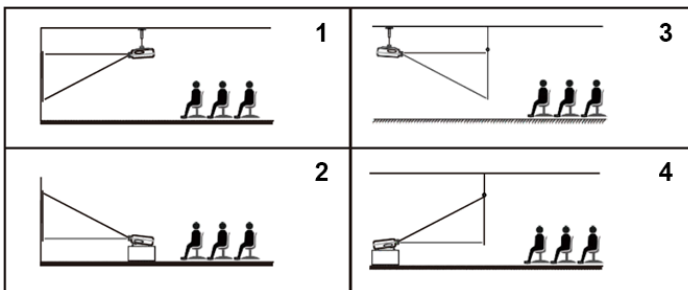
1. Tecla de encendido/apagado
2. Tecla de MUTE (silenciamiento de audio)
3. Tecla de ajuste de enfoque en sentido horario
4. Tecla INICIO (acceso directo al menú principal)
5. Tecla de ajuste de enfoque en sentido antihorario
6. Tecla de dirección hacia arriba
7. Tecla de dirección hacia la izquierda
8. Tecla de confirmación de función
9. Tecla de dirección hacia la derecha
10. Tecla de dirección hacia abajo
11. Tecla de menú anterior
12. Tecla de menú de ajustes
13. Tecla de selección de entrada
14. Tecla para bajar el volumen
15. Tecla para subir el volumen

7. LA INSTALACIÓN

Modos de instalación:

El aparato puede utilizarse de acuerdo con una de las cuatro configuraciones que se describen a continuación, seleccionando en el menú correspondiente el tipo de instalación adecuado: antes de la instalación, conviene tener en cuenta los siguientes puntos:

- Durante el proceso de instalación, no conectes la alimentación ni utilices herramientas eléctricas para evitar el riesgo de descargas eléctricas y averías en el circuito del proyector.
- Mantén una distancia mínima de 30 cm respecto a la pared. No cubras ni obstruyas las rejillas de ventilación del proyector. Comprueba que el proyector esté suficientemente ventilado para garantizar su rendimiento y mantener su fiabilidad.
- Si dispone de una pantalla de proyección y esta debe montarse en el techo, el proyector no debe instalarse por encima del borde superior de la pantalla, con el fin de evitar distorsiones en el borde de la imagen



1. Montaje en el techo para proyección frontal
2. Montaje sobre mesa para proyección frontal
3. Montaje en el techo para proyección trasera
4. Montaje sobre mesa para proyección trasera

La instalación sobre mesa requiere que el aparato se coloque en posición vertical (no boca abajo), sin el soporte, extrayendo el tornillo central situado debajo, y ajustando correctamente la profundidad de extracción del tornillo más pequeño situado debajo y hacia la parte delantera, que hace las veces de pie, de modo que la imagen quede centrada en la pantalla y la cubra en la mayor superficie posible sin salirse de sus bordes. No está totalmente contraindicado el uso con el soporte montado, pero el aparato y la imagen que proyecta serán más sensibles a las vibraciones externas y a los golpes.

La instalación en el techo, por su parte, requiere el uso del soporte incluido en el suministro, que debe retirarse antes de fijarlo al techo mediante un taco de expansión; tras asegurarse de que la fijación sea firme, coloque el proyector en su interior en posición invertida y, a continuación, fíjelo al soporte mediante el tornillo central.

Distancia a la pantalla:

La tabla siguiente indica la variación de las dimensiones de la diagonal de la pantalla a medida que aumenta la distancia entre la lente y la pantalla: habrá que procurar colocar el aparato a una distancia adecuada para obtener la mayor cobertura posible, teniendo en cuenta, no obstante, que al aumentar la distancia se amplía la superficie, pero también se produce una reducción progresiva de la definición de la imagen y una luminosidad cada vez menor.

Distancia (cm)	Diagonal de la pantalla (")	Ancho de la imagen (cm)	Altura de la imagen (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. PUESTA EN MARCHA

Una vez realizada la instalación, encienda el aparato pulsando el botón (1) del mando a distancia: espere a que aparezca la página de inicio (aproximadamente medio minuto) y a que finalice el enfoque automático (unos segundos). Si es necesario, puede ajustar el enfoque mediante los botones (3) y (5) del mando a distancia.

9. CONEXIÓN A LA RED WIFI Y A DISPOSITIVOS INALÁMBRICOS

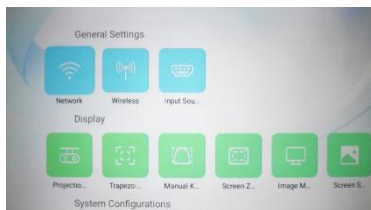
El dispositivo se puede conectar a una red Wi-Fi doméstica para disfrutar de los contenidos audiovisuales disponibles en la red sin necesidad de equipos adicionales, así como para activar la función de «duplicación de pantalla», gracias a la cual es posible reproducir el contenido de un smartphone, una tableta o un ordenador conectado a la misma red Wi-Fi.

Para obtener el mejor rendimiento, es necesario asegurarse de que la conexión sea lo más estable y libre posible y de que el tráfico de datos en la red se limite al mínimo, aunque solo sea durante el periodo de transmisión. El uso de una conexión «saturada» podría provocar una reproducción entrecortada, lo cual resulta especialmente molesto, así como desconexiones, a veces incluso frecuentes: se recomienda que, durante la reproducción inalámbrica, el aparato sea el único dispositivo con streaming de vídeo en ejecución en toda la red local.

Además, el dispositivo puede conectarse a un altavoz inalámbrico, que reproducirá el audio del contenido audiovisual en reproducción, o puede actuar él mismo como altavoz inalámbrico si se conecta a una fuente externa. Para realizar las conexiones, procede de la siguiente manera:



Desde la página de inicio, desplázate hasta la opción «Settings» en la barra superior y confirma con el botón OK.

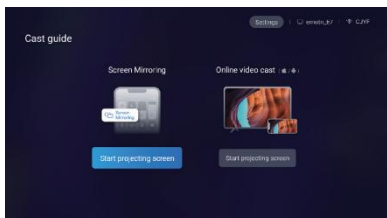


En el menú siguiente, desplázate hasta el icono del tipo de conexión que desees configurar y, a continuación, pulsa «OK» en el mando a distancia o en el teclado para introducir los datos necesarios.

Conexión Wi-Fi: El dispositivo comienza a buscar las redes disponibles; cuando aparezca la red deseada, selecciónala y rellena el campo «Contraseña» utilizando el teclado en pantalla; en unos instantes, el dispositivo se conectará a la red y el icono correspondiente aparecerá en la esquina superior derecha de la página de inicio.

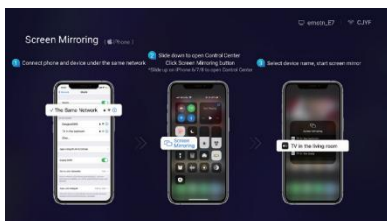
Conexión inalámbrica: El dispositivo inicia la búsqueda de los dispositivos de reproducción inalámbricos disponibles: selecciona el que desees y pulsa «OK» para establecer la conexión; en unos segundos, el audio que se esté reproduciendo se emitirá desde el dispositivo conectado.

10. DUPLICACIÓN DE LA PANTALLA DE UN DISPOSITIVO iOS



Desde la página de inicio, desplázate hasta «APPS» en la barra superior y, a continuación, confirma con «OK»; en la pantalla siguiente, selecciona la aplicación «Cast» y confirma con «OK».

Selecciona «Iniciar proyección de pantalla» en la columna «Screen Mirroring» y, a continuación, confirma con «OK».



En el dispositivo móvil, comprueba que estás conectado a la misma red Wi-Fi a la que está conectado el aparato y, a continuación, inicia la función «Duplicación de pantalla» desde el menú desplegable que aparece al deslizar hacia abajo. A continuación, selecciona el dispositivo «VDP-IRSmart400HD». En pocos segundos, la imagen del dispositivo móvil se replicará en la pantalla.

11. DUPLICACIÓN DE LA PANTALLA DE UN DISPOSITIVO ANDROID



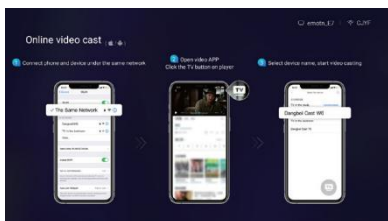
Desde la página de inicio, desplázate hasta «APPS» en la barra superior y, a continuación, confirma con «OK»; en la pantalla siguiente, selecciona la aplicación «MiracastReceiver» y confirma con «Aceptar».

En el dispositivo móvil, comprueba que estás conectado a la misma red Wi-Fi a la que está conectado el aparato y, a continuación, inicia la aplicación adecuada para duplicar la pantalla

(SmartView, E-Share o similares). A continuación, selecciona el dispositivo «VDP-IRSmart400HD». En pocos segundos, la imagen del dispositivo móvil se mostrará en la pantalla.

12. REPRODUCCIÓN DE CONTENIDOS EN LÍNEA

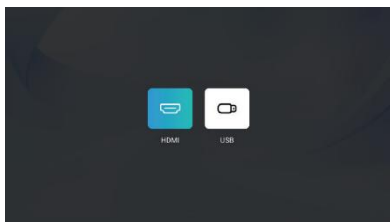
Desde la página de inicio, desplázate hasta «APPS» en la barra superior y confirma con «OK»; en la pantalla siguiente, desplázate hasta la aplicación «Cast» y confirma con «OK»; en la pantalla siguiente, selecciona «Start projection screen» en la columna «Online Video Cast» y confirma con «OK».



pocos segundos, la imagen del dispositivo móvil se mostrará en la pantalla.

13. REPRODUCCIÓN DESDE FUENTES EXTERNAS

Anteriormente hemos visto cómo utilizar las conexiones externas HDMI (2) y USB (4): para iniciar la reproducción desde dichas fuentes, pulsa el botón (13) del mando a distancia.



dirección, el botón «OK» y el botón de retroceso.

En el dispositivo móvil, comprueba que estás conectado a la misma red Wi-Fi a la que está conectado el aparato; a continuación, inicia la aplicación de reproducción audiovisual deseada y reproduce el contenido que desees. Activa luego la transmisión a un dispositivo externo prevista por el dispositivo que estás utilizando (por ejemplo, DLNA), seleccionando como dispositivo externo «VDP-IRSmart400HD» cuando se te solicite. En

Selecciona la entrada deseada y confirma con «OK». Si se ha seleccionado la entrada HDMI, la imagen se reproduce inmediatamente tal y como se está reproduciendo en el dispositivo fuente, mientras que, si se selecciona USB, la reproducción de los contenidos se puede iniciar a través de las pantallas sucesivas del reproductor multimedia con el que cuenta el aparato, que normalmente se controla mediante los botones de

14. CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

Desde la página de inicio, desplázate hasta la opción «Settings» en la barra superior y confirma con el botón «OK»: accederás a la pantalla de configuración del sistema:

- Configuración general – Red: permite realizar las operaciones de conexión a la red WiFi, tal y como se ha descrito anteriormente
- Configuración general – Inalámbrico: permite realizar las operaciones de conexión a dispositivos inalámbricos, tal y como se ha descrito anteriormente
- Configuración general – Fuente: permite seleccionar una fuente externa (véase el capítulo anterior)
- Visualización - Ajustes de proyección: permite ajustar la dirección de proyección y la distorsión de la imagen debida a la diferencia de inclinación entre el proyector y la pantalla (efecto trapecoidal)
- Visualización – Ampliación de la pantalla: permite reducir el tamaño de la imagen cuando la distancia entre la lente y la pantalla es excesiva, pero no se puede reducir
- Visualización – Salvapantallas: permite configurar la activación y el retraso del salvapantallas, lo que evita el deterioro de los componentes electrónicos internos encargados de generar la imagen
- Configuración del sistema: permite configurar el idioma de las pantallas, la hora y la zona horaria, así como comprobar si hay actualizaciones de software disponibles, restablecer la configuración de fábrica y visualizar la información del sistema.

Las distintas funciones y sus opciones se muestran mediante el sistema tradicional de menús y submenús, y se puede navegar por ellas utilizando los botones de dirección (6/7/9/10) y los botones de

confirmación (8) y retroceso (11): además, en cada pantalla hay instrucciones adicionales sobre cómo gestionar cada ajuste.

15. POSIBLES PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Problema	Posible causa	Solución
Imagen borrosa	Lente sucia o enfoque mal ajustado	Limpia la lente con un paño suave y ajusta el enfoque con el mando a distancia
Imagen distorsionada (efecto trapezoidal)	El proyector no está bien alineado	Ajusta la posición o utiliza la corrección trapezoidal en el menú de información
El proyector no se enciende	Cable de alimentación desconectado o falta de corriente	Comprueba las conexiones y verifica el estado de los interruptores del cuadro eléctrico
El proyector se sobrecalienta	Ventilación insuficiente o uso prolongado	Asegúrese de que haya una buena circulación de aire y haga pausas durante el uso
Ruidos anormales	Ventilador sucio o averiado	Limpia el ventilador o ponte en contacto con el servicio técnico
Parpadeo de la imagen	Problemas con la fuente de vídeo o cables defectuosos	Sustituye el cable o cambia la fuente de vídeo
Manchas en la pantalla	Polvo en el interior	Encargar la limpieza interna a personal profesional
No hay señal de vídeo	Fuente no reconocida o cable HDMI defectuoso	Comprueba la fuente y prueba con otro cable HDMI
Colores alterados	Ajustes incorrectos o lente sucia	Ajusta la configuración de color o limpia la lente
Apagado repentino	Sobrecalentamiento	Comprobar que se hayan respetado las instrucciones de colocación durante la instalación

Si se produjeran problemas distintos a los indicados en la tabla anterior, deberá ponerse en contacto con personal técnico cualificado.

16. DATOS TÉCNICOS

Tecnología de proyección	: LCD
Resolución máxima admitida	: 1920 x 1080 píxeles
Fuente de luz	: LED
Lente	: Lente multichip con revestimiento
Relación de aspecto del vídeo	: 16:9 y 4:3
Tensión de funcionamiento	: 100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Conexiones disponibles	: 1 puerto USB, 1 puerto HDMI, 1 conector de audio, 1 toma de alimentación de CA
Formatos de vídeo compatibles	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Formatos de audio compatibles	: MP3, M4A
Formatos de imagen compatibles	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Formato de archivo compatible	: TXT
Idiomas compatibles	: Multilingüe (20 idiomas compatibles)
Dimensiones del producto	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. CONFORMIDAD

El fabricante Melchioni Spa declara que el **proyector inteligente de 400 ANSI**, modelo **VDP-IR Smart 400HD** (cód. 558100500) cumple con la Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de determinados límites de tensión.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE RESUMIDA

El fabricante Melchioni Spa declara que el tipo de equipo de radio **«Videoprojector Smart de 400 ANSI»**, modelo **VDP-IR Smart 400HD** (cód. 558100500), cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.melchioni.com>

El fabricante Melchioni Spa declara que el producto **«Videoprojector Smart de 400 ANSI»**, modelo **VDP-IR Smart 400HD** (cód. 558100500) cumple con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de octubre de 2009, relativa al establecimiento de un marco para la elaboración de especificaciones de diseño ecológico de los productos relacionados con la energía.

El fabricante Melchioni Spa declara que el producto **«Proyector inteligente de 400 ANSI**, modelo **VDP-IR Smart 400HD»** (cód. 558100500) cumple con la Directiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011, y la posterior Directiva Delegada 2015/863 de la Comisión, relativa a la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos.



De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), la presencia del símbolo del contenedor tachado indica que este aparato no debe considerarse como residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe realizarse mediante recogida selectiva. La eliminación sin separación puede suponer un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto puede devolverse al distribuidor en el momento de la compra de un nuevo aparato. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta fraudulenta y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para obtener más información, puede dirigirse a la administración local competente en materia medioambiental.

1. NOTE INTRODUCTIVE

Irradio vous remercie d'avoir acheté cet appareil et de la confiance que vous accordez à notre marque. Nous sommes convaincus de pouvoir répondre pleinement à tous vos besoins grâce à notre engagement constant dans la recherche de solutions technologiques innovantes et respectueuses de l'environnement.

Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Il contient des informations importantes qui peuvent s'avérer essentielles pour exploiter pleinement son potentiel et garantir une utilisation en toute sécurité ; il doit être conservé pour référence ultérieure.

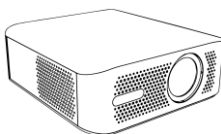
Le service technique de Irradio se tient à votre disposition pour toute question, suggestion ou précision.

2. INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- Vérifiez l'état de l'appareil avant de procéder à son installation. Si vous constatez des anomalies ou des dommages, ne l'utilisez en aucun cas et contactez le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté.
- L'appareil est destiné à être utilisé dans des environnements résidentiels, commerciaux et de services, et dans tous les cas dans un environnement fermé. La sécurité n'est pas garantie en cas d'utilisation dans des environnements exposés aux intempéries.
- Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que la tension du réseau correspond à la valeur nominale autorisée par l'appareil, indiquée sur l'étiquette apposée sur celui-ci.
- L'appareil peut être installé aussi bien sur une surface plane qu'au plafond. Dans ce dernier cas, il est nécessaire de se munir des dispositifs de fixation requis, qui doivent impérativement être installés par du personnel spécialisé, dans le respect des règles de l'art. Une installation approximative, imprécise ou mal exécutée peut provoquer des chutes et endommager l'appareil, avec un risque de blessures, voire graves, et de traumatismes pour les personnes ou les animaux.
- En cas d'installation sur une surface plane, vérifiez qu'aucun obstacle à proximité ne vienne gêner le fonctionnement ou le rendre dangereux.
- En cas d'inactivité prolongée, débranchez l'appareil du réseau électrique et retirez les piles de la télécommande.
- L'appareil n'est pas un jouet et peut présenter un danger pour les enfants même après avoir été mis hors tension ; certaines pièces peuvent être ingérées si elles sont démontées ou causer des blessures.
- Évitez d'installer ou d'utiliser l'appareil dans des lieux excessivement chauds ou froids, trop poussiéreux ou humides, dans des atmosphères saturées de substances telles que des gaz ou de la fumée, et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil, même en présence de vitrages.
- Lors de son fonctionnement, l'appareil émet une lumière intense à partir de la lentille optique située à l'avant : évitez absolument de regarder directement le faisceau émis afin d'éviter toute blessure et tout dommage à la vue.
- En cas d'utilisation par des enfants ou des personnes dont les capacités cognitives et/ou motrices sont réduites, une surveillance adéquate doit être assurée.
- Si l'appareil émet des bruits inhabituels, de la fumée ou une odeur désagréable, ou si vous constatez des déformations anormales, des renflements ou des fissures dans le boîtier, procédez comme suit : coupez l'alimentation à l'aide de l'interrupteur situé sur le tableau électrique, débranchez l'appareil du réseau électrique, puis rétablissez l'alimentation à l'aide de l'interrupteur. Faites-le contrôler par un technicien qualifié.
- L'appareil doit être utilisé exclusivement avec des accessoires d'origine. L'utilisation d'accessoires non d'origine peut entraîner un dysfonctionnement et/ou des dommages, ainsi que la perte des exigences techniques de sécurité et l'annulation de la garantie.
- Évitez soigneusement tout contact de l'appareil avec des liquides et veillez à ce que cela ne se produise pas, même accidentellement. Ne placez pas l'appareil à proximité de robinets, de conduites sous pression, d'événements de vapeur, de réservoirs, d'arroseurs automatiques ou manuels, de surfaces sujettes à une forte condensation, de plantes et de pots de fleurs. Ne placez pas d'objets contenant de l'eau à proximité ou au-dessus de l'appareil.
- Les opérations de nettoyage doivent être effectuées après avoir débranché l'appareil du réseau électrique ; se reporter au chapitre suivant pour connaître les exigences en la matière.

- Il est interdit de démonter l'appareil, même après sa mise hors service. Tout contrôle technique ou toute réparation doit impérativement être effectué par du personnel technique compétent et spécialisé. Le démontage de l'appareil annulera la garantie et peut présenter un danger important pour la sécurité de l'utilisateur.
- En cas d'installation au plafond, il est nécessaire d'accorder la plus grande attention à la qualité de la fixation du support au plafond et de l'appareil au support, en vérifiant l'adéquation de la maçonnerie ainsi que le serrage des chevilles et vis de fixation éventuelles. Une installation lente, imprécise ou mal effectuée peut entraîner une chute, causant des dommages à l'appareil, ainsi que des blessures graves et des traumatismes pour les personnes ou les animaux.
- Vérifiez que l'installation du luminaire n'entrave pas l'ouverture des portes et des fenêtres et que, en cas d'installation au plafond, le bord inférieur ne se trouve pas à moins de 2,50 m du sol.
- L'installation de l'appareil ne doit pas gêner le fonctionnement d'éléments tels que les climatiseurs ou les ventilateurs. Il est également essentiel de ne pas placer l'appareil à proximité de lampes, de spots ou d'autres dispositifs d'éclairage, surtout s'ils sont soumis à une forte chaleur, ni dans le faisceau lumineux émis.
- Il est déconseillé de brancher l'appareil sur des prises commandées, des minuteries, des actionneurs électromécaniques, des multiprises, des adaptateurs multiprises et des rallonges.
- N'introduisez pas d'objets fins ou métalliques dans les orifices de la grille d'émission sonore ou de ventilation, ni dans les connecteurs d'alimentation et de signal ; utilisez uniquement des connecteurs adaptés. Ne bouchiez pas les grilles de ventilation.
- N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles décrites dans le présent manuel. L'appareil est destiné à un usage résidentiel ; il n'est pas adapté à un usage professionnel.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.

3. CONTENU DE L'EMBALLAGE ET COMPOSANTS DE L'APPAREIL



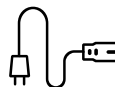
Le vidéoprojecteur



La télécommande

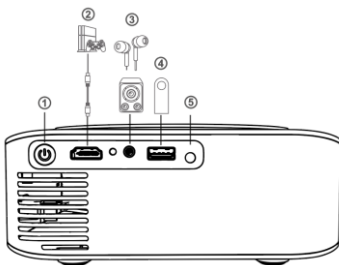


Ce manuel



Le câble d'alimentation

4. LES CONNEXIONS



1. Mise en marche / Arrêt

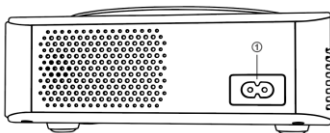
2. Prise HDMI : connectez à l'aide d'un câble HDMI des sources telles que des décodeurs, des lecteurs DVD, des consoles de jeux vidéo, des PC, des clés Smart TV, etc.

3. Sortie audio stéréo : connectez-y un casque, des écouteurs ou l'entrée AUX d'une chaîne hi-fi ou d'un home cinéma.

4. Port USB : utilisez ce port pour connecter à l'appareil une clé USB formatée en FAT32 et contenant des fichiers multimédias.

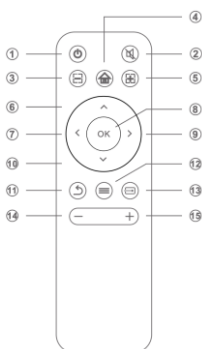
5. Récepteur infrarouge : il reçoit les signaux de la télécommande ; ne pas le couvrir.

5. LE CLAVIER



1. Alimentation électrique : branchez le câble fourni et connectez-le à une prise électrique conforme aux normes.

6. LA TÉLÉCOMMANDE



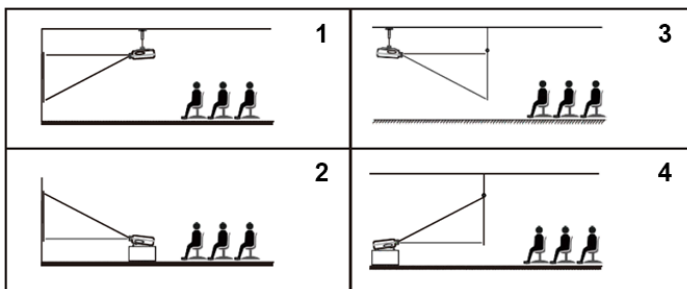
1. Bouton marche/arrêt
2. Bouton MUTE (sourdine)
3. Bouton de réglage de l'heure de la cheminée
4. Bouton HOME (accès direct au menu principal)
5. Bouton de réglage antihoraire du feu
6. Touche directionnelle vers le haut
7. Touche directionnelle gauche
8. Bouton de confirmation de fonction
9. Touche directionnelle droite
10. Touche directionnelle vers le bas
11. Touche Menu précédent
12. Touche du menu des paramètres
13. Touche de sélection d'entrée
14. Touche de diminution du volume audio
15. Touche d'augmentation du volume audio

7. L'INSTALLATION

Modalités d'installation :

L'appareil peut être utilisé selon l'une des quatre configurations décrites ci-dessous, en sélectionnant le type d'installation approprié dans le menu correspondant : avant l'installation, il est utile de prendre en compte les points suivants :

- Pendant l'installation, ne branchez pas l'appareil sur le secteur et n'utilisez pas d'outils électriques afin d'éviter tout risque d'électrocution et de panne du circuit du projecteur.
- Maintenez une distance d'au moins 30 cm par rapport au mur. Ne couvrez pas et n'obstruez pas les prises d'air du projecteur. Vérifiez que le projecteur est suffisamment ventilé pour garantir ses performances et préserver sa fiabilité.
- Si vous disposez d'un écran de projection et que celui-ci doit être fixé au plafond, le projecteur ne doit pas être installé plus haut que le bord supérieur de l'écran, afin d'éviter toute distorsion du bord de l'image



1. Montage au plafond pour projection frontale
2. Montage sur table pour projection frontale
3. Montage au plafond pour projection arrière
4. Montage sur table pour projection arrière

L'installation sur table nécessite que l'appareil soit positionné à l'endroit (et non à l'envers), dépourvu de son support (en retirant la vis centrale située en dessous), et en réglant correctement la vis plus petite située à l'avant, qui sert de pied, de manière à ce que l'image soit centrée sur l'écran et couvre la plus grande surface possible tout en restant à l'intérieur de ses bords. L'utilisation avec le support monté n'est pas totalement déconseillée, mais l'appareil et l'image qu'il produit seront plus sensibles aux vibrations externes et aux chocs.

L'installation au plafond nécessite en revanche l'utilisation du support fourni, qui doit être démonté avant d'être fixé au plafond à l'aide d'une cheville à expansion ; après s'être assuré de la bonne tenue de la fixation, placez le projecteur à l'intérieur en position inversée, puis fixez-le au support à l'aide de la vis centrale.

Distance par rapport à l'écran :

Le tableau ci-dessous indique la variation de la diagonale de l'écran en fonction de l'augmentation de la distance entre l'objectif et l'écran : il faudra veiller à positionner l'appareil à une distance adéquate pour obtenir la plus grande couverture possible, en tenant toutefois compte du fait que l'augmentation de la distance entraîne non seulement un agrandissement de la surface, mais aussi une réduction progressive de la définition de l'image et une luminosité de plus en plus faible.

Distance (cm)	Diagonale de l'écran (")	Largeur de l'image (cm)	Hauteur de l'image (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. MISE EN SERVICE

Une fois l'installation terminée, allumez l'appareil en appuyant sur le bouton (1) de la télécommande : attendez que la page d'accueil s'affiche (environ une demi-minute) et que la mise au point automatique

soit terminée (quelques secondes). La mise au point peut être affinée, si nécessaire, à l'aide des boutons (3) et (5) de la télécommande.

9. CONNEXION AU RÉSEAU Wi-Fi ET AUX APPAREILS SANS FIL

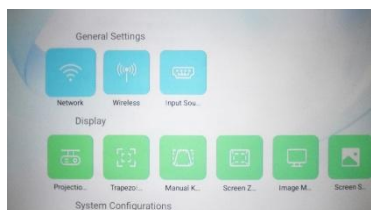
L'appareil peut être connecté à un réseau Wi-Fi domestique pour profiter des contenus audiovisuels disponibles sur le réseau sans avoir recours à d'autres équipements, ainsi que pour activer la fonction « mirroring », grâce à laquelle il est possible de diffuser le contenu d'un smartphone, d'une tablette ou d'un PC connecté au même réseau Wi-Fi.

Pour obtenir les meilleures performances, il est nécessaire de s'assurer que la connexion est aussi stable et fluide que possible et que le trafic de données sur le réseau est limité au maximum, ne serait-ce que pendant la durée de la transmission. L'utilisation d'une connexion « saturée » pourrait entraîner un visionnage saccadé, particulièrement gênant, ainsi que des déconnexions, parfois même fréquentes : il est recommandé que, pendant la lecture sans fil, l'appareil soit le seul à diffuser du contenu vidéo en streaming sur l'ensemble du réseau local.

L'appareil peut également être connecté à une enceinte sans fil, qui pourra reproduire le son du contenu audiovisuel en cours de lecture, ou peut lui-même faire office d'enceinte sans fil s'il est connecté à une source externe. Pour effectuer les connexions, procédez comme suit :



Depuis la page d'accueil, sélectionnez l'option « Settings » dans la barre supérieure, puis confirmez en appuyant sur la touche OK.

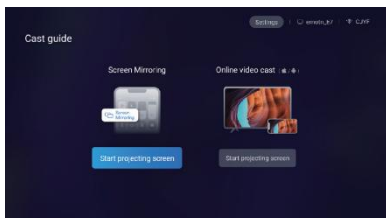


Dans le menu suivant, sélectionnez l'icône correspondant au type de connexion que vous souhaitez configurer, puis appuyez sur « OK » sur la télécommande ou le clavier pour saisir les informations requises.

Connexion Wi-Fi : l'appareil lance la recherche des réseaux disponibles ; lorsque le réseau souhaité s'affiche, sélectionnez-le et complétez le champ « Mot de passe » à l'aide du clavier à l'écran ; en quelques instants, l'appareil sera connecté au réseau, et l'icône correspondante s'affichera en haut à droite de la page d'accueil.

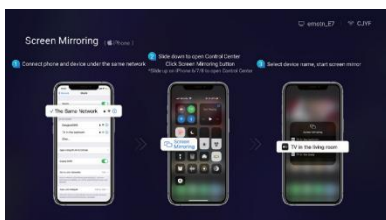
Connexion sans fil : L'appareil lance la recherche des appareils de lecture sans fil disponibles : sélectionnez celui de votre choix et appuyez sur « OK » pour établir la connexion : en quelques secondes, le son en cours de lecture sera diffusé par l'appareil connecté.

10. DUPLICATION DE L'ÉCRAN D'UN APPAREIL iOS



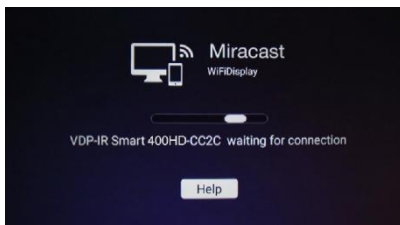
Depuis la page d'accueil, sélectionnez « APPS » dans la barre supérieure, puis confirmez avec « OK » ; sur l'écran suivant, sélectionnez l'application « Cast », puis confirmez avec « OK ».

Sélectionnez « Démarrer la projection d'écran » dans la colonne « Screen Mirroring », puis confirmez avec « OK ».



Sur l'appareil mobile, vérifiez que vous êtes connecté au même réseau Wi-Fi que l'appareil, puis lancez la fonction « Duplication d'écran » depuis le menu déroulant qui s'affiche en faisant défiler vers le bas. Sélectionnez ensuite l'appareil « VDP-IRSmart400HD ». En quelques secondes, l'image de l'appareil mobile s'affichera sur l'écran.

11. Duplication de l'écran d'un appareil Android



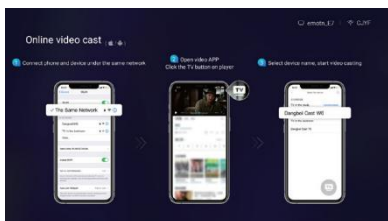
Depuis la page d'accueil, sélectionnez « APPS » dans la barre supérieure, puis confirmez en appuyant sur « OK » ; sur l'écran suivant, sélectionnez l'application « **MiracastReceiver** », puis confirmez en appuyant sur « **Accepter** ».

Sur l'appareil mobile, vérifiez que vous êtes connecté au même réseau Wi-Fi que l'appareil, puis lancez l'application de duplication d'écran appropriée (SmartView, E-Share ou similaire).

Sélectionnez ensuite l'appareil « VDP-IRSmart400HD ». En quelques secondes, l'image de l'appareil mobile s'affichera sur l'écran.

12. LECTURE DE CONTENUS EN LIGNE

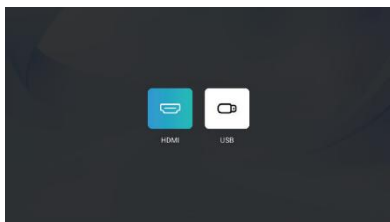
Depuis la page d'accueil, sélectionnez « APPS » dans la barre supérieure, puis confirmez en appuyant sur « OK » ; sur l'écran suivant, sélectionnez l'application « Cast », puis confirmez en appuyant sur « OK » ; sur l'écran suivant, sélectionnez « Start projection screen » dans la colonne « Online Video Cast », puis confirmez en appuyant sur « OK ».



l'image de l'appareil mobile s'affichera sur l'écran.

13. LECTURE À PARTIR DE SOURCES EXTERNES

Nous avons vu précédemment comment utiliser les connexions externes HDMI (2) et USB (4) : pour lancer la lecture à partir de ces sources, appuyez sur la touche (13) de la télécommande.



touche de retour.

Sur l'appareil mobile, vérifiez que vous êtes connecté au même réseau Wi-Fi que l'appareil, puis lancez l'application de lecture multimédia souhaitée et lancez la lecture du contenu souhaité. Activez ensuite la fonction de diffusion vers un appareil externe prévue par l'appareil utilisé (par exemple DLNA), en sélectionnant « VDP-IRSmart400HD » comme appareil externe lorsque cela vous est demandé. En quelques secondes,

Sélectionnez l'entrée souhaitée et confirmez en appuyant sur « OK ». Si l'entrée HDMI a été sélectionnée, l'image s'affiche immédiatement telle qu'elle est diffusée par l'appareil source, tandis que si l'entrée USB a été sélectionnée, la lecture du contenu peut être lancée à l'aide des écrans suivants du lecteur multimédia intégré à l'appareil, généralement contrôlable à l'aide des touches de direction, de la touche « OK » et de la

14. PARAMÈTRES SYSTÈME

Depuis la page d'accueil, sélectionnez l'option « Settings » située en haut de l'écran et confirmez avec la touche OK : vous accédez alors à l'écran des paramètres système :

- Paramètres généraux – Réseau : permet d'effectuer les opérations de connexion au réseau Wi-Fi, comme décrit précédemment
- Paramètres généraux – Sans fil : permet d'effectuer les opérations de connexion à des appareils sans fil, comme décrit précédemment
- Paramètres généraux – Source : permet de sélectionner une source externe (voir chapitre précédent)
- Affichage - Paramètres de projection : permet de régler la direction de projection et la distorsion de l'image due à la différence d'inclinaison entre le projecteur et l'écran (effet trapèze)
- Affichage – Agrandissement de l'écran : permet de réduire la taille de l'image lorsque la distance entre l'objectif et l'écran est trop grande mais ne peut être réduite
- Affichage – Écran de veille : permet de configurer l'activation et le délai de l'écran de veille, qui empêche la détérioration des composants électroniques internes chargés de la génération de l'image
- Configuration du système : permet de définir la langue des écrans, l'heure et le fuseau horaire, ainsi que de vérifier la présence d'éventuelles mises à jour logicielles, de rétablir les paramètres d'usine et d'afficher les informations système.

Les différentes fonctions et leurs options s'affichent selon le système classique de menus et sous-menus et peuvent être parcourues à l'aide des touches de direction (6/7/9/10) ainsi que des touches de confirmation (8) et de retour en arrière (11) : chaque écran comporte en outre des instructions supplémentaires sur la manière de gérer chaque paramètre.

15. PROBLÈMES ÉVENTUELS ET SOLUTIONS POSSIBLES

Problème	Cause possible	Solution
Image floue	Lentille sale ou mise au point incorrecte	Nettoyez l'objectif avec un chiffon doux et réglez la mise au point à l'aide de la télécommande
Image déformée (effet trapèze)	Projecteur mal aligné	Ajustez la position ou utilisez la correction trapézoïdale dans le menu d'informations
Le projecteur ne s'allume pas	Câble d'alimentation débranché ou absence d'alimentation électrique	Vérifier les branchements et l'état des interrupteurs sur le tableau électrique
Le projecteur surchauffe	Ventilation insuffisante ou utilisation prolongée	Assurer une bonne circulation de l'air et faire des pauses pendant l'utilisation
Bruits anormaux	Ventilateur encrassé ou défectueux	Nettoyer le ventilateur ou contacter le service technique
Scintillement de l'image	Problèmes liés à la source vidéo ou câbles défectueux	Remplacer le câble ou changer de source vidéo
Taches sur l'écran	Poussière à l'intérieur	Faire effectuer un nettoyage interne par un professionnel
Pas de signal vidéo	Source non reconnue ou câble HDMI défectueux	Vérifier la source et essayez un autre câble HDMI
Couleurs altérées	Réglages incorrects ou lentille sale	Ajustez les réglages de couleur ou nettoyez la lentille
Arrêt soudain	Surchauffe	Vérifier le respect des consignes de positionnement lors de l'installation

Si des problèmes autres que ceux indiqués dans le tableau ci-dessus devaient survenir, il convient de s'adresser à un technicien qualifié.

16. DONNÉES TECHNIQUES

Technologie de projection	: LCD
Résolution maximale prise en charge	: 1920 x 1080 pixels
Source lumineuse	: LED
Lentille	: objectif multicouche
Format d'image vidéo	: 16:9 et 4:3
Tension de fonctionnement	: 100 – 240 V CA 50 / 60 Hz
Connexions disponibles	: 1 x port USB, 1 x port HDMI, 1 x prise audio, 1 x alimentation CA
Formats vidéo pris en charge	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Formats audio pris en charge	: MP3, M4A
Formats d'image pris en charge	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Format de fichier pris en charge	: TXT
Langues prises en charge	: Multilingue (20 langues prises en charge)
Dimensions du produit	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. CONFORMITÉ

Le fabricant Melchioni Spa déclare que le **vidéoprojecteur Smart de 400 ANSI**, modèle **VDP-IR Smart 400HD** (réf. 558100500) est conforme à la directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être utilisé dans certaines limites de tension.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE SYNTHÉTIQUE

Le fabricant Melchioni Spa déclare que le type d'équipement radio « **Vidéoprojecteur Smart 400 ANSI** », modèle **VDP-IR Smart 400HD** (réf. 558100500), est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.melchioni.com>

Le fabricant Melchioni Spa déclare que le produit « **Vidéoprojecteur Smart 400 ANSI** », modèle **VDP-IR Smart 400HD** (réf. 558100500) est conforme à la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil, du 21 octobre 2009, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Le fabricant Melchioni Spa déclare que le produit « **Vidéoprojecteur Smart 400 ANSI**, modèle **VDP-IR Smart 400HD** » (réf. 558100500) est conforme à la directive 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil, du 8 juin 2011, et à la directive déléguée 2015/863 de la Commission, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.



Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil, du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle barrée indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet municipal : son élimination doit donc être effectuée par collecte sélective. Une élimination non sélective peut constituer un danger potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être restitué au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. L'élimination inappropriée de l'appareil constitue un acte frauduleux et est passible de sanctions de la part des autorités de sécurité publique. Pour plus d'informations, vous pouvez vous adresser à l'administration locale compétente en matière d'environnement.

1. EINLEITENDE ANMERKUNG

Irradio bedankt sich für den Kauf dieses Geräts und für das Vertrauen, das Sie unserer Marke entgegenbringen. Wir sind überzeugt, dass wir dank unseres ständigen Engagements bei der Suche nach innovativen und umweltfreundlichen technologischen Lösungen all Ihre Anforderungen voll und ganz erfüllen können.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts vollständig durch. Sie enthält wichtige Informationen, die für die optimale Nutzung sowie für den sicheren Betrieb des Geräts unerlässlich sind und zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden sollten.

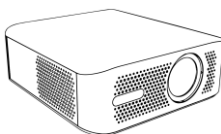
Der technische Kundendienst von Irradio steht Ihnen bei Fragen, Anregungen oder Unklarheiten gerne zur Verfügung.

2. WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Überprüfen Sie den Zustand des Geräts, bevor Sie mit der Installation fortfahren. Sollten Sie Mängel oder Beschädigungen feststellen, nehmen Sie das Gerät auf keinen Fall in Betrieb und wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie es erworben haben.
- Das Gerät ist für den Einsatz in Wohn-, Gewerbe- und Dienstleistungsräumen sowie generell in geschlossenen Räumen vorgesehen. Bei Verwendung in der freien Natur ist die Sicherheit nicht gewährleistet.
- Vergewissern Sie sich vor der Installation, dass die Netzspannung dem auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Nennwert entspricht.
- Das Gerät kann sowohl auf einer ebenen Fläche als auch an der Decke installiert werden. Im letzteren Fall sind entsprechende Befestigungsvorrichtungen erforderlich, die unbedingt von Fachpersonal unter Einhaltung der Regeln der Technik installiert werden müssen. Eine nachlässige, ungenaue oder unsachgemäß durchgeführte Installation kann zu Stürzen und daraus resultierenden Schäden am Gerät führen, mit der Gefahr von auch schweren Verletzungen und Traumata bei Menschen oder Tieren.
- Bei der Installation auf einer ebenen Fläche ist darauf zu achten, dass sich in der Nähe keine Hindernisse befinden, die den Betrieb beeinträchtigen oder gefährlich machen könnten.
- Bei längerer Nichtbenutzung trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung.
- Das Gerät ist kein Spielzeug und kann auch nach dem Ausschalten eine Gefahr für Kinder darstellen; einige Teile können, wenn sie zerlegt werden, verschluckt werden oder Verletzungen verursachen.
- Vermeiden Sie die Aufstellung oder den Betrieb des Geräts an Orten, die übermäßig heiß oder kalt, übermäßig staubig oder feucht sind, in Umgebungen, die mit Substanzen wie Gasen oder Rauch gesättigt sind, und setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, auch nicht durch Fenster.
- Das Gerät strahlt während des Betriebs ein intensives Licht aus der an der Vorderseite befindlichen Optiklinse aus: Vermeiden Sie es unbedingt, direkt in den ausgestrahlten Lichtstrahl zu blicken, um Verletzungen und Sehschäden zu vermeiden.
- Bei der Verwendung durch Kinder oder Personen mit eingeschränkten kognitiven und/oder motorischen Fähigkeiten muss eine angemessene Beaufsichtigung gewährleistet sein.
- Wenn das Gerät ungewöhnliche Geräusche, Rauch oder einen unangenehmen Geruch abgibt oder wenn ungewöhnliche Verformungen, Ausbeulungen oder Risse im Gehäuse festgestellt werden, gehen Sie wie folgt vor: Unterbrechen Sie die Stromversorgung über den Schalter an der Schalttafel, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und schalten Sie erst danach die Stromversorgung über den Schalter wieder ein. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.
- Das Gerät darf nur mit Originalzubehör verwendet werden. Die Verwendung von Nicht-Originalzubehör kann zu Fehlfunktionen und/oder Schäden sowie zum Verlust der technischen Sicherheitsanforderungen und zum Erlöschen der Garantie führen.
- Vermeiden Sie sorgfältig jeglichen Kontakt des Geräts mit Flüssigkeiten und verhalten Sie sich so, dass dies auch nicht versehentlich geschieht. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasserhähnen, Druckleitungen, Dampfablassventilen, Behältern, automatischen oder manuellen Bewässerungsanlagen, stark kondensationsanfälligen Oberflächen, Pflanzen und Blumentöpfen auf. Stellen Sie keine wasserhaltigen Gegenstände in die Nähe oder auf das Gerät.

- Vor Reinigungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Stromnetz getrennt werden; die entsprechenden Anforderungen finden Sie im folgenden Kapitel.
- Das Gerät darf auch nach der Außerbetriebnahme nicht zerlegt werden. Jede Art von technischer Überprüfung oder Reparatur muss unbedingt von kompetentem und spezialisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Die Demontage des Geräts führt zum Erlöschen der Garantie und kann für die Sicherheit des Benutzers sehr gefährlich sein.
- Bei einer Deckenmontage muss besonders auf die Qualität der Befestigung der Deckenhalterung und des Geräts an der Halterung geachtet werden. Dabei sind die Eignung des Mauerwerks sowie der feste Sitz etwaiger Dübel und Befestigungsschrauben zu überprüfen. Eine langsame, ungenaue oder unsachgemäß durchgeführte Installation kann zum Herabfallen des Geräts führen, was Schäden am Gerät sowie die Gefahr schwerer Verletzungen und Traumata bei Menschen oder Tieren zur Folge haben kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Montage des Geräts das Öffnen von Türen und Fenstern nicht behindert und dass bei einer Deckenmontage die Unterkante nicht näher als 2,50 m über dem Boden liegt.
- Die Installation des Geräts darf nicht durch Elemente wie Klimaanlage oder Ventilatoren beeinträchtigt werden. Es ist außerdem unbedingt darauf zu achten, dass das Gerät nicht in der Nähe von Lampen, Strahlern oder anderen Beleuchtungskörpern aufgestellt wird, insbesondere wenn diese starker Hitze ausgesetzt sind, und dass es nicht im Lichtstrahl dieser Leuchten steht.
- Es wird davon abgeraten, das Gerät an gesteuerte Steckdosen, Zeitschaltuhren, elektromechanische Schaltgeräte, Mehrfachsteckdosen, Steckdosenleisten und Verlängerungskabel anzuschließen.
- Es dürfen keine dünnen oder metallischen Gegenstände in die Öffnungen des Schall- oder Lüftungsgitters sowie in die Strom- und Signalanschlüsse eingeführt werden; verwenden Sie ausschließlich geeignete Stecker. Die Lüftungsgitter dürfen nicht blockiert werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke. Der Verwendungszweck ist der private Gebrauch; das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz geeignet.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

3. LIEFERUMFANG UND GERÄTETEILE



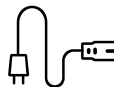
Der Videoprojektor



Die Fernbedienung

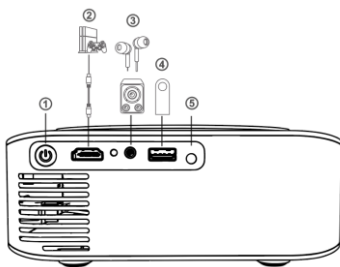


Diese
Bedienungsanleitung



Das Netzkabel

4. ANSCHLÜSSE



1. Ein-/Ausschalten

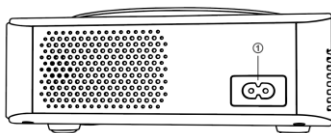
2. HDMI-Anschluss: Schließen Sie über ein HDMI-Kabel Quellen wie Decoder, DVD-Player, Spielkonsolen, PCs, Smart-TV-Sticks usw. an.

3. Stereo-Audioausgang: Schließen Sie Kopfhörer, Ohrhörer oder den AUX-Eingang von Hi-Fi- oder Heimkino-Anlagen an.

4. USB-Anschluss: Verwenden Sie diesen Anschluss, um einen mit dem Dateisystem FAT32 formatierten USB-Stick mit Multimediadateien an das Gerät anzuschließen.

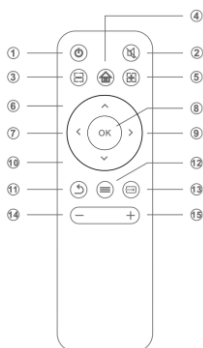
5. Infrarotempfänger: Empfängt Signale von der Fernbedienung; bitte nicht verdecken.

5. DIE TASTATUR



1. Stromversorgung: Schließen Sie das mitgelieferte Kabel an eine vorschriftsmäßige Steckdose an.

6. DIE FERNBEDIENUNG



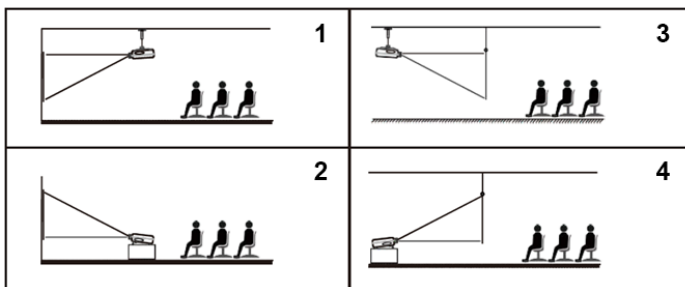
1. Ein-/Aus-Taste
2. MUTE-Taste (Stummschaltung)
3. Taste zur Einstellung der Feuerzeit
4. HOME-Taste (direkter Zugriff auf das Hauptmenü)
5. Taste zur Einstellung der Feuerzeit gegen den Uhrzeigersinn
6. Pfeiltaste nach oben
7. Pfeiltaste nach links
8. Bestätigungstaste
9. Pfeiltaste nach rechts
10. Richtungstaste nach unten
11. Menü-Taste „Zurück“
12. Einstellungsmenü-Taste
13. Eingangsauswahltaste
14. Taste „Lautstärke verringern“
15. Taste zur Erhöhung der Lautstärke

7. DIE INSTALLATION

Installationsmöglichkeiten:

Das Gerät kann gemäß einer der vier nachfolgend beschriebenen Konfigurationen verwendet werden, wobei im entsprechenden Menü die richtige Installationsart ausgewählt werden muss: Vor der Installation sollten folgende Punkte beachtet werden:

- Schließen Sie während der Installation weder das Netzkabel an noch verwenden Sie Elektrowerkzeuge, um die Gefahr von Stromschlägen und Schäden am Stromkreis des Projektors zu vermeiden.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 30 cm zur Wand ein. Decken Sie die Lüftungsöffnungen des Projektors nicht ab und blockieren Sie diese nicht. Stellen Sie sicher, dass der Projektor ausreichend belüftet ist, um seine Leistung zu gewährleisten und seine Zuverlässigkeit zu erhalten.
- Wenn Sie eine Projektionswand besitzen, die an der Decke montiert werden soll, sollte der Projektor nicht höher als die Oberkante der Leinwand angebracht werden, um Verzerrungen am Bildrand zu vermeiden



1. Deckenmontage für Frontprojektion
2. Tischmontage für Frontprojektion

3. Deckenmontage für Rückprojektion
4. Tischmontage für Rückprojektion

Bei der Tischmontage muss das Gerät aufrecht (nicht auf dem Kopf stehend) positioniert werden, die Halterung entfernt wird, indem die darunterliegende zentrale Schraube gelöst wird, und die kleinere, nach vorne gerichtete Schraube, die als Fuß dient, auf die richtige Höhe eingestellt wird, sodass das Bild in der Mitte der Leinwand erscheint und diese so großflächig wie möglich ausfüllt, ohne die Ränder zu überschreiten. Die Verwendung mit montierter Halterung ist nicht gänzlich ausgeschlossen, jedoch sind das Gerät und das von ihm erzeugte Bild dann anfälliger für äußere Vibrationen und Stöße.

Bei der Deckenmontage wird hingegen die mitgelieferte Halterung verwendet, die vor der Befestigung an der Decke mittels eines Spreizdübels entfernt werden muss; nachdem sichergestellt wurde, dass die Befestigung fest sitzt, wird der Projektor kopfüber in die Halterung eingesetzt und anschließend mit der zentralen Schraube an der Halterung befestigt.

Der Abstand zur Leinwand:

Die folgende Tabelle zeigt die Veränderung der Bildschirmdiagonale bei zunehmendem Abstand zwischen Objektiv und Leinwand: Achten Sie darauf, das Gerät in einem angemessenen Abstand aufzustellen, um eine möglichst große Ausleuchtung zu erzielen, wobei zu berücksichtigen ist, dass mit zunehmendem Abstand zwar die Bildfläche vergrößert wird, jedoch auch die Bildschärfe zunehmend abnimmt und die Helligkeit allmählich nachlässt.

Abstand (cm)	Bildschirmdiagonale („)	Bildbreite (cm)	Bildhöhe (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. INBETRIEBNAHME

Nach Abschluss der Installation schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste (1) auf der Fernbedienung drücken: Warten Sie, bis die Startseite erscheint (ca. eine halbe Minute) und der Autofokus abgeschlossen ist (einige Sekunden). Die Fokussierung kann bei Bedarf mit den Tasten (3) und (5) der Fernbedienung verfeinert werden.

9. VERBINDUNG MIT DEM WLAN-NETZWERK UND DRAHTLOSEN GERÄTEN

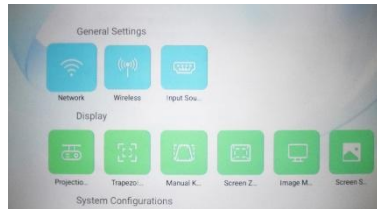
Das Gerät kann mit einem WLAN-Heimnetzwerk verbunden werden, um ohne zusätzliche Geräte auf im Netzwerk verfügbare audiovisuelle Inhalte zuzugreifen sowie die „Mirroring“-Funktion zu aktivieren, mit der der Inhalt eines Smartphones, Tablets oder PCs, das bzw. der mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden ist, wiedergegeben werden kann.

Um eine optimale Leistung zu erzielen, muss sichergestellt werden, dass die Verbindung so stabil und ungestört wie möglich ist und dass der Datenverkehr im Netzwerk – zumindest während der Übertragungszeit – so gering wie möglich gehalten wird. Die Nutzung einer „überlasteten“ Verbindung kann zu einer typischerweise ruckelnden Wiedergabe führen, was besonders störend ist, sowie zu Verbindungsabbrüchen, die mitunter sogar häufig auftreten können: Es wird empfohlen, dass während der drahtlosen Wiedergabe das Gerät das einzige Gerät im gesamten lokalen Netzwerk ist, auf dem ein Videostream läuft.

Das Gerät kann außerdem an einen drahtlosen Lautsprecher angeschlossen werden, der den Ton des gerade wiedergegebenen audiovisuellen Inhalts wiedergibt, oder es kann selbst als drahtloser Lautsprecher fungieren, wenn es an eine externe Quelle angeschlossen ist. Um die Verbindungen herzustellen, gehen Sie wie folgt vor:



Gehen Sie auf der Startseite auf den Eintrag „Settings“ in der oberen Leiste und bestätigen Sie mit der OK-Taste

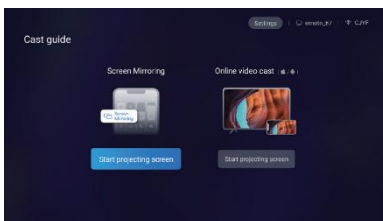


Navigieren Sie im folgenden Menü zum Symbol der gewünschten Verbindungsart und drücken Sie dann „OK“ auf der Fernbedienung oder der Tastatur, um die erforderlichen Daten einzugeben.

WLAN-Verbindung: Das Gerät beginnt mit der Suche nach verfügbaren Netzwerken: Sobald das gewünschte Netzwerk angezeigt wird, wählen Sie es aus und füllen Sie das Feld „Passwort“ über die Bildschirmtastatur aus; innerhalb weniger Augenblicke ist das Gerät mit dem Netzwerk verbunden, und das entsprechende Symbol wird oben rechts auf der Startseite angezeigt.

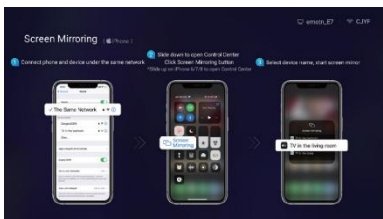
Drahtlose Verbindung: Das Gerät beginnt mit der Suche nach verfügbaren drahtlosen Wiedergabegeräten: Wählen Sie das gewünschte Gerät aus und drücken Sie „OK“, um die Verbindung herzustellen: Innerhalb weniger Sekunden wird der Ton über das verbundene Gerät wiedergegeben.

10. BILDSCHIRMSPIEGELUNG EINES iOS-GERÄTS



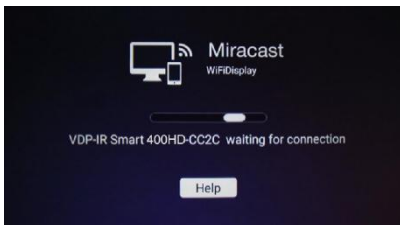
Gehen Sie auf der Startseite in der oberen Leiste auf „APPS“ und bestätigen Sie mit „OK“; wählen Sie auf dem nächsten Bildschirm die App „Cast“ aus und bestätigen Sie mit „OK“.

Wählen Sie „Start projection screen“ in der Spalte „Screen Mirroring“ aus und bestätigen Sie mit „OK“.



Stellen Sie auf dem Mobilgerät sicher, dass Sie mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden sind wie das Gerät, und starten Sie dann die Funktion „Bildschirm spiegeln“ über das Dropdown-Menü, das durch Wischen nach unten angezeigt wird. Wählen Sie anschließend das Gerät „VDP-IRSmart400HD“ aus. Innerhalb weniger Sekunden wird das Bild des Mobilgeräts auf dem Bildschirm gespiegelt.

11. BILDSCHIRMSPIEGELUNG EINES ANDROID-GERÄTS



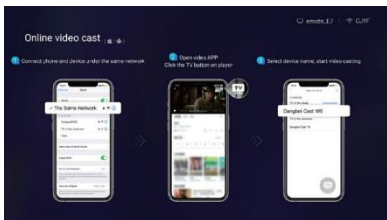
Gehen Sie auf der Startseite in der oberen Leiste auf „APPS“ und bestätigen Sie mit „OK“; wechseln Sie auf dem nächsten Bildschirm zur App „MiracastReceiver“ und bestätigen Sie mit „Akzeptieren“.

Stellen Sie auf dem Mobilgerät sicher, dass Sie mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden sind wie das Gerät, und starten Sie dann die entsprechende App zur Bildschirmspiegelung

(SmartView, E-Share oder ähnliche). Wählen Sie anschließend das Gerät „VDP-IRSmart400HD“ aus. Innerhalb weniger Sekunden wird das Bild des Mobilgeräts auf dem Bildschirm angezeigt.

12. WIEDERGABE VON ONLINE-INHALTEN

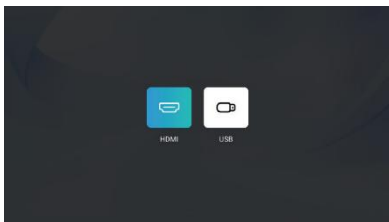
Navigieren Sie auf der Startseite in der oberen Leiste zu „APPS“ und bestätigen Sie mit „OK“; navigieren Sie auf dem nächsten Bildschirm zur App „Cast“ und bestätigen Sie mit „OK“; wählen Sie auf dem nächsten Bildschirm in der Spalte „Online Video Cast“ die Option „Start projection screen“ aus und bestätigen Sie mit „OK“.



Stellen Sie auf dem Mobilgerät sicher, dass Sie mit demselben WLAN-Netzwerk verbunden sind wie das Gerät, starten Sie dann die gewünschte Medienwiedergabe-App und spielen Sie den gewünschten Inhalt ab. Aktivieren Sie anschließend die vom verwendeten Gerät vorgesehene Übertragung auf ein externes Gerät (z. B. DLNA) und wählen Sie bei Aufforderung „VDP-IRSmart400HD“ als externes Gerät aus. Innerhalb weniger Sekunden wird das Bild des Mobilgeräts auf dem Bildschirm angezeigt.

13. WIEDERGABE VON EXTERNEN QUELLEN

Wir haben zuvor die Verwendung der externen HDMI- (2) und USB-Anschlüsse (4) behandelt: Um die Wiedergabe von diesen Quellen zu starten, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste (13).



gesteuert wird.

Wählen Sie den gewünschten Eingang aus und bestätigen Sie mit „OK“. Wenn der HDMI-Eingang ausgewählt wurde, wird das Bild sofort so wiedergegeben, wie es vom Quellgerät ausgegeben wird. Wenn hingegen USB ausgewählt wurde, kann die Wiedergabe der Inhalte über die nachfolgenden Bildschirme des im Gerät integrierten Media-Players gestartet werden, der normalerweise über die Pfeiltasten, die Taste „OK“ und die Zurück-Taste

14. SYSTEMEINSTELLUNGEN

Navigieren Sie auf der Startseite zur Option „Settings“ in der oberen Leiste und bestätigen Sie mit der OK-Taste: Sie gelangen zum Bildschirm mit den Systemeinstellungen:

- Allgemeine Einstellungen – Netzwerk: Hier können Sie die Verbindung zum WLAN herstellen, wie zuvor beschrieben
- Allgemeine Einstellungen – Drahtlos: Hier können Sie die Verbindung zu drahtlosen Geräten herstellen, wie zuvor beschrieben
- Allgemeine Einstellungen – Quelle: Hier können Sie eine externe Quelle auswählen (siehe vorheriges Kapitel)
- Anzeige – Projektionseinstellungen: Hier können Sie die Projektionsrichtung und die Bildverzerrung aufgrund des unterschiedlichen Neigungswinkels zwischen Projektor und Leinwand (Trapezverzerrung) einstellen
- Anzeige – Bildschirmvergrößerung: Ermöglicht die Verkleinerung des Bildes, falls der Abstand zwischen Objektiv und Leinwand zu groß ist, aber nicht verringert werden kann
- Anzeige – Bildschirmschoner: Hier können Sie die Aktivierung und die Verzögerung des Bildschirmschoners einstellen, der eine Beschädigung der internen Bildgenerierungselektronik verhindert
- Systemkonfiguration: Ermöglicht die Einstellung der Sprache der Bildschirmanzeigen sowie von Uhrzeit und Zeitzone, außerdem die Überprüfung auf mögliche Software-Updates, das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen und die Anzeige von Systeminformationen.

Die verschiedenen Funktionen und ihre Optionen werden über das herkömmliche Menü- und Untermenüsystem angezeigt und können mit den Richtungstasten (6/7/9/10) sowie der Bestätigungstaste (8) und der Zurück-Taste (11) durchlaufen werden: Auf jedem Bildschirm finden sich zudem weitere Anweisungen zur Handhabung der einzelnen Einstellungen.

15. MÖGLICHE PROBLEME UND LÖSUNGEN

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Unschärfes Bild	Verschmutzte Linse oder falsche Fokuseinstellung	Reinigen Sie das Objektiv mit einem weichen Tuch und stellen Sie die Schärfe mit der Fernbedienung ein
Verzerrtes Bild (Trapez)	Projektor nicht richtig ausgerichtet	Position anpassen oder die Trapezkorrektur im Informationsmenü verwenden
Der Projektor lässt sich nicht einschalten	Netzkabel nicht angeschlossen oder keine Stromversorgung	Überprüfen Sie die Anschlüsse und den Status der Schalter im Schaltschrank
Der Projektor überhitzt sich	Unzureichende Belüftung oder längerer Betrieb	Sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation und legen Sie während des Betriebs Pausen ein
Ungewöhnliche Geräusche	Verschmutzter oder defekter Lüfter	Lüfter reinigen oder den technischen Kundendienst kontaktieren
Bildflackern	Probleme mit der Videoquelle oder defekte Kabel	Kabel austauschen oder die Videoquelle wechseln
Flecken auf dem Bildschirm	Staub im Inneren	Lassen Sie das Gerät von Fachpersonal innen reinigen

Kein Videosignal	Quelle wird nicht erkannt oder HDMI-Kabel ist defekt	Überprüfen Sie die Quelle und probieren Sie ein anderes HDMI-Kabel aus
Verfälschte Farben	Falsche Einstellungen oder verschmutzte Linse	Farbeeinstellungen anpassen oder die Linse reinigen
Plötzliches Ausschalten	Überhitzung	Überprüfen Sie bei der Installation die Einhaltung der Aufstellungsvorschriften

Sollten andere als die in der obigen Tabelle aufgeführten Probleme auftreten, wenden Sie sich bitte an qualifiziertes Fachpersonal.

16. TECHNISCHE DATEN

Projektionstechnologie	: LCD
Maximal unterstützte Auflösung	: 1920 x 1080 Pixel
Lichtquelle	: LED
Objektiv	: Multichip-beschichtetes Objektiv
Bildformat	: 16:9 und 4:3
Betriebsspannung	: 100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Verfügbare Anschlüsse	: 1 x USB-Anschluss, 1 x HDMI-Anschluss, 1 x Audiobuchse, 1 x Netzanschluss
Unterstützte Videoformate	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Unterstützte Audioformate	: MP3, M4A
Unterstützte Bildformate	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Unterstützte Dateiformate	: TXT
Unterstützte Sprachen	: Mehrsprachig (20 Sprachen werden unterstützt)
Produktabmessungen	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. KONFORMITÄT

Der Hersteller Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt „**Smart-Beamer mit 400 ANSI**“, Modell **VDP-IR Smart 400HD** (Art.-Nr. 558100500) der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel auf dem Markt, die für den Betrieb innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen bestimmt sind, entspricht.

ZUSAMMENFASSENDE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller Melchioni Spa erklärt, dass das Funkgerät „**Smart-Beamer mit 400 ANSI**“, Modell **VDP-IR Smart 400HD** (Art.-Nr. 558100500), der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: <http://www.melchioni.com>

Der Hersteller Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt „**Smart-Videoprojektor mit 400 ANSI**“, Modell **VDP-IR Smart 400HD** (Art.-Nr. 558100500) der Richtlinie 2009/125/EG des Europäischen Parlaments

und des Rates vom 21. Oktober 2009 zur Schaffung eines Rahmens für die Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte entspricht.

Der Hersteller Melchioni Spa erklärt, dass das Produkt **„Smart-Videoprojektor mit 400 ANSI“**, Modell **VDP-IR Smart 400HD** (Art.-Nr. 558100500) der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 sowie der nachfolgenden Delegierten Richtlinie 2015/863 der Kommission zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten entspricht.



Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Siedlungsabfall zu betrachten ist: Die Entsorgung muss daher über die getrennte Sammlung erfolgen. Eine nicht getrennte Entsorgung kann eine potenzielle Gefahr für die Umwelt und die Gesundheit darstellen. Dieses Produkt kann beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden. Die unsachgemäße Entsorgung des Geräts stellt ein betrügerisches Verhalten dar und wird von den Sicherheitsbehörden geahndet. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die für Umweltfragen zuständige Kommunalbehörde.

1. NOTA WSTĘPNA

Irradio dziękuje za zakup tego urządzenia oraz za zaufanie obdarzone naszą marką. Jesteśmy pewni, że dzięki naszemu nieustannemu zaangażowaniu w poszukiwanie innowacyjnych i przyjaznych środowisku rozwiązań technologicznych w pełni zaspokoimy wszystkie Twoje potrzeby.

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji w całości przed instalacją i użyciem urządzenia. Zawiera ważne informacje, które mogą okazać się niezbędne do osiągnięcia pełnego potencjału oraz bezpiecznego użycia, i powinny być zachowane na przyszłość.

Usługa techniczna Irradio jest do Twojej dyspozycji w przypadku wszelkich pytań, sugestii lub wyjaśnień.

2. WAŻNE INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

Sprawdź stan urządzenia przed przystąpieniem do montażu. Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości lub uszkodzenia, nie używaj go w żaden sposób i skontaktuj się ze sprzedawcą, w którym go kupiłeś.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku w pomieszczeniach mieszkalnych, komercyjnych i użytkowych, a także w zamkniętych pomieszczeniach. Bezpieczeństwo nie jest gwarantowane w środowiskach narażonych na działanie czynników atmosferycznych.

Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada wartości nominalnej dozwolonej przez urządzenie, którą można znaleźć na etyce, z którą jest zasilane.

Lampę można zamontować zarówno na płaskiej powierzchni, jak i na suficie. W tym drugim przypadku konieczne jest wyposażenie się w niezbędne urządzenia, które muszą być bezwzględnie zainstalowane przez specjalistyczny personel, zgodnie z kryteriami zasad sztuki. Przybliżona, niedokładna lub źle wykonana instalacja może prowadzić do upadków i płożeń z tego uszkodzeń urządzenia, co może prowadzić do poważnych obrażeń i urazów u osób lub zwierząt.

Podczas montażu na płaskiej powierzchni sprawdź, czy w pobliżu nie ma przeszkód, które mogłyby utrudniać lub zagrywać pracę.

W przypadku długotrwałej nieaktywności odłącz urządzenie od zasilania i wyjmij baterie z pilota.

Urządzenie nie jest zabawką i może stać się niebezpieczne dla dzieci nawet po wyłączeniu, niektóre części mogą zostać potknięte po rozłożeniu lub spowodować obrażenia.

Unikaj instalacji lub używania urządzenia w nadmiernie gorących lub zimnych, nadmiernie zakurzonych lub wilgotnych miejscach, w atmosferze nasyconej substancjami takimi jak gaz czy dym, i nie narażaj się na bezpośrednie działanie słońca, nawet w obecności okien.

Podczas pracy urządzenie emituje intensywne światło z soczewki optycznej umieszczonej z przodu: absolutnie unikaj patrzenia bezpośrednio na emitowaną wiązkę, aby uniknąć powstania obrażeń i uszkodzenia wzroku.

W przypadku stosowania przez dzieci lub osoby z obniżonymi zdolnościami poznawczymi i/lub motorycznymi należy zapewnić odpowiedni nadzór.

Jeśli urządzenie wydaje nietypowe dźwięki, dym lub nieprzyjemny zapach, a w obudowie wykryto nieprawidłowe deformacje, obrzęki lub pęknięcia, należy postępować następująco: odłączyć zasilanie

przez przełącznik na panelu elektrycznym, odłączyć urządzenie od zasilania i dopiero wtedy przywrócić zasilanie przy włączniku. Niech go obejrzy wykwalifikowany personel techniczny.

Urządzenie może być używane wyłącznie z oryginalnymi akcesoriami. Użycie nieoryginalnych akcesoriów może prowadzić do awarii i/lub uszkodzeń, a także do utraty wymagań technicznych bezpieczeństwa i unieważnienia gwarancji.

Ostrożnie unikaj kontaktu urządzenia z cieczami i postępuj tak, aby zapobiec przypadkowym sytuacjom. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu kranów, rur ciśnieniowych, wentylacji pary, zbiorników, automatycznych lub ręcznych zraszaczy, powierzchni narażonych na silną kondensację, roślin i doniczek. Nie umieszczaj przedmiotów zawierających wodę blisko ani na powierzchni urządzenia.

Operacje czyszczenia muszą być przeprowadzane z uwzględnieniem odłączenia urządzenia od zasilania, w odpowiednim rozdziale można znaleźć odpowiednie wymagania.

Urządzenie nie może być demontowane nawet po wycofaniu z eksploatacji. Każda inspekcja techniczna lub naprawa musi być absolutnie przeprowadzana przez kompetentny i wyspecjalizowany personel techniczny. Rozmontowanie urządzenia unieważnia gwarancję i może być bardzo niebezpieczne dla bezpieczeństwa użytkownika.

W przypadku montażu sufitu należy zwrócić szczególną uwagę na jakość mocowania uchwyty sufitowego i oświetlenia do uchwyty, sprawdzając przydatność muru oraz dokręcenie kotków i śrub mocujących. Wolna, niedokładna lub nieprawidłowo wykonana instalacja może spowodować upadek, co skutkuje uszkodzeniem urządzenia, możliwością poważnych obrażeń oraz urazem ludzi lub zwierząt.

Sprawdź, czy instalacja urządzenia nie przeszkadza w otwieraniu drzwi i okien oraz czy w przypadku montażu sufitowego dolna krawędź nie znajduje się poniżej 2,50 m nad podłogą.

Montaż urządzenia nie może przeszkadzać w użyciu takich elementów jak klimatyzatory czy wentylatory. Również niezbędne, aby nie umieszczać lampy w pobliżu lamp, reflektorów ani innych urządzeń oświetleniowych, zwłaszcza gdy jest narażona na silne ciepło ani na wiązkę emitowanego światła.

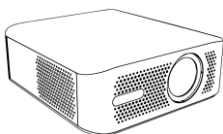
Nie zaleca się podłączania urządzenia do sterowanych gniazdek, timerów, elektromechanicznych siłowników, gniazd wielogniazdowych, adapterów wielogniazdowych oraz przedłużaczy.

Do otworów w kratce dźwiękowej lub wentylacyjnej nie należy wkładać cienkich ani metalowych przedmiotów, w zasilacza i sygnałowym złączach używaj wyłącznie odpowiednich włączników. Nie blokuj kratki wentylacyjnych.

Nie używaj urządzenia do innych celów niż opisane w tej instrukcji. Przeznaczone jest do użytku domowego, urządzenie nie nadaje się do użytku profesjonalnego.

Nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru podczas pracy.

3. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA I CZĘŚCI URZĄDZENIA



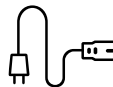
Projektor wideo



Pilot

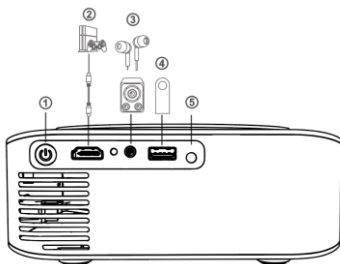


Ten podręcznik



Przewód zasilający

4. POWIĄZANIA



1. Włącz/wyłącz zasilanie

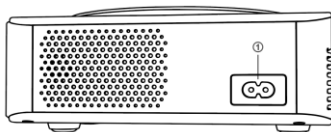
2. **Gniazdo HDMI:** Collegare tramite cavo HDMI sorgenti come decoders, DVD, consolle videogame, PC, chiavette smart-TV ecc.

3. **Wyjście audio stereo:** Podłącz słuchawki, słuchawki lub wejście AUX w systemach wzmacniających Hi-Fi lub kinie domowe.

4. **Port USB:** Użyj tego portu, aby podłączyć pendrive USB sformatowany z systemem plików FAT32 do urządzenia oraz zawierające pliki multimedialne.

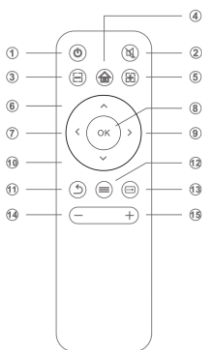
5. **Odbiornik podczerwieni:** Odbiera sygnały z pilota; nie zakrywa.

5. KŁAWIATURA



1. **Zasilacz:** Podłącz dostarczony kabel i podłącz go do standardowego gniazdka elektrycznego.

6. PILOT



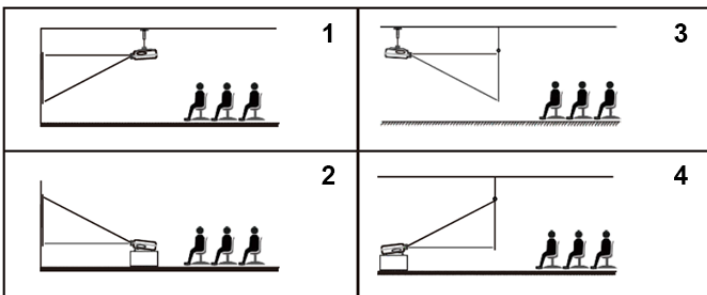
1. Przycisk włącz/wyłącz
2. Przycisk MUTE (wycisz dźwięk)
3. Przycisk regulacji czasu ostrości
4. Przycisk HOME (bezpośredni dostęp do menu głównego)
5. Przycisk regulacji ognia przeciwnie do ruchu wskazówek zegara
6. Kierunkowe zapinanie na guziki
7. Lewy przycisk kierunkowy
8. Przycisk Potwierdź Funkcję
9. Przycisk kierunkowy w prawo
10. Przycisk kierunkowy w dół
11. Poprzedni przycisk menu
12. Przycisk menu ustawień
13. Przycisk wyboru wejścia
14. Przycisk obniżenia głośności audio
15. Przycisk podgłośnienia audio

7. INSTALACJA

Metody montażu:

Urządzenie można używać zgodnie z jedną z czterech opisanych konfiguracji, wybierając właściwy typ instalacji z odpowiedniego menu: przed instalacją warto rozważyć następujące kwestie:

- Podczas instalacji nie podłączaj zasilania ani nie używaj elektronarzędzi, aby uniknąć ryzyka porażenia prądu i awarii obwodu oświetleniowego.
- Utrzymuj co najmniej 30 cm od ściany. Nie zakrywaj ani nie blokuj wentylacji projektora. Sprawdź, czy projektor jest wystarczająco wentylowany, aby zapewnić jego wydajność i zachować niezawodność.
- Jeśli masz ekran projektorowy i musi być zamontowany na suficie, projektor nie powinien być montowany wyżej niż górna krawędź ekranu, aby uniknąć zniekształceń krawędzi obrazu
-



1. Montaż sufitowy do projekcji przedniej
2. Montaż stołowy do projekcji przedniej

3. Mocowanie sufitowe do tylnej projekcji
4. Montaż stołu projekcyjnego z tyłu

Montaż na stole wymaga, aby urządzenie było ustawione prosto (nie do góry nogami), pozbawione uchwytu przez wyjęcie centralnej śruby poniżej, a mniejsza śruba była odpowiednio wyciągnięta i umieszczona z przodu, która działa jak stopka, tak aby obraz znajdował się w centrum ekranu i pokrywał go na jak największej powierzchni, pozostając jednocześnie w granicach krawędzi. Nie jest całkowicie przeciwwskazany do stosowania z uchwytem zamontowanym, ale urządzenie i obraz przez niego produkowany będą bardziej wrażliwe na zewnętrzne wibracje i wstrząsy.

Montaż sufitu natomiast polega na użyciu dołączonego uchwytu, który należy zdjąć przed przymocowaniem do sufitu za pomocą korka rozprężnego; Po upewnieniu się, że mocowanie jest mocne, umieść projektor wewnątrz w pozycji do góry nogami, a następnie przymocuj go do uchwytu za pomocą centralnej śruby.

Odległość od ekranu:

Poniższa tabela pokazuje zmiany rozmiaru przekątnej ekranu wraz ze wzrostem odległości między obiektywem a ekranem: należy zachować ostrożność, aby urządzenie było ustawione w odpowiedniej odległości, aby uzyskać jak największe pokrycie, biorąc jednak pod uwagę, że wzrost odległości odpowiada powiększeniu powierzchni, a także stopniowemu zmniejszaniu definicji obrazu i stopniowemu spadkowi jasności.

Odległość (cm)	Przekątna ekranu (")	Szerokość obrazu (cm)	Wysokość obrazu (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. WCIĘLENIE DO SŁUŻBY

Po zakończeniu instalacji włącz urządzenie, naciskając przycisk (1) na pilocie: poczekaj aż pojawi się strona główna (około pół minuty) i autofokus się zakończy (kilka sekund). Ostrość można precyzyjnie dostroić, jeśli to konieczne, za pomocą przycisków (3) i (5) na pilocie.

9. ŁĄCZENIE SIĘ Z SIECIĄ WIFI I URZĄDZENIAMI BEZPRZEWODOWYMI

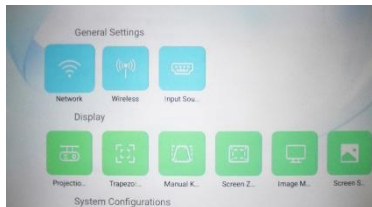
Urządzenie można podłączyć do domowej sieci Wi-Fi, aby korzystać z treści audiowizualnych dostępnych w sieci bez dodatkowego sprzętu, a także aktywować funkcję "mirroring", dzięki której możliwe jest odtwarzanie treści ze smartfona, tabletu lub komputera podłączonego do tej samej sieci Wi-Fi.

Aby uzyskać najlepszą wydajność, konieczne jest zapewnienie jak najstabilniej i największej swobody połączenia oraz jak najmniejszego ruchu danych w sieci, nawet w trakcie trwania transmisji. Użycie "nasyconego" połączenia może skutkować zazwyczaj szarpanym oglądaniem, szczególnie irytującym, a także częstymi rozłączeniami: zaleca się, aby podczas odtwarzania bezprzewodowego urządzenie było jedynym urządzeniem z włączonym strumieniowaniem wideo w całej sieci lokalnej.

Urządzenie może być również podłączone do bezprzewodowego głośnika, który może odtwarzać dźwięk odtwarzanych treści audiowizualnych lub może pełnić funkcję bezprzewodowego głośnika, jeśli jest podłączone do zewnętrznego źródła. Aby nawiązać kontakty, postępuj zgodnie z tymi krokami:



Ze strony głównej przejdź do przycisku "Ustawienia" w górnym wierszu i potwierdź przyciskiem OK.

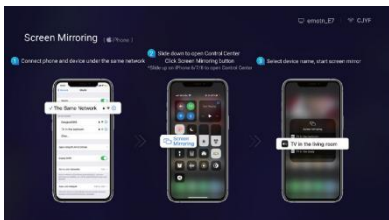


W następnym menu przejdź do ikony typu połączenia, które chcesz nawiązać, a następnie naciśnij "OK" na pilocie lub klawiaturze, aby wprowadzić potrzebne dane.

Połączenie Wi-Fi: Urządzenie zaczyna wyszukiwać dostępne sieci; gdy wybrana sieć jest widoczna, wybiera ją i wypełnia pole "Hasło" za pomocą klawiatury na ekranie; w ciągu kilku chwil urządzenie zostanie połączone z siecią, a ikona względna pojawi się w prawym górnym rogu strony głównej.

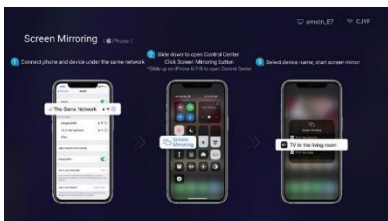
Połączenie bezprzewodowe: urządzenie zaczyna skanować dostępne urządzenia do odtwarzania bezprzewodowego: przesuwaj wybór na wybrany i naciśnij "OK" dla połączenia; w ciągu kilku sekund dźwięk odtwarzania zostanie wyprowadzony z podłączonego urządzenia.

10. LUSTRZANE ODBICIE EKRANU URZĄDZENIA IOS



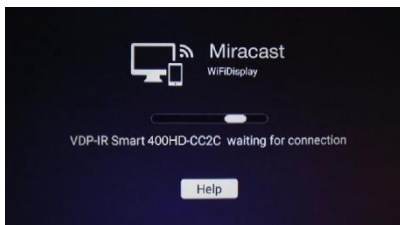
Ze strony głównej przejdź do "APPS" wzdłuż górnej linii, a następnie potwierdź "OK"; na następnym ekranie przejdź do aplikacji "Cast", a następnie potwierdź "OK".

Wybierz "Start projekcji ekranu" z kolumny "Screen Mirroring", a następnie potwierdź "OK".



Na urządzeniu mobilnym sprawdź, czy jesteś połączony z tą samą siecią WiFi, do której podłączone jest urządzenie, a następnie uruchom funkcję "Screen Mirroring" z rozwijanego menu, które pojawia się po przewinięciu w dół. Następnie wybierz urządzenie "VDP- IRSmart400HD". W ciągu kilku sekund obraz urządzenia mobilnego zostanie odtworzony na ekranie.

11. LUSTRZANE ODBICIE EKRANU URZĄDZENIA Z ANDROIDEM



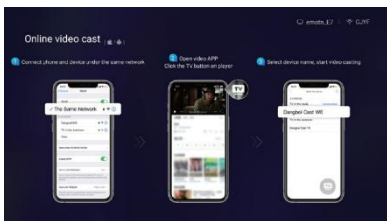
Ze strony głównej przejdź do "APPS" wzdłuż górnej linii, następnie potwierdź "OK"; na następnym ekranie przejdź do aplikacji "**MiracastReceiver**", a następnie potwierdź "**akceptuj**".

Na urządzeniu mobilnym sprawdź, czy jesteś połączony z tą samą siecią WiFi, do której podłączony jest komputer, a następnie uruchom poprawną aplikację do duplikacji

ekran (SmartView, E-Share lub podobne). Następnie wybierz urządzenie "VDP-IRSmart400HD". W ciągu kilku sekund obraz urządzenia mobilnego zostanie odtworzony na ekranie.

12. GRANIE W TREŚCI ONLINE

Ze strony głównej przejdź do "APPS" wzdłuż górnej linii, a następnie potwierdź "OK"; na następnym ekranie przejdź do aplikacji "Cast", a następnie potwierdź "OK"; na następnym ekranie wybierz "Start projekcji ekranu" z kolumny "Online Video Cast", a następnie potwierdź "OK".

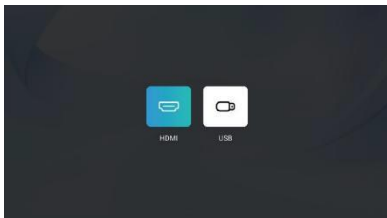


Na urządzeniu mobilnym sprawdź, czy jesteś połączony z tą samą siecią WiFi, do której podłączone jest urządzenie, a następnie uruchom wybraną aplikację odtwarzania audiowizualną, wyświetlając pożądaną treść. Następnie aktywuj transmisję do zewnętrznego urządzenia udostępnionego przez używane urządzenie (np. DLNA), wybierając "VDP-IRSmart400HD" jako urządzenie zewnętrzne. Właśnie poprosiłem. W

ciągu kilku sekund obraz urządzenia mobilnego zostanie odtworzony na ekranie.

13. ODTWARZANIE ZE ŹRÓDEŁ ZEWNĘTRZNYCH

Wcześniej widzieliśmy użycie zewnętrznych złączy HDMI (2) i USB (4): aby rozpocząć odtwarzanie z tych źródeł, naciśnij przycisk (13) na pilocie.



Wybierz pożądanę wejście i potwierdź "OK". Jeśli wybrano wejście HDMI, obraz jest natychmiast odtwarzany podczas działania przez urządzenie źródłowe, natomiast jeśli wybrane jest USB, odtwarzanie treści można rozpocząć na kolejnych ekranach odtwarzacza multimedialnego, w który urządzenie jest wyposażone. Zazwyczaj sterowane za pomocą przycisków kierunkowych, przycisku "OK" i przycisku return.

14. USTAWIENIA SYSTEMOWE

Ze strony głównej przejdź do przycisku "Ustawienia" w górnej linii i potwierdź przyciskiem OK: wejdiesz do ekranu ustawień systemu:

- Ustawienia ogólne – Sieć: pozwala na połączenie z siecią WiFi, jak opisano powyżej
- Ogólne ustawienia – Bezprzewodowe: Pozwala łączyć się z urządzeniami bezprzewodowymi, jak opisano powyżej
- Ogólne ustawienia – Źródło: Pozwala wybrać zewnętrzne źródło (patrz poprzedni rozdział)
- Wyświetlanie - Ustawienia projekcji: Pozwala na regulację kierunku projekcji i odchylenia obrazu ze względu na różnice nachylenia między projektorem a ekranem (trapez)
- Wyświetlacz - Powiększenie ekranu: Pozwala zmniejszyć rozmiar obrazu, jeśli odległość między obiektywem a ekranem jest zbyt duża, ale nie da się jej zmniejszyć
- Wyświetlacz – Wygaszacz ekranu: pozwala ustawić aktywację i opóźnienie wygaszacza, co zapobiega degradacji wewnętrznej elektroniki generującej obraz
- Konfiguracja systemu: Pozwala ustawić język ekranów oraz strefę czasową i czasową, a także sprawdzać aktualizacje oprogramowania, przywracać ustawienia fabryczne i wyświetlać informacje o systemie.

Różne funkcje i ich opcje są wyświetlane w tradycyjnym menu i systemie podmenu, a można je nawigować za pomocą przycisków kierunkowych (6/7/9/10) oraz przycisków potwierdzania (8) i wycofania (11): na każdym ekranie znajdują się także dodatkowe instrukcje, jak zarządzać danymi ustawieniami.

15. MOŻLIWE PROBLEMY I MOŻLIWE ROZWIĄZANIA

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Rozmazany obraz	Brudny obiektyw lub nieregulowana ostrość	Oczyść obiektyw miękką szmatką i reguluj ostrość pilotem
Zniekształcony obraz (trapez)	Projektor nie jest wyrównany poprawnie	Popraw pozycję lub użyj korekcji Trapez w menu Info
Projektor się nie włącza	Odłączony kabel zasilający lub Brak prądu	Sprawdź połączenia i status przełączników na panelu elektrycznym
Projektor się przegrzewa	Niewystarczająca wentylacja lub użycie Extended	Zapewnij dobrą cyrkulację powietrza oraz Rób przerwy podczas użytkowania
Nietypowe dźwięki	Brudny lub uszkodzony wentylator	Wyczyść wentylator lub skontaktować się z serwisem Technika
Migotanie obrazu	Problemy ze źródłem wideo lub wadliwymi kablami	Wymień kabel lub źródło wideo
Plamy na ekranie	Wewnętrzny pył	Zlec wykonanie wewnętrznego czyszczenia przez Personel zawodowy
Brak sygnału wideo	Nierozpoznane źródło lub kabel Uszkodzony HDMI	Sprawdź źródło i spróbuj innego kabla HDMI
Zmienione kolory	Nieprawidłowe ustawienia lub brudny obiektyw	Dostosuj ustawienia kolorów lub przejdź dalej do czyszczenia soczewki
Nagłe wyłączenie	Przegrzewanie się	Sprawdź zgodność z wymaganiami dotyczącymi Pozycjonowanie podczas instalacji

Jeśli wystąpią problemy różniące się od tych opisanych w powyższej tabeli, należy skontaktować się z wykwalifikowanym personelem technicznym.

16. DANE TECHNICZNE

Technologia projekcji	: LCD
Maksymalna obsługiwana rozdzielczość	: 1920 x 1080 pikseli
Źródło światła	: LED
Soczewka	: Obiektyw powlekany wielokrzepkowo
Format obrazu	: 16:9 i 4:3
Napięcie robocze	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Dostępne połączenia	: 1 port USB, 1 port HDMI, 1 x gniazdo audio, 1 x zasilanie AC
Obsługiwane formaty wideo	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Obsługiwane formaty audio	: MP3, M4A
Obsługiwane formaty obrazów	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Obsługiwany format pliku	: TXT
Obsługiwane języki	: Wielojęzyczne (obsługiwane 20 języków)
Wymiary produktu	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. ZGODNOŚĆ

Il produttore Producent Melchioni S.p.A. deklaruje, że produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kod 558100500), jest zgodny z Dyrektywą 2014/35/UE Parlamentu Europejskiego oraz Rady z 26 lutego 2014 roku dotyczącą harmonizacji przepisów państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynek sprzętu elektrycznego przeznaczonego do użytku w określonych limitach napięcia.

PODSUMOWUJĄCA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Producent Melchioni S.p.A. deklaruje, że sprzęt radiowy typu **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kod 558100500), jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.melchioni.com>

Producent Melchioni S.p.A. deklaruje, że produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kod 558100500) jest zgodny z Dyrektywą 2009/125/WE Parlamentu Europejskiego oraz Rady z 21 października 2009 roku dotyczącą ustanowienia ram dla ustalania wymagań ekoprojektowych dla produktów związanych z energią.

Producent Melchioni S.p.A. deklaruje, że produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kod 558100500), jest zgodny z Dyrektywą 2011/65/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z 8 czerwca 2011 roku oraz późniejszą Dyrektywą Komisji 2015/863 dotyczącą ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.



Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z 4 lipca 2012 roku dotyczącą odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE), obecność przekreślonego symbolu pojemnika na kółkach wskazuje, że to urządzenie nie należy uznać za odpady komunalne: jego utylizacja musi być zatem odbywana poprzez zbiórkę osobno. Utylizacja przeprowadzona w sposób nieoddzielny może stanowić potencjalne szkody dla środowiska i zdrowia. Produkt ten można zwrócić dystrybutorowi przy zakupie nowego urządzenia. Niewłaściwe utylizowanie urządzenia stanowi postępowanie oszukańcze i podlega karom ze strony Public Security Authority. Aby uzyskać więcej informacji, prosimy o kontakt z lokalnym organem ochrony środowiska.

1. IEVADA PIEZĪME

Irradio pateicas jums par šīs ierices iegādi un par uzticību mūsu zīmolam. Mēs esam pārliecināti, ka varam pilnībā apmierināt visas jūsu vajadzības, pateicoties mūsu pastāvīgajai apņēmībai meklēt inovatīvus un videi draudzīgus tehnoloģiskos risinājumus.

Lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu pilnībā pirms ierices uzstādīšanas un lietošanas. Tajā ir svarīga informācija, kas var izrādīties būtiska, lai sasniegtu tā pilno potenciālu, kā arī drošai lietošanai, un to vajadzētu saglabāt turpmākai atsaucēi.

Irradio tehniskais dienests ir jūsu rīcībā jebkuriem jautājumiem, ieteikumiem vai precizējumiem.

2. SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms uzstādīšanas pārbaudiet ierices stāvokli. Ja pamanāt kādas novirzes vai bojājumus, nekādā veidā to nelietojiet un sazinieties ar tirgotāju, kur to iegādājāties.

Ierice ir paredzēta lietošanai dzīvojamās, komerciālās un komunālo pakalpojumu vidēs, kā arī jebkurā gadījumā slēgtā vidē. Drošība nav garantēta, ja to izmanto vidē, kas pakļauta laikapstākļiem.

Pirms turpināt uzstādīšanu, pārliecinieties, ka tīkla spriegums atbilst ierices atļautajai nominālajai vērtībai, kas atrodama uz etiķetes, ar kuru tā tiek piegādāta.

Apgaismojumu var uzstādīt gan uz līdzenas virsmas, gan uz griestiem. Pēdējā gadījumā ir nepieciešams aprīkot sevi ar nepieciešamajām ierīcēm, kuras noteikti jāuzstāda specializētam personālam, ievērojot nozares noteikumu kritērijus. Aptuvena, neprecīza vai slikti veikta uzstādīšana var izraisīt kritienus un līdz ar to ierices bojājumus, kas var radīt nopietnas traumas un traumas cilvēkiem vai dzīvniekiem.

Uzstādot uz līdzenas virsmas, pārliecinieties, ka tuvumā nav šķēršļu, kas padarītu darbību neērtu vai bīstamu.

Ilgstošas neaktivitātes gadījumā atvieno ierici no tīkla barošanas un izņem baterijas no tālvadības pults.

Ierice nav rotaļlieta un var kļūt bīstama bērniem pat pēc tās izslēgšanas; dažas detaļas var tikt norītas, ja tās izjauc, vai tās var izraisīt traumas.

Izvaieties no ierices uzstādīšanas vai lietošanas pārmērīgi karstās vai aukstās, pārmērīgi putekļainās vai mitrās vietās, atmosfērās, kas piesātinātas ar tādām vielām kā gāze vai dūmi, un nepakļaujieties tiešiem saules stariem, pat logu tuvumā.

Darbības laikā ierice izstaro intensīvu gaismu no optiskās lēcas, kas atrodas priekšpusē: absolūti izvaieties skatīties tieši uz izstaroto staru, lai izvairītos no traumām un redzes bojājumiem.

Bērnu vai personu ar samazinātu kognitīvo un/vai motorisko prasmju lietošanu gadījumā jānodrošina atbilstoša uzraudzība.

Ja ierice izdala neparastus trokšņus, dūmus vai nepatīkamu smaku, ja korpusā tiek konstatētas neparastas deformācijas, uzbriestība vai plaisas, rīkojieties šādi: atvienojiet barošanas avotu caur slēdzi uz elektriskā paneļa, atvienojiet ierici no tīkla barošanas un tikai pēc tam atjaunojiet barošanas avotu pie slēdža. Lai to apskata kvalificēts tehniskais personāls.

Ierici drīkst lietot tikai ar oriģinālajiem piederumiem. Neoriģinālu aksesuāru izmantošana var izraisīt darbības traucējumus un/vai bojājumus, kā arī tehniskās drošības prasību zaudēšanu un garantijas anulēšanu.

Rūpīgi izvairieties no jebkādas saskares ar šķidrumiem un rīkojieties tā, lai šāda situācija nenotiktu nejauši. Nenovietojiet ierici pie krāniem, spiediena caurulēm, tvaika ventilācijas atverēm, tvertnēm,

automātiskajiem vai manuālajiem laistītājiem, virsmām, kas pakļautas lielumam kondensātam, augiem un puķu podiem. Nelieciet priekšmetus ar ūdeni tuvu vai virs ierīces.

Tīrīšanas darbi jāveic, rūpīgi atvienojot ierīci no barošanas avota, skatīt nākamo nodaļu, lai uzzinātu attiecīgās prasības.

Ierīci nedrīkst izjaukt pat pēc tam, kad tā ir izņemta no lietošanas. Jebkura veida tehniskā pārbaude vai remonts noteikti jāveic kompetentam un specializētam tehniskajam personālam. Ierīces izjaukšana anulēs garantiju un var būt ļoti bīstama lietotāja drošībai.

Griestu uzstādīšanas gadījumā īpaša uzmanība jāpievērš griestu kronšteina un apgaismojuma stiprinājuma kvalitātei, pārbaudot mūra piemērotību, kā arī dībeļu un stiprinājuma skrūvju stingrību. Lēna, neprecīza vai nepareizi veikta uzstādīšana var izraisīt kritienu, kas bojā ierīci, rada nopietnu traumu iespējamību un traumas cilvēkiem vai dzīvniekiem.

Pārliecinieties, ka ierīces uzstādīšana netraucē durvju un logu atvēršanu un ka griestu uzstādīšanas gadījumā apakšējā mala neatrodas zemāk par 2,50 m virs grīdas.

Ierīces uzstādīšana nedrīkst traucēt tādiem priekšmetiem kā kondicionieri vai ventilatori. Ir arī būtiski nenovietot apgaismojuma ierīci pie lampām, prožektoriem vai citiem apgaismojuma elementiem, īpaši, ja tas tiek pakļauts spēcīgam karstumam, kā arī uz izstarotā gaismas stara.

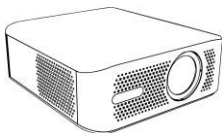
Nav ieteicams ierīci pieslēgt vadāmām kontaktligzdām, taimeriem, elektromehāniskajiem aktuatoriem, vairāku kontaktlīdzdu adapteriem un pagarinātājiem.

Skaņas vai ventilācijas režģa caurumos nedrīkst ievietot plānus vai metāla priekšmetus, barošanas un signāla savienotājus, izmantojiet tikai piemērotus savienotājus. Nebloķējiet ventilācijas režģus.

Nelietojiet ierīci nevienam citam mērķim, izņemot šajā rokasgrāmatā aprakstītos. Paredzētā lietošana ir paredzēta dzīvojamai lietošanai, taču ierīce nav piemērota profesionālai lietošanai.

Neatstājiet ierīci bez uzraudzības darbības laikā.

3. IEPAKOJUMA SATURS UN IERĪCES DETALĀS



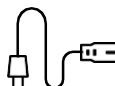
Video projektor



Tālvadības pults

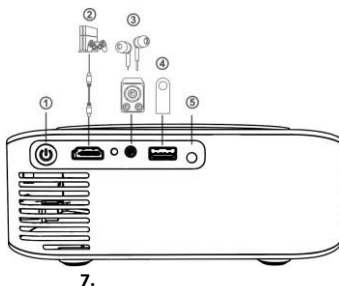


Šī rokasgrāmata



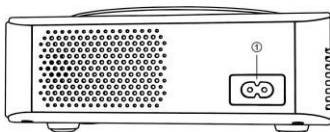
Strāvas vads

4. SAVIENOJUMI



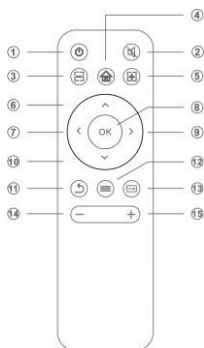
1. **Ieslēgšana/Izslēgšana**
2. **HDMI ligzda:** Pieslēdziet avotus, piemēram, dekoderus, DVD, konsoles, izmantojot HDMI kabeli videospēles, datori, viedtelevizoru zibatmiņas utt.
3. **Stereo audio izeja:** Savienojiet austiņas, austiņas vai AUX ieeju Hi-Fi pastiprināšanas sistēmās vai mājas kinoteātros.
4. **USB ports:** Izmantojiet šo portu, lai pievienot ierīcei USB zibatmiņu, kas formatēta ar FAT32 failu sistēmu, un satur multimediju failus.
5. **Infrasarkanais uztvērējs:** Saņem signālus no tālvadības pults; neaizsedz

5. KLAVIATŪRA



1. **Barošanas avots:** Pievienojiet piegādāto kabeli un pievienojiet to standarta elektrības kontaktligzdai.

6. TĀLVADĪBAS PULTS



1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
2. MUTE poga (izslēgt audio)
3. Fokusa laika regulēšanas poga
4. HOME poga (tieša piekļuve galvenajai izvēlnei)
5. Pretpulksteņrādītāja virziena uguns regulēšanas poga
6. Virziena pogas augšdaļa
7. Kreisā virziena poga
8. Apstiprināt funkciju poga
9. Labā virziena poga
10. Virziena lejup poga
11. Iepriekšējā izvēlnes poga
12. Iestatījumu izvēlnes poga
13. Ievades izvēlnes poga
14. Audio skaļuma samazināšanas poga
15. Audio skaļuma palielināšanas poga

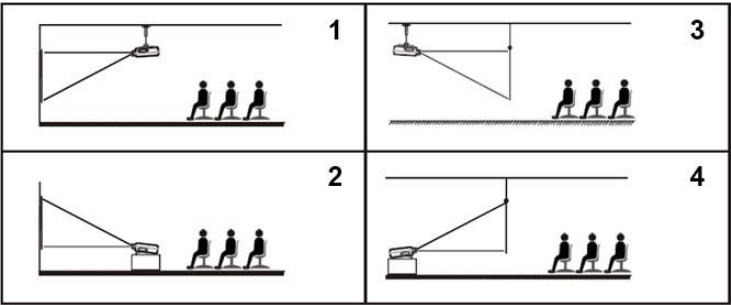
7. UZSTĀDĪŠANA

Uzstādīšanas metodes:

Ierīci var izmantot saskaņā ar vienu no četrām zemāk aprakstītajām konfigurācijām, izvēloties

pareizo uzstādīšanas veidu no attiecīgās izvēlnes: pirms uzstādīšanas ir lietderīgi apsvērt šādus punktus:

- Uzstādīšanas laikā nepievienojiet strāvu vai nelietojiet elektroinstrumentus, lai izvairītos no trieciena un prožektoru ķēdes bojājuma riska.
- Turiet vismaz 30 cm attālumu no sienas. Neaizklājiet un nebloķējiet projektorā gaisa ventilācijas atveres. Pārbaudiet, vai projektorā ir pietiekami ventilēts, lai nodrošinātu tā darbību un uzticamību.
- Ja projektorā ekrāns jāuzstāda pie griestiem, projektoru nevajadzētu uzstādīt augstāk par ekrāna augšējo malu, lai izvairītos no attēla malas izkropļojumiem



1. Griestu stiprinājums priekšējai projekcijai
2. Galda stiprinājums priekšējai projekcijai
3. Griestu stiprinājums aizmugurējai projekcijai
4. Aizmugurējā projekcijas galda stiprinājums

Uzstādīšana uz galda prasa, lai ierīce būtu novietota taisni (nevis otrādi), atbrīvota no kronšteina, izņemot centrālo skrūvi zemāk, un pareizi izvilkt mazāko skrūvi zemāk, novietojot to uz priekšu, kas darbojas kā kāja, lai attēls būtu ekrāna centrā un pārklātu to pēc iespējas vairāk virsmas, paliekot malās. Tas nav pilnībā kontraindicēts lietošanai ar kronšteinu, bet ierīce un attēls, ko tā rada, būs jutīgāki pret ārējām vibrācijām un triecieniem.

Savukārt griestu uzstādīšanā tiek izmantots pievienotais kronšteins, kas jānoņem pirms uzstādīšanas pie griestiem ar izplešanās spraudni; Pārliecinoties, ka stiprinājums ir cieši pievilkts, novietojiet projektoru iekšā otrādi un pēc tam piestipriniet to pie kronšteina ar centrālo skrūvi.

Attālums no ekrāna:

Zemāk redzamā tabula parāda ekrāna diagonāles izmēra variācijas, palielinoties attālumam starp objektīvu un ekrānu: jābūt uzmanīgiem, lai ierīce būtu pietiekami tālu, lai nodrošinātu maksimālu pārklājumu, ņemot vērā, ka attāluma palielināšana atbilst virsmas palielinājumam, kā arī attēla definīcijas pakāpeniskai samazināšanai un pakāpeniskai spilgtuma samazināšanai.

Attālums (cm)	Ekrāna diagonāle (")	Attēla platums (cm)	Attēla augstums (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86

200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. NODOŠANA EKSPLOATĀCIJĀ

Kad instalācija ir pabeigta, turpiniet ieslēgt ierīci, nospiežot pogu (1) uz tālvadības pults: gaidiet, līdz parādās sākumlapa (apmēram pusminūte) un autofokuss beidzas (dažas sekundes). Fokusu var precīzi noregulēt, ja nepieciešams, izmantojot pogas (3) un (5) uz pults.

9. PIESLĒGŠANĀS JŪSU WIFI TĪKLAM UN BEZVADU IERĪCĒM

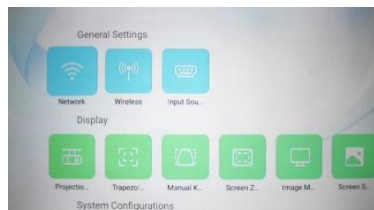
Ierīci var pieslēgt mājas Wi-Fi tīklam, lai skatītos audiovizuālo saturu tīklā bez papildu aprīkojuma palīdzības, kā arī aktivizēt "spoguļošanas" funkciju, pateicoties kurai ir iespējams atskaņot viedtālrunā, planšetdatorā vai datorā saturu, kas pieslēgts tam pašam Wi-Fi tīklam.

Lai iegūtu vislabāko veiktspēju, ir jānodrošina, ka savienojums ir pēc iespējas stabilāks un brīvāks, kā arī datu plūsma tīklā ir pēc iespējas ierobežotāka, pat tikai pārtraides laikā. "Piesātināta" savienojuma izmantošana var izraisīt tipiski saraustītu skatīšanos, īpaši kaitinošu, kā arī atvienojumus, dažkārt pat biežus: ieteicams, lai bezvadu atskaņošanas laikā ierīce būtu vienīgā ierīce, kurai video straumēšana darbojas visā lokālajā tīklā.

Ierīci var arī pieslēgt bezvadu skaļrunim, kas var atskaņot audiovizuālā satura skaņu, vai arī darboties kā bezvadu skaļrunis, ja ir pieslēgts ārējam avotam. Lai veidotu savienojumus, sekojiet šiem soļiem:



No sākumlapas pāreijiet uz "Iestatījumi" pogu augšējā rindā un apstipriniet ar OK pogu.



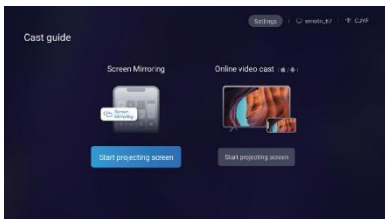
Nākamajā izvēlnē dodieties uz ikonu ar savienojuma veidu, kuru vēlaties izveidot, pēc tam nospiediet "OK" uz tālvadības pults vai tastatūras, lai ievadītu nepieciešamos datus.

Wi-Fi savienojums: Ierīce sāk skenēt pieejamos tīklus: kad vēlamais tīkls ir redzams,

izvēlieties to un aizpildiet "Parole" lauku, izmantojot ekrāna tastatūru; dažu mirkļu laikā ierīce būs pieslēgta tīklam, un attiecīgā ikona būs redzama mājaslapas augšējā labajā stūrī.

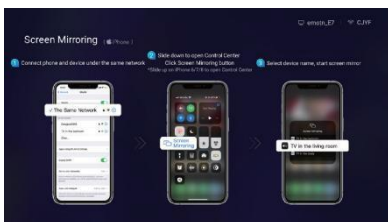
Bezvadu savienojums: ierīce sāk skenēt pieejamās bezvadu atskaņošanas ierīces: pārvietojiet izvēli uz vēlamo un nospiediet "OK", lai pieslēgtos: dažu sekunžu laikā atskaņošanas audio tiks izvadīts no pieslēgtās ierīces.

10. IOS IERĪCES EKRĀNA SPOGUĻOŠANA



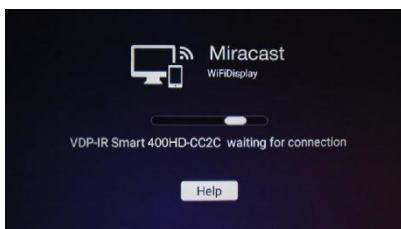
No sākumlapas pārejiet uz "APPS" augšējā rindā, tad apstipriniet ar "OK"; nākamajā ekrānā pārej uz "Cast" lietotni, tad apstipriniet ar "OK".

Izvēlieties "Sākt projekcijas ekrānu" no kolonnas "Ekrāna spoguļošana", pēc tam apstipriniet ar "OK".



Jūsu mobilajā ierīcē pārbaudiet, vai esat pieslēgts tam pašam WiFi tīklam, pie kura ir pieslēgta ierīce, pēc tam sāciet "Ekrāna spoguļošanas" funkciju no nolaižamās izvēlnes, kas parādās, ritinot uz leju. Pēc tam izvēlieties ierīci "VDP-IRSmart400HD". Dažu sekunžu laikā mobilās ierīces attēls tiks atdarināts ekrānā.

11. ANDROID IERĪCES EKRĀNA SPOGUĻOŠANA

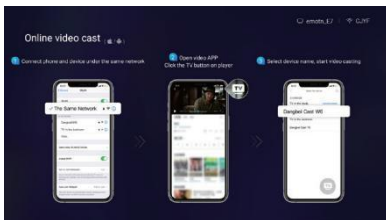


No sākumlapas pārejiet uz "APPS" augšējā rindā, tad apstipriniet ar "OK"; nākamajā ekrānā pārejiet uz "MiracastReceiver" lietotni, tad apstipriniet ar "accept".

Savā mobilajā ierīcē pārbaudiet, vai esat pieslēgts tam pašam WiFi tīklam, pie kura ir pieslēgta mašīna, un tad palaidiet pareizo dublēšanas lietotni

ekrāns (SmartView, E-Share vai līdzīgs). Pēc tam izvēlieties ierīci "VDP-IRSmart400HD". Dažu sekunžu laikā mobilās ierīces attēls tiks atdarināts ekrānā.

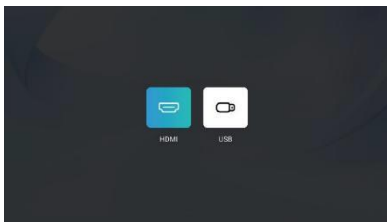
12. TIEŠSAISTES SATURA SPĒLĒŠANA



No sākumlapas pāreijiet uz "APPS" augšējā rindā, tad apstipriniet ar "OK"; nākamajā ekrānā pāreijiet uz lietotni "Cast", tad apstipriniet ar "OK"; nākamajā ekrānā izvēlieties "Sākt projekcijas ekrānu" no kolonnas "Online Video Cast", pēc tam apstipriniet ar "OK". Savā mobilajā ierīcē pārbaudiet, vai esat pieslēgts tam pašam WiFi tīklam, pie kura ir pieslēgta ierīce, pēc tam ieslēdziet vēlamo audiovizuālo atskaņošanas

lietotni, kas atskaņo vajadzīgo saturu. Pēc tam aktivizējiet pārraidi uz ārējo ierīci, ko nodrošina izmantotā ierīce (piemēram, DLNA), izvēloties "VDP-IRSmart400HD" kā ārējo ierīci tikko pieprasīju. Dažu sekunžu laikā mobilās ierīces attēls tiks atdarināts ekrānā.

13. ATSKAŅOŠANA NO ĀRĒJIEM AVOTIEM



Iepriekš esam redzējuši ārējo HDMI (2) un USB (4) savienojumu izmantošanu: lai sāktu atskaņošanu no šiem avotiem, nospiediet pogu (13) uz tālvadības pults.

Izvēlieties vēlamo ievadi un apstipriniet ar "OK". Ja HDMI ieeja ir izvēlēta, attēls tiek nekavējoties reproducēts, jo to darbojas avota ierīce, bet, ja izvēlēts USB, satura atskaņošanu var sākt caur multimediju atskaņotāja ekrāniem, ar kuriem

ierīce ir aprīkota. Parasti vadāms ar virziena pogām, "OK" pogu un atgriešanas pogu.

14. SISTĒMAS IESTATĪJUMI

No sākumlapas dodieties uz augšējo rindu pie pogas "Iestatījumi" un apstipriniet ar OK pogu: jūs piekļūsiet sistēmas iestatījumu ekrānam:

- Vispārīgie iestatījumi – Tīkls: ļauj pieslēgties WiFi tīklam, kā aprakstīts iepriekš
- Vispārīgie iestatījumi – Bezvadu savienojums: Ļauj pieslēgties bezvadu ierīcēm, kā aprakstīts iepriekš
- Vispārīgie iestatījumi – Avots: Ļauj izvēlēties ārēju avotu (skatīt iepriekšējo nodaļu)
- Displejs - Projekcijas iestatījumi: Ļauj regulēt projekcijas virzienu un attēla novirzi, ņemot vērā atšķirīgo slīpumu starp projektoru un ekrānu (trapeze)
- Displejs – ekrāna palielinājums: Ļauj samazināt attēla izmēru, ja attālumš starp objektīvu un ekrānu ir pārāk liels, bet to nav iespējams samazināt
- Displejs - Ekrānsaudzētājs: ļauj iestatīt ekrānsaudzētāja aktivizāciju un aizkavi, kas novērš iekšējās attēla ģenerēšanas elektronikas bojāšanos
- Sistēmas konfigurācija: Ļauj iestatīt ekrānu valodu, laika un laika joslu, kā arī pārbaudīt programmatūras atjauninājumus, atjaunot rūpnīcas iestatījumus un attēlot sistēmas informāciju.

Dažādās funkcijas un to opcijas tiek attēlotas ar tradicionālo izvēlni un apakšizvēlnu sistēmu, un

tās var pārvietot, izmantojot virziena pogas (6/7/9/10) un apstiprināšanas (8) un atkāpšanās (11) pogas: katrā ekrānā ir arī papildu instrukcijas, kā pārvaldīt katru iestatījumu.

15. IESPĒJAMĀS PROBLĒMAS UN IESPĒJAMIE RISINĀJUMI

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Neskaids attēls	Netīrs objektīvs vai neregulēts fokuss	Notīriet objektīvu ar mīkstu drānu un pielāgojiet fokusu ar tālvadības pulti
Izkropļots attēls (trapeceveida attēls)	Projektors nav saskaņots Pareizi	Pielāgot pozīciju vai izmantot korekciju Trapece informācijas izvēlnē
Projektors neieslēdzas	Strāvas vads atvienots vai Nav elektrības	Pārbaudiet savienojumus un statusu no slēdžiem uz elektriskā paneļa
Projektors pārkarst	Nepietiekama ventilācija vai lietošana Paplašināts	Nodrošināt labu gaisa cirkulāciju un Lietošanas laikā ņem pārtraukumus
Neparastas skaņas	Netīrs vai bojāts ventilators	Iztīriet ventilatoru vai sazinieties ar servisu Tehnika
Attēla mirgošana	Problēmas ar video avotu vai bojātiem kabeliem	Nomaini kabeli vai nomaini video avotu
Traipi uz ekrāna	Iekšējie putekļi	Veiciet iekšējo tīrīšanu Profesionālais personāls
Nav video signāla	Neatpazīts avots vai kabelis Bojāts HDMI	Pārbaudi avotu un pamēģini citu kabeli HDMI
Mainītās krāsas	Nepareizi iestatījumi vai netīrs objektīvs	Pielāgo krāsu iestatījumus vai turpini līdz lēcas tīrīšanai
Pēkšņa izslēgšana	Pārkaršana	Pārbaudiet atbilstību prasībām Pozicionēšana uzstādīšanas laikā

Ja rodas problēmas, kas atšķiras no iepriekš norādītajām tabulā, jāsaņem kvalificēts tehniskais personāls.

16. TEHNISKIE DATI

Projekcijas tehnoloģija	: LCD
Maksimālā atbalstītā izšķirtspēja	: 1920 x 1080 pikseļi
Gaismas avots	: LED
Objektīvs	: Daudzčipu pārklāta lēca
Attēla formāts	: 16:9 un 4:3
Darba spriegums	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Pieejamie savienojumi barošana	: 1 x USB ports, 1 x HDMI ports, 1 x audio ligzda, 1 x maiņstrāvas
Atbalstītie video formāti	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Atbalstītie audio formāti	: MP3, M4A
Atbalstītie attēlu formāti	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Atbalstīts faila formāts	: TXT
Atbalstītās valodas	: Daudzvalodu (atbalstītas 20 valodas)
Produkta dimensijas	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. ATBILSTĪBA

Ražotājs Melchioni S.p.A. paziņo, ka produkts **ANSI 400 viedais video projektors**, modelis **VDP-IR Smart 400HD** (kods 558100500) atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra direktīvai 2014/35/ES par dalībvalstu likumu harmonizāciju attiecībā uz elektrisko iekārtu pieejamību tirgū, kas paredzētas lietošanai noteiktos sprieguma ierobežojumos.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS KOPSAVILKUMS

Ražotājs Melchioni S.p.A. paziņo, ka radioiekārtas tips **ANSI Smart Video Projector 400**, modelis **VDP-IR Smart 400HD** (kods 558100500) atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: <http://www.melchioni.com>

Ražotājs Melchioni S.p.A. paziņo, ka produkts **ANSI 400 viedais video projektors**, modelis **VDP-IR Smart 400HD** (kods 558100500), atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 21. oktobra direktīvai 2009/125/EK par ekodizaina prasību sistēmas izveidi enerģētiskas produktiem.

Ražotājs Melchioni S.p.A. paziņo, ka produkts **ANSI 400 viedais video projektors**, modelis **VDP-IR Smart 400HD** (kods 558100500) atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija direktīvai 2011/65/ES un turpmākajai Komisijas deleģētajai direktīvai 2015/863 par noteiktu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās iekārtās.



Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2012/19/ES 2012. gada 4. jūlijā par elektrisko un elektronisko atkritumu atkritumu (WEEE), svītrotā riteņu tvertnes simbola klātbūtne norāda, ka šo ierīci nedrīkst uzskatīt par sadzīves atkritumiem: tās utilizācija jāveic ar savākšanu

atsevišķi. Iznīcināšana, kas veikta neatsevišķi, var radīt potenciālu kaitējumu videi un veselībai. Šo produktu var atgriezt izplatītājam, iegādājoties jaunu sadzīves tehniku. Nepareiza ierīces utilizācija ir krāpnieciska rīcība un par to var piemērot sodus no Sabiedriskās drošības iestādes puses. Papildu informācijai, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo vides iestādi.

1. IEVADA PASTABA

Irradio pateicas jums par šīs ierīces iegādi ir par uzticību mūsu zīmolam. Mes esam pārliecināti, ka galime visiškai patenkinti visas jūsu vajadzības, pateicoties mūsu nuolatinei apņēmībai iekšoti novatoriskus ir videi draudzīgus tehnoloģiskos risinājumus.

Lūdzu, izlasiet šo rokasgrāmatu visiškai prieš ierīces uzstādīšanas un lietošanas. Tajā ir svarbi informācija, kas var izrādīties būtiska, lai sasniegtu tā pilno potenciālu, kaip ir drošai lietošanai, un to vajadzētu saglabāt turpmākai atsaucei.

Irradio tehniskais dienests ir jūsu rīcībā jebkuriem jautājumiem, ieteikumiem vai precizējumiem.

2. SVARBI DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Priēš uzstādīšanas patikrinkite ierīces stāvokli. Ja pamanāt kādas novirzes vai bojājumus, nekādā veidā to nelietojiet ir sazinieties ar tirgotāju, kur to iegādājāties.

Ierīce ir numatya lietošanai dzīvojamās, komerciālās ir komunālo pakalpojumu vidēs, kaip ir bet kuriuo atveju slēgtā vidē. Drošība nav garantēta, ja to naudoja vidē, kas pakļauta laikapstākļiem.

Priēš tēšiant montavimā, pārliecinieties, ka tinklo spriegums atitinka ierīces atļautajai nominālajai vērtībai, kas atrodama uz etiķetes, ar kuru tā tiek piegādāta.

Apgaismojumu var uzstādīt gan uz līdenas virsmas, gan uz griestiem. Pēdējā gadījumā ir nepieciešams apriekot sevi ar nepieciešamajām ierīcēm, kuras noteikti jāuzstāda specializētam personālam, ievērojot nozares noteikumu kritērijus. Aptuvena, neprecīza vai slikti veikta uzstādīšana gali sukelti kritienus ir iki ar to ierīces bojājumus, kas gali radīt nopietnas traumas ir traumas cilvēkiem vai dzīvniekiem.

Uzstādot j līdenas virsmas, pārliecinieties, ka tuvumā nav šķēršļu, kas padarītu darbību neērtu vai bīstamu.

Ilgstošas neaktivitātes gadījumā atvieno ierīci no tinklo barošanas ir izņem baterijas no tālvadības pults.

Ierīce nav rotaļlieta ir gali tapti bīstama vaikams pat po tās izslēgšanas; dažas detaļas var tikt norītas, ja tās izjauc, vai tās var izraisīt traumas.

Izvairieties no ierīces uzstādīšanas vai lietošanas pārmērīgi karstās vai aukstās, pārmērīgi putekļainās vai mitrās vietose, atmosfērās, kas piesātinātas ar tādām medžiagomis kaip gāze vai dūmi, ir nepakļaujieties tiešiem saulēs stariem, pat logu tuvumā.

Darbības metu ierīce izstaro intensīvu gaismu no optiskās lēcas, kas atrodas priekšpusē: absolūčiai izvairieties žiūrēti tieši uz izstaroto staru, lai izvairītos nuo traumām ir redzes bojājumiem.

Bērnu vai personu ar samazinātu kognitīvo un/vai motorisko prasmju lietošanu gadījumā jānodrošina atbilstoša uzraudzība.

Ja ierīce izdala neparastus trokšņus, dūmus vai nepatīkamu smaku, ja korpusā tiek konstatētas neparastas deformācijas, uzbriestība vai plaisas, rīkojieties šādi: atvienojiet barošanas avotu per slēdzi uz elektriskā paneļa, atvienojiet ierīci no tinklo barošanas ir tik po tam atjaunojiet barošanas avotu pie slēdža. Lai to apskata kvalificēts tehniskais personāls.

Ierīci drīkst lietot tik ar oriģinālajiem piederumiem. Neoriģinālu aksesuāru naudojimas gali sukelti veiklos sutrikimus un/vai bojājumus, kaip ir tehninēs saugos reikalavimų zaudēšanu ir garantijas anulēšanu.

Krupošāai izvairieties no jebkādas saskares ar šķidrumiem ir rīkojieties tā, lai tokia situacija nenotiktu nejauši. Nenovietojiet ierīci pie krāniem, spiediena caurulēm, tvaika ventilācijas atverēm, tvertnēm, automātiskajiem arba manuālajiem laistītājiem, virsmām, kas pakļautas lielam kondensātam, augiem ir puķu podiem. Nelieciet priekšmetus ar ūdeni tuvu vai virs ierīces.

Tīrīšanas darbi jāveic, krupošāai atvienojot ierīci no barošanas avota, skatīt nākamo nodaļu, lai uzzinātu attiecīgās prasības.

Ierīci nedrīkst izjaukt pat po tam, kad tā ir izņemta no lietošanas. Jebkura veida tehniskā pārbaude vai remonts noteikti jāveic kompetentam ir specializētam tehniskajam personālam. Ierīces izjaukšana anulēs garantiju ir gali būtī labai pavojinga naudotojo drošībai.

Griestu uzstādīšanas gadījumā īpaša uzmanība jāpievērš griestu kronšteina un apgaismojuma stiprinājuma kvalitātei, pārbaudot mūra piemērotību, kaip ir dībeļu ir stiprinājuma skrūvju stingrību. Lēna, neprecīza vai netīnkamai atlikta uzstādīšana gali sukelti kritienu, kas bojā ierīci, rada nopietnu traumu iespējamību ir traumas žmonēms vai dzīvniekiem.

Pārliecinieties, kad ierīces uzstādīšana netraucē durų ir logu atvēršanu ir ka griestu uzstādīšanas gadījumā apakšējā mala neatrodas žemiau par 2,50 m virs grīdas.

Ierīces uzstādīšana nedrīkst traucēt tādiem priekšmetiem kaip kondicionieri vai ventilatori. Ir taip pat būtiski nenovietot apgaismojuma ierīci pie lampām, prožektoriem vai citiem apgaismojuma elementiem, īpaši, ja tas tiek pakļauts spēcīgam karstumam, kaip ir uz izstarotā gaismas stara.

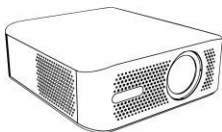
Nav ieteicams ierīci pieslēgt vadāmām kontaktlīdzdām, taimeriem, elektromehāniskajiem aktuatoriem, vairāku kontaktlīdzdu adapteriem ir pagarinātājiem.

Skaņas vai ventilācijas režģa caurumos nedrīkst ievietot plānus vai metāla priekšmetus, barošanas un signāla savienotājus, izmantojiet tikai piemērotus savienotājus. Nebloķējiet ventilācijas režģus.

Nelietojiet ierīci nevienam citam tikslui, īsskirus šīame rokasgrāmatā aprašytos. Paredzētā lietošana ir numatyta dzīvojamai lietošanai, taču ierīce nav piemērota profesionālai lietošanai.

Neatstājiet ierīci bez uzraudzības darbības laikā.

3. IEPAKOJUMA SATURS UN IERĪCES DETALĀS



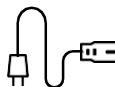
Vaizdo jrašų projektuotojai



Tālvadības pults

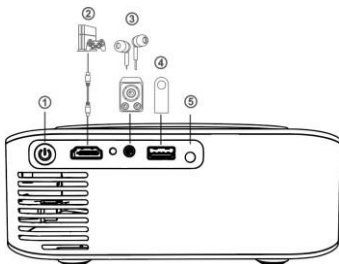


Šī rokasgrāmata



Strāvas vads

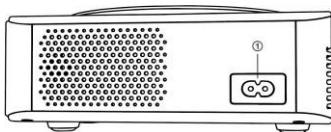
4. SAVIENOJUMI



FAT32 failu sistēmā, un satur multimediju failus.

5. **Infrasarkanais uztvērējs:** Saņem signālus no tālvadības pults; neaizsedz.

5. KLAVIATŪRA



1. **Ieslēgšana/izslēgšana**

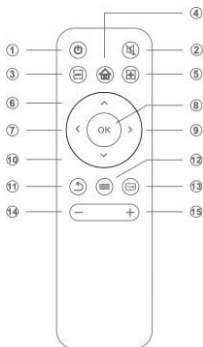
2. **HDMI ligzda:** Pieslēdziet avotus, pavyzdžiui, dekoderus, DVD, konsoles, naudojant HDMI kabelį videospēles, kompiuterius, viedtelevizoru zibatmiņas utt.

3. **Stereo audio izeja:** Savienojiet ausiņas, ausiņas vai AUX ieeju Hi-Fi pastiprināšanas sistēmās vai mājas kinoteātros.

4. **USB prievadam:** Naudokite šį portu, lai pridėti iericei USB zibatmiņu, kas formatēta ar

1. **Barošanas avots:** Pievienojiet piegādāto kabeli ir pievienojiet to standarta elektrības kontaktligzdai.

6. TĀLVADĪBAS PULTS



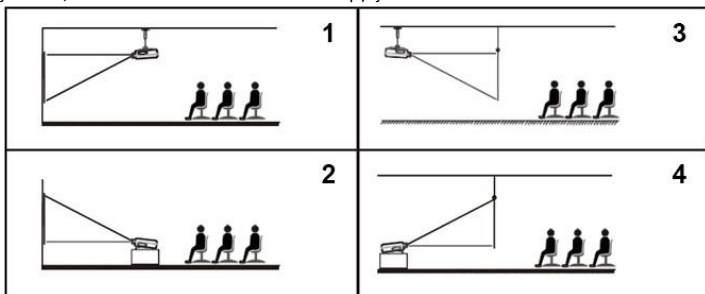
1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
2. MUTE poga (išjung audio)
3. Fokusa laika regulēšanas poga
4. HOME poga (tieša piekļuve galvenajai izvēlnei)
5. Pretpulkstenrādītāja virziena uguns regulēšanas poga
6. Virziena pogas augšdaļa
7. Kreisā virziena poga
8. Apstiprināt funkciju poga
9. Labā virziena poga
10. Virziena lejup poga
11. Iepriekšējā izvēlnes poga
12. Iestatījumu izvēlnes poga
13. Ievadēs pasirinkimo poga
14. Audio skaļuma samazināšanas poga
15. Audio skaļuma palielināšanas poga

7. UZSTĀDĪŠANA

Uzstādīšanas metodes:

Ierici var naudoti saskaņā ar vienu no četrām zemāk aprakstītajām konfigurācijām, pasirenkant pareizo uzstādīšanas veidu no attiecīgās izvēlnes: prieš uzstādīšanas ir lietderīgi apsvērt šādus punktus:

- Uzstādīšanas metu nepievienojiet strāvu arba nelietojiet elektroinstrumentus, lai izvairītos no trieciena ir prožektoru ķēdes bojājuma riska.
- Turiet bent 30 cm atstumumu nuo sienas. Neaizklājiet ir nebloķējiet projektora gaisa ventilācijas atveres. Pārbaudiet, vai projektors ir pakankamai ventilēts, lai nodrošinātu tā darbību ir uzticamību.
- Ja projektora ekrāns jāuzstāda pie griestiem, projektoru nevajadzētu uzstādīt augstāk par ekrāna augšējo malu, lai izvairītos no attēla malas izkropļojumiem



1. Griestu stiprinājums priekšējai projekcijai
2. Galda stiprinājums priekšējai projekcijai
3. Griestu stiprinājums aizmugurējai projekcijai
4. Aizmugurējā projekcijas galda stiprinājums

Uzstādīšana uz galda prasa, lai ierice būtu novietota taisni (nevis otrādi), atbrīvota iš kronšteina, išskyrus centrālo skrūvi žemiau, ir teisingai izvilkt mazāko skrūvi žemiau, novietojot to uz priekšu, kas veikia kaip kāja, lai attēls būtu ekrano centrā ir pārklātu to po iespējas daugiau virsmas, paliekot malās. Tas nav pilnībā kontraindicēts lietošanai ar kronšteinu, bet ierice ir attēls, ko tā rada, bus jutīgāki pret ārējām vibrācijām ir triecieniem.

Savukārt griestu uzstādīšanā tiek naudojamas pievienotais kronšteins, kas jānoņem prieš uzstādīšanas pie griestiem ar izplešanās spraudni; Pārliecinoties, ka stiprinājums ir cieši pievilkts, novietojiet projektoru vidā otrādi ir po tam piestipriniet to pie kronšteina ar centrālo skrūvi.

Attālums no ekrāna:

Žemiau redzamā tabula rodo ekrano diagonāles dydžio variācijas, palielinoties attālumam tarp objektivu ir ekrānu: jābūt uzmanīgiem, lai ierice būtu pakankamai tālu, lai nodrošinātu maksimālu pārklājumu, ņemot vērā, ka attāluma palielināšana atitinka virsmas palielinājumam, kaip taip pat attēla definīcijas pakāpeniskai samazināšanai ir pakāpeniskai spilgtuma samazināšanai.

Atstumas (cm)	Ekrāna diagonāle (")	Attēla platums (cm)	Attēla aukštis (cm)
139	47	76,40	42,98

180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. NODOŠANA EKSPLOATĀCIJĀ

Kad instalācija ir pabeigta, turpiniet ieslēgt ierīci, nospiežot pogu (1) uz tālvadības pults: gaidiet, līdz pasirodys startlapa (apmēram pusminūte) ir autofokuss baigsis (dažas sekundes). Fokusu var precīzi noregulēt, ja nepieciešams, naudojant pogas (3) un (5) uz pults.

9. PIESLĒGŠANĀS JŪSŲ WIFI TĪKLAM IR BEZVADU IERĪCĒM

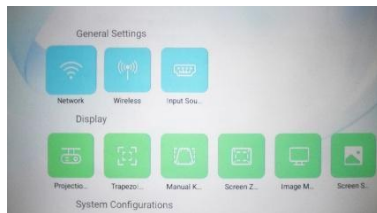
Ierīci var pieslēgt mājas Wi-Fi tīklam, lai skatītos audiovizuālo saturu tīklā bez papildu aprīkojuma palīdzības, kaip taip pat aktyv "spoguļošanas" funkcijā, pateicoties kurai ir īmanoma atskaņot viedtālrunā, planšetdatora vai datora saturu, kas pieslēgts tam pašam Wi-Fi tīklam.

Lai iegūtu vislabāko veiktspēju, ir jānodrošina, ka savienojums ir po iespējas stabilesnis ir laisvāks, kaip ir duomenų plūsma tīklā ir po iespējas ierobežotāka, pat tikai pārraides laikā. "Piesātināta" savienojuma izmantošana var izraisīt tipiski saraustītu skatīšanos, ypač kaitinošu, kaip ir atvienojumus, dažkārt pat biežus: ieteicams, lai belaidžio atskaņošanas metu ierīce būtų vienīgā ierīce, kurai video straumēšana veikia visoje lokālajā tīklā.

Ierīci var arī pieslēgt bezvadu skaļrunim, kas var atskaņot audiovizuālā satura skaņu, vai taip pat veikti kaip bezvadu skaļrunis, ja ir pieslēgts ārējam avotam. Lai veidotu savienojumus, sekojiet šiem soļiem:



No pradlapas pāreijiet uz "Iestatījumi" pogu augšējā rindā ir patvirtiniet ar OK pogu.

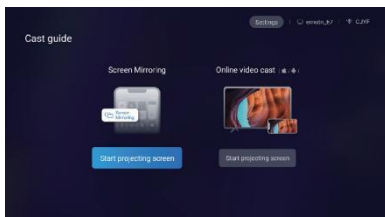


Nākamajā izvēlnē dodieties uz ikonu ar savienojuma veidu, kuru norite sukurti, po tam nospiediet "OK" uz tālvadības pults vai tastatūras, lai ievadītu nepieciešamos datus.

Wi-Fi ryšys: Ierīce pradeda skenēt pieejamos tīklus: kad vēlāmais tīkls ir redzams, pasirinkite to ir aizpildiet "Parole" lauku, naudodami ekrano tastatūru; dažu mirkļu metu ierīce bus pieslēgta tīklam, ir attiecīgā ikona bus redzama mājaslapas augšējā labajā stūrī.

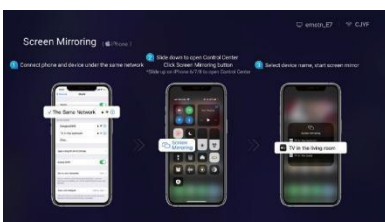
Belaidis ryšys: Ierīce pradeda skenēt pieejamās bezvadu atskaņošanas ierīces: pārvietojiet pasirinkimā uz vēlamo ir nospiediet "OK", lai pieslēgtos: dažu sekunžu metu atskaņošanas audio tiks izvadīts no pieslēgtās ierīces.

10. IOS IERĪCES EKRĀNA SPOGUĻOŠANA



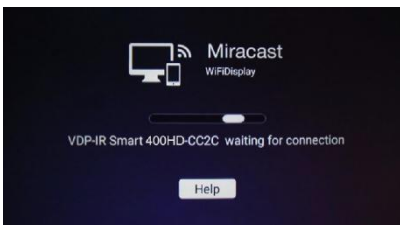
No pradlapas pārejiet uz "APPS" augšējā rindā, tad patvirtiniet ar "OK"; kitame ekrānā pārejiet uz "Cast" lietotni, tad apstipriniet ar "OK".

Izvēlieties "Pradēti projekcijas ekrānu" iš kolonnas "Ekrāna spoguļošana", po tam patvirtiniet ar "OK".



Jūsų mobilajā ierīcē pārbaudiet, vai esat pieslēgts tam pašam WiFi tīklam, pie kura ir pieslēgta ierīce, pēc tam sāciet "Ekrāna spoguļošanas" funkciju no nolaizāmās izvēlnes, kas parādās, ritinot uz leju. Pēc tam pasīrīnkīte īerīcī "VDP- IRSmart400HD". Dažu sekunžu metu mobilās īerīces attēls tiks atdarīnāts ekrānā.

11. ANDROID IERĪCES EKRĀNA SPOGUĻOŠANA

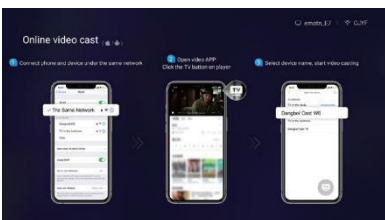


No pradlapas pārejiet uz "APPS" augšējā rindā, tad apstipriniet ar "OK"; nākamajā ekrānā pārejiet uz "MiracastReceiver" lietotni, tad apstipriniet ar "accept".

Savā mobilajā ierīcē pārbaudiet, vai esat pieslēgts tam pašam WiFi tīklam, pie kura ir pieslēgta mašīna, un tad palaidiet pareizo dublēšanas lietotni ekrānā (SmartView, E-Share vai līdzīgs). Pēc tam pasīrīnkīte īerīcī "VDP-IRSmart400HD". Dažu

sekunžu metu mobilās īerīces attēls tiks atdarīnāts ekrānā.

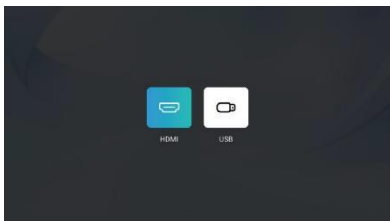
12. TIEŠSAISTES SATURA SPĒLĒŠANA



No pradlapas pārejiet uz "APPS" augšējā rindā, tad patvirtiniet ar "OK"; kitame ekrānā pārejiet uz lietotni "Cast", tad patvirtiniet ar "OK"; kitame ekrānā pasīrīnkīte "Pradēti projekcijas ekrānu" no kolonnas "Online Video Cast", po tam patvirtiniet ar "OK".

Savā mobilajā ierīcē patīkrīnkīte, vai esat pieslēgts tam pašam WiFi tīklam, pie kura ir pieslēgta ierīce, pēc tam īeslēdzīet vēlamo audīovīzuālo atskaņošanas

lietotni, kas atskaņo vajadzīgo turīnį. Pēc tam aktivīzējīet pārradī uz ārēju īerīcī, ko nodrošina naudotā īerīce (pavyzdžiui, DLNA), pasīrīnkīdami "VDP-IRSmart400HD" kaīp īšorīnį īerīcī tīkko pieprasjīju. Dažu sekunžu metu mobilās īerīces attēls tiks atdarīnāts ekrānā.



13. ATSKAŅOŠANA IŠ ĀRĒJIEM AVOTIEM

Iepriekš esam redzējuši išoriniņ HDMI (2) un USB (4) ryšiņ naudojimā: lai sāktu atskaņošanu iš šiem avotiem, nospiediet pogu (13) uz tālvadības pults.

Izvēlieties vēlamo ievadi ir patvirtiniet ar "OK". Ja HDMI jējimas ir izvēlēta, vaizdas tiek nekavējoties reproducēts, jo to veikia avota ierice, bet, ja izvēlēts USB, satura atskaņošanu var pradēti per

multimediju atskaņotāja ekrāniem, ar kuriem ierice ir aprikota. Paprastai vadāms ar virziena pogām, "OK" pogu un grāžinimo pogu.

14. SISTĒMAS IESTATĪJUMI

No startlapas dodieties uz augšējo rindu pie pogas "Iestatījumi" ir patvirtiniet ar OK pogu: jūs piekļūsiēt sistemos iestatījumu ekrānam:

- Vispārigie nustatymai – Tikls: leidžia pieslēgties WiFi tiklam, kaip aprašyts iepriekš
- Vispārigie parametrai – Bezvadu savienojums: Leidžia pieslēgties belaidēms ierīcēm, kaip aprakstīts iepriekš
- Vispārigie nustatymai – Šaltinis: Leidžia pasirinkti ārēju avotų (skatīt iepriekšējo nodaļų)
- Displejs - Projekcijos nustatymai: Leidžia regulēt projekcijas virzienu ir attēla novirzi, atsižvelgiant į atškirigų slūpumu tarp projektorų ir ekrānu (trapece)
- Displejs – ekrano palielinājums: Leidžia sumažinti attēla izmēru, ja attālums tarp objektīvu ir ekrānu ir pārāk liels, bet to nav īmanoma sumažinti
- Displejs - Ekrānsaudzētājs: leidžia iestatīt ekrānsaudzētāja aktivizāciju ir aizkavi, kas novērš iekšējās attēla ģenerēšanas elektronikas bojāšanos
- Sistēmas konfigurācija: Leidžia iestatīt ekrānu valodu, laika ir laika joslu, kaip taip pat pārbaudīt programmatūras atjauninājumus, atjaunot rūpnīcas iestatījumus ir attēlot sistēmas informāciju.

Įvairiose funkcijas ir to parinktyt tiek attēlotas ar tradicionālo izvēlni ir apakšizvēlnu sistēmā, ir tās var perkelt, naudojant virziena pogas (6/7/9/10) un apstiprināšanas (8) un atkāpšanās (11) pogas: katrā ekrānā ir taip pat papildomas instrukcijas, kaip pārvaldīt katru iestatījumu.

15. IESPĒJAMĀS PROBLEMAS IR IESPĒJAMIE SPRENDIMAI

Problema	Iespējamais cēlonis	Sprendimas
Neskaidrs attēls	Netīrs objektīvs vai neregulēts fokuss	Notīriet objektīvu ar mikstu drānu ir pielāgojiet fokusu ar tālvadības pulti
Izkropļots attēls (trapeceveida attēls)	Projektors nav saskaņots Teisingai	Pielāgot pozīciju vai naudoti korekciju Trapece informācijas izvēlnē
Projektors neieslēdzas	Strāvas vads atvienots vai Nav elektrības	Pārbaudiet savienojumus un statusu no slēdzēm uz elektriskā paneļa
Projektors pārkarst	Nepietiekama ventilācija vai lietošana Paplašināts	Nodrošināt labu gaisa cirkulāciju un Lietošanas metu ņem pārtraukumus

Neparastas garsas	Netirs vai bojāts ventilators	Iztīriet ventilatoru arba sazinieties ar servisu Tehnika
Attēla mirgošana	Problemas ar video avotu vai bojātiem kabeļiem	Nomaini kabeļi vai nomaini video avotu
Traipi uz ekrano	Iekšējie putekļi	Atlikite vīdaus valymā Profesionālais personāls
Nav video signala	Neatpazīts šaltinis vai kabeļis Bojāts HDMI	Pārbaudi avotu un pamēģini citu kabeļi HDMI
Mainītās krāsas	Nepareizi iestatījumi vai netirs objektivs	Pielāgo spalvų iestatījumus vai turpini Līdz lēcas tīrīšanai
Pēkšņa izslēgšana	Pārkaršana	Patikrinkite atitiktj prasībām Pozicionēšana uzstādīšanas metu

Ja rodas problēmas, kas skiriasi nuo iepriekš nurodytajām tabulā, jāsaņem kvalificēts tehniskais personāls.

16. TECHNINIAI DUOMENYS

Projekcijas tehnoloģija	: LCD
Maksimālā atbalstītā izšķirtspēja	: 1920 x 1080 pikseļi
Gaismas avots	: Šviesos diodas
Objektīvs	: Daudzčipu pārklāta lēca
Attēla formāts	: 16:9 a 4:3
Darba spriegums	: 100 – 240 V kintamoji srovē 50 / 60 Hz
Pieejamie savienojumi maīnstrāvas barošana	: 1 x USB prievadai, 1 x HDMI prievadai, 1 x garso līgzda, 1 x
Atbalstītie video formāti	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Atbalstītie audio formāti	: MP3, M4A
Atbalstītie attēlu formāti	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Atbalstīts failo formāts	: TXT
Atbalstītās valodas	: Daudzvalodu (atbalstītas 20 valodas)
Produkta dimensijas	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. ATBILSTĪBA

Ražotājs Melchioni S.p.A. paziņo, ka produkts **ANSI 400 viedais video projektors**, modelis **VDP-IR Smart 400HD** (kods 558100500) atitinka Eiropas Parlamenta ir Tarybos 2014. gada 26. februāra direktīvai 2014/35/ES par dalībvalstu likumu harmonizāciju attiecībā uz elektrisko iekārtu pieejamību tirgū, kas paredzētas lietošanai noteiktos sprieguma ierobežojumos.

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS KOPSAVILKUMS

Ražotājs Melchioni S.p.A. paziņo, ka radioiekārtas tips **ANSI Smart Video Projector 400**, modelis **VDP-IR Smart 400HD** (kods 558100500) atitinka Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneto adresē: <http://www.melchioni.com>

Ražotājs Melchioni S.p.A. paziņo, ka produkts **ANSI 400 viedais video projektors**, modelis **VDP-IR Smart 400HD** (kods 558100500), atitinka Eiropas Parlamenta ir Tarybos 2009. gada 21. oktobra direktīvai 2009/125/EK par ekodizaina prasību sistēmas izveidi enerģētiskas produktiem.

Ražotājs Melchioni S.p.A. paziņo, ka produkts **ANSI 400 viedais video projektors**, modelis **VDP-IR Smart 400HD** (kodas 558100500) atitinka Eiropas Parlamenta ir Tarybos 2011. gada 8. jūnija direktyvai 2011/65/ES ir turpmākajai Komisijas deleguotajai direktyvai 2015/863 par noteiktu bīstamu medžiagu naudojimo ierobežošanu elektriskosiose ir elektroniskajās iekārtās.



Saskaņā ar Eiropas Parlamenta ir Tarybos Direktīvu 2012/19/ES 2012. gada 4. jūlijā par elektrisko ir elektronisko atkritumu atkritumu (WEEE), svītrotā riteņu tvertnes simbola klātbūtne norāda, ka šo ierīci nedrīkst uzskatīt par sadzīves atkritumiem: tās utilizācija jāveic ar savākšanu

atskirai. Iznicināšana, kas veikta neatskirai, gali radīt potenciālu žalā videi ir veselībai. Šo produktu var atgriezt izplatītājam, iegādājoties jaunu sadzīves tehniku. Nepareiza ierīces utilizācija ir krāpnieciska rīcība un par to gali piemērot sodus iš Sabiedriskās drošības iestādes puses. Papildu informācijai, lūdzu, sazinieties ar savo vietējo vides iestādi.

1. SISSEJUHATAV MÄRKUS

Irradio tänab teid selle seadme ostmise ja meie brändi usalduse eest. Oleme kindlad, et suudame täielikult rahuldada kõik teie vajadused tänu oma pidevale pühendumusele innovaatiliste ja keskkonnasõbralike tehnoloogiliste lahenduste otsingule.

Palun lugege see juhend täielikult läbi enne seadme paigaldamist ja kasutamist. See sisaldab olulist teavet, mis võib osutuda oluliseks nii selle täieliku potentsiaali saavutamiseks kui ka ohutuks kasutamiseks ning mida tuleks säilitada tulevaseks kasutamiseks.

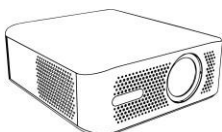
IRRADIO tehniline teenus on teie käsutuses kõigi küsimuste, ettepanekute või täpsustuste korral.

2. OLULINE OHUTUSTEAVE

- Enne paigalduse alustamist kontrollige seadme seisukorda. Kui märkad kõrvalekaldeid või kahjustusi, ära kasuta seda mingil moel ja võta ühendust poega, kust selle ostsid.
- Seade on mõeldud kasutamiseks elamu-, äri- ja kommunaalteenustes ning igal juhul ka suletud keskkonnas. Ohutus ei ole garanteeritud, kui seda kasutatakse ilmastikuoludele avatud keskkonnas.
- Enne paigalduse alustamist veendu, et võrgu pingele vastab seadme lubatud nimiväärtusele, mis on leitud sildilt, millega see on paigaldatud.
- Valgustit saab paigaldada kas tasapinnale või laele. Viimasel juhul on vajalik varustada end vajalike seadmetega, mis peavad kindlasti olema paigaldatud spetsialiseerunud personali poolt, vastavalt valdkonna reeglite kriteeriumidele. Ligikaudne, ebatäpne või halvasti teostatud paigaldus võib põhjustada kukkumisi ja seadme kahjustusi, mis omakorda võivad põhjustada tõsisid vigastusi ja vigastusi inimestele või loomadele.
- Kui paigaldad tasasele pinnale, veendu, et läheduses poleks takistusi, mis muudaksid töö ebamugavaks või ohtlikuks.
- Pikaajalise tegevusetuse korral ühendage seade vooluvõrgust lahti ja eemaldage kaugjuhtimispuldist patareid.
- Seade ei ole mänguasi ja võib muutuda lastele ohtlikuks isegi pärast selle väljalülitamist; mõned osad võivad lahtivõtmisel alla neelata või põhjustada vigastusi.
- Vältige seadme paigaldamist või kasutamist liigselt kuumades või külmades, tolmustes või niisketes kohtades, atmosfäärides, mis on küllastunud gaasi või suitsuga, ning ärge puutuge otsese päikesevalguse kätte, isegi akende juuresolekul.
- Töö ajal kiirgab seade ees asuvast optilisest läätsest intensiivset valgust: kindlasti vältige otse kiirgava valguse vaatamist, et vältida vigastusi ja nägemiskahjustusi.
- Lastele või vähenenud kognitiivsete ja/või mootorsete oskustega inimeste kasutamisel tuleb tagada piisav järelevalve.
- Kui seade tekitab ebatavalisi hääli, suitsu või ebameeldivat lõhna, kui korpuses esineb ebanormaalseid deformatsioone, paistetust või pragunemist, toimige järgmiselt: ühendage toiteplokk elektripaneeli lüliti kaudu, ühendage seade vooluvõrgust ja alles seejärel taasta toiteplokk lüliti juures. Lase seda vaadata kvalifitseeritud tehnilistel töötajatel.
- Seadet tohib kasutada ainult originaalsete tarvikutega. Mitteoriginaalsete lisaseadmete kasutamine võib põhjustada rikkeid ja/või kahjustusi, samuti tehniliste ohutusnõuete kadumist ja garantii tühistamist.
- Vältige hoolikalt seadme kokkupuudet vedelikega ja käituge nii, et see olukord ei tekis juhuslikult. Ärge paigutage seadet kraanide, rõhutorude, auruvade, paakide, automaat- või käsitsi sprinklerite, tugeva kondensatsiooniga pindade, taimede ja lillepottide lähedusse. Ära asetage vett sisaldavaid esemeid seadme lähedale ega peale.
- Puhastustööd tuleb läbi viia, olles ettevaatlik, et seade vooluvõrgust lahti ühendada, vt järgmist peatükki vastavate nõuete kohta.
- Seadet ei tohi lahti võtta isegi pärast selle kasutusest kõrvaldamist. Igasugune tehniline kontroll või remont peab kindlasti toimuma pädevate ja spetsialiseerunud tehniliste töötajate poolt. Seadme lahtivõtmine tühistab garantii ja võib olla kasutaja ohutusele väga ohtlik.

- Lae paigalduse puhul tuleb pöörata suurt tähelepanu laekinnituse ja valgustite kinnitamise kvaliteedile, kontrollides müüritise sobivust ning tihvtide ja kinnituskruvide tihedust. Aeglane, ebatäpne või valesti tehtud paigaldus võib põhjustada kukkumise, mis põhjustab seadme kahjustusi, tõsiste vigastuste võimalust ning vigastusi inimestele või loomadele.
- Kontrolli, et seadme paigaldus ei segaks uste ja akende avamist ning et lae paigalduse puhul ei oleks alumine serv vähem kui 2,50 m põrandast kõrgemal.
- Seadme paigaldamine ei tohi segada selliseid seadmeid nagu konditsioneerid või ventilaatorid. Samuti on oluline mitte paigutada valgustit lampide, prožektorite või muude valgustusseadmete lähedusse, eriti tugeva kuumuse korral ega kiiratava valguskiire peale.
- Ei ole soovitatav ühendada seadet juhitavate pistikupesade, taimerite, elektromehaaniliste ajamite, mitme pistikupesa, mitme pistikupesa adapterite ja pikendusjuhtmetega.
- Õhukesti ega metallist esemeid ei tohiks paigaldada heli- või ventilatsioonivõre, toite- ja signaaliühenduste aukudesse, kasuta ainult sobivaid ühendusi. Ära blokeeri ventilatsioonivõre.
- Ära kasuta seadet muul eesmärgil kui selles juhendis kirjeldatud. Mõeldud kasutus on elamukasutuseks, seade ei sobi professionaalseks kasutamiseks.
- Ära jäta seadet töö ajal järelevalveta.

3. PAKENDI SISU JA SEADME OSAD



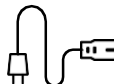
Videoprojektor



Kaugjuhtimispuult

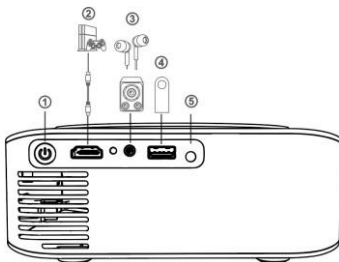


See käsiraamat



Toitejuhe

4. SEOSSED



1. Toite sisse/välja

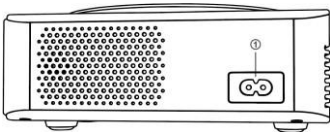
2. **HDMI pesa:** Ühenda allikad nagu dekoodrid, DVD-d, konsoolid HDMI-kaabliga videomängud, arvutid, nutiteleri pulgad jne.

3. **Stereo heliväljund:** Ühenda kõrvaklapid, kõrvaklapid või Hi-Fi võimendussüsteemide või kodukinode AUX-sisendid.

4. **USB-port:** Kasuta seda porti, et ühendada seadmega FAT32 failisüsteemiga vormindatud USB pendrive ja sisaldades multimeediafaile.

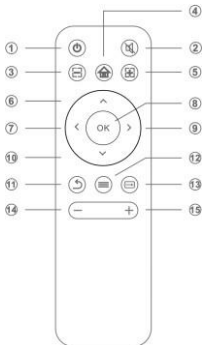
5. **Infrapunava vastuvõtja:** Võtab signaale puldist; ei kata seda.

5. KLAVIATUUR



1. **Toiteplokk:** Ühenda kaasas olev kaabel ja ühenda see tavalise elektrikapistikupessa.

6. KAUGJUHTIMISPULT



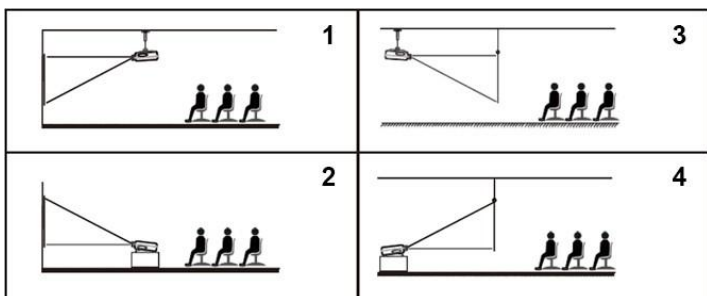
1. Sisse-/väljalülitussnupp
2. VAIGISTAMISNUPP (heli vaigistamine)
3. Fookusaja reguleerimise nupp
4. HOME nupp (otsene ligipääs põhimenüüle)
5. Vastupäeva tulistamisnupp
6. Suunanupp üles
7. Vasak suunanupp
8. Funktsiooni kinnitamise nupp
9. Parempoolne suunanupp
10. Suuna allannupp
11. Eelmine menüünupp
12. Seadete menüü nupp
13. Sisendi valiku nupp
14. Heli helitugevuse vähendamise nupp
15. Heli helitugevuse tõstmise nupp

7. PAIGALDUS

Paigaldusmeetodid:

Seadet saab kasutada vastavalt ühele allpool kirjeldatud neljast konfiguratsioonist, valides vastavast menüüst õige paigaldustüübi: enne paigaldamist on kasulik arvestada järgmisi punkte:

- Paigalduse ajal ära ühenda elektrit ega kasuta elektritööriistu, et vältida elektrilöögi ja prožektori rikke riski.
- Hoia seinast vähemalt 30 cm kaugusel. Ära kata ega blokeeri projektori õhuavasid. Kontrolli, et projektor oleks piisavalt ventileeritud, et tagada selle töö ja töökindlus.
- Kui sul on projektoriekraan ja see tuleb paigaldada lakke, ei tohiks projektorit paigaldada kõrgemale kui ekraani ülemine serv, et vältida pildi serva moonutusi



1. Lae kinnitus esiprojektsiooniks
2. Lauakinnitus esiprojektsiooniks
3. Lae kinnitus tagaprojektsiooniks
4. Tagaprojektsioonilaua kinnitus

Lauale paigaldamiseks tuleb seade asetada sirgelt (mitte tagurpidi), eemaldada kinnitusklamber, eemaldades altpoolt oleva keskse kruvi ning kasutades väiksema kruvi õiget väljatõmmistaset ja paigutamist ettepoole, mis toimib jalana, nii et pilt oleks ekraani keskel ja katab selle võimalikult suure pinnaga, jäädes servade vahele. Seda ei ole täielikult vastunäidustatud kasutada klambriga, kuid seade ja selle poolt loodud pilt on tundlikumad väliste vibratsioonide ja šokkide suhtes.

Lae paigaldus seevastu hõlmab kaasasoleva kinnitusklambi kasutamist, mis tuleb enne lae külge kinnitamist laienduspistikuga eemaldada; Pärast kinnituse kindlaks kinnitamist aseta projektor selle sisse tagurpidi asendisse ja kinnita see keskkruviga kinnituse külge.

Ekraani kaugus:

Alltolev tabel näitab ekraani diagonaali suuruse varieerumist objektiivi ja ekraani vahelise kauguse suurenedes: tuleb hoolikalt paigutada seade piisavale kaugusele, et saavutada maksimaalne katvus, arvestades siiski, et kauguse suurenemine vastab pinna suurenemisele, kuid ka pildi definitsiooni järkjärgulisele vähenemisele ja heleduse järkjärgulisele vähenemisele.

Kaugus (cm)	Ekraani diagonaal (")	s (cm)	Pildi kõrgus (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. TEENISTUSSE VÕTMINE

Kui paigaldus on lõpetatud, lülita seade sisse, vajutades puldil nuppu (1): oota, kuni avaleht ilmub (umbes pool minutit) ja autofookuse valmimist (paar sekundit). Fookust saab vajadusel peenhäälestada, kasutades puldi nuppe (3) ja (5).

9. ÜHENDUMINE OMA WIFI-VÕRGU JA TRAADITA SEADMETEGA

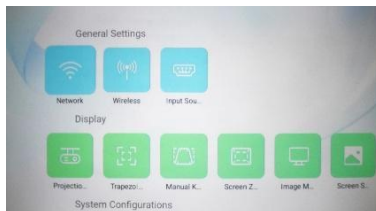
Seadet saab ühendada koduse Wi-Fi võrguga, et nautida võrgus kättesaadavat audiovisuaalset sisu ilma lisavarustuse ja aktiveerida "peegeldamise" funktsioon, mille abil on võimalik mängida nutitelefonil, tahvelarvuti või arvuti sisu, mis on ühendatud samasse Wi-Fi võrku.

Parima jõudluse saavutamiseks tuleb tagada, et ühendus oleks võimalikult stabiilne ja vaba ning et võrgu andmeliiklus oleks võimalikult piiratud, isegi ainult edastusperioodil. "Küllastunud" ühenduse kasutamine võib põhjustada tüüpiliselt katkise vaatamise, mis oli eriti tüütu, ning ühenduse katkestusi, mõnikord isegi sageli: soovitav on, et juhtmevaba taasesituse ajal oleks seade ainus seade, kus videovoogedastus töötab kogu kohalikus võrgus.

Seadet saab ühendada ka juhtmevaba kõlariga, mis suudab mängida esitatava audiovisuaalse sisu heli, või toimida juhtmevaba kõlarina, kui see on ühendatud välise allikaga. Ühenduste loomiseks järgige järgmisi samme:



Avalehelt liigu ülemise rea "Seaded" nupule ja kinnita OK nupuga.

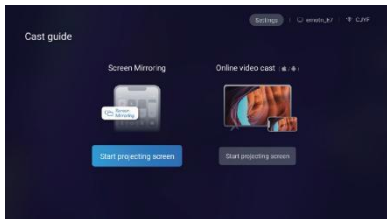


Järgmises menüüs navigeeeri soovitud ühenduse ikooni juurde, seejärel vajuta pildil või klaviatuuril "OK", et sisestada vajalikud andmed.

Wi-Fi ühendus: Seade hakkab skaneerima saadaolevaid võrke: kui soovitud võrk on nähtav, vali see ja täida "Parool" väli ekraaniklaviatuuri abil; mõne hetke pärast on seade ühendatud võrguga ning suhteline ikoon on nähtav avalehe paremas ülanurgas.

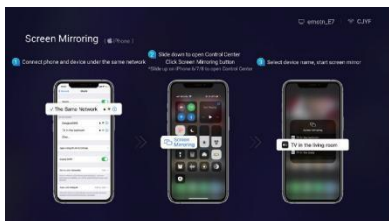
Traadita ühendus: seade hakkab skaneerima saadaolevaid juhtmevaba taasesitusseadmeid: liiguta valik soovitud seadmele ja vajuta "OK" ühenduse loomiseks: mõne sekundi jooksul on ühendatud seadmest väljund taasesitusheli.

10. IOS-SEADME EKRAANI PEEGELDAMINE

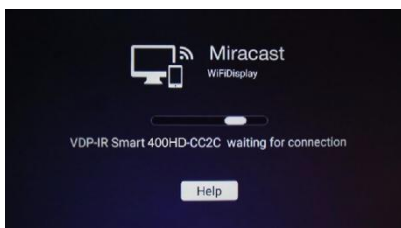


Avalehelt liigu ülemisel reale "APPS" ja kinnita "OK"-iga; järgmisel ekraanil liigu "Cast" rakendusse ja kinnita "OK".

Vali "Start projection screen" veerust "Screen Mirroring" ja kinnita "OK".



Oma mobiilseadmes kontrolli, et oled ühendatud sama WiFi võrguga, millega seade on ühendatud, ja käivita rippmenüüst "Screen Mirroring" funktsioon, mis ilmub allapoole kerides. Seejärel vali seade "VDP-IRSmart400HD". Mõne sekundi jooksul kopeeritakse ekraanile mobiilseadme pilt.

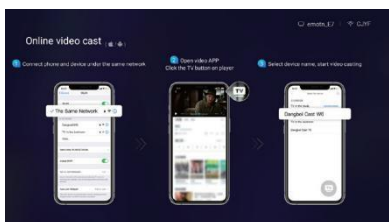


11. ANDROID-SEADME EKRAANI PEEGELDAMINE

Avalehelt liigu ülemisel reale "APPS" juurde, seejärel kinnita "OK"; järgmisel ekraanil liigu "MiracastReceiver" rakendusse ja kinnita "accept" abil.

Oma mobiilseadmes kontrolli, et oled ühendatud sama WiFi võrguga, millega masin on ühendatud, ja käivita õige duplikaatrakendus ekraan (SmartView, E-Share või sarnane). Seejärel vali seade "VDP-IRSmart400HD". Mõne sekundi jooksul kopeeritakse ekraanile mobiilseadme pilt.

12. VEEBISISU MÄNGIMINE

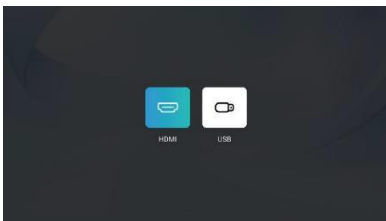


Avalehelt liigu ülemisel reale "APPS" ja kinnita "OK"-iga; järgmisel ekraanil liigu "Cast" rakendusse, seejärel kinnita "OK"-iga; järgmisel ekraanil vali "Käivita projektsiooni ekraan" veerust "Online Video Cast" ja kinnita "OK".

Oma mobiilseadmes kontrolli, et oled ühendatud sama WiFi võrguga, millega seade on ühendatud, seejärel käivita soovitud

audiovisuaalne taasesitusrakendus, kus käivitatakse soovitud sisu. Seejärel aktiveeri edastus välisele seadmele, mida kasutatav seade pakub (nt DLNA), valides väliseks seadmeks "VDP-IRSmart400HD"

Lihtsalt palusin. Mõne sekundi jooksul kopeeritakse ekraanile mobiilseadme pilt.



13. TAASESITUS VÄLISTEST ALLIKATEST

Oleme varem näinud väliste HDMI (2) ja USB (4) ühenduste kasutamist: nende allikate esistamise alustamiseks vajutage puldil nuppu (13).

Vali soovitud sisend ja kinnita "OK". Kui HDMI sisend on valitud, taastatakse pilt kohe algseadme poolt töötavas olekus, samas kui

USB on valitud, saab sisu taasesitust alustada multimeediapeleeri järgmiste ekraanide kaudu, millega seade on varustatud. Tavaliselt juhitud suunanuppude, "OK" nupu ja tagasi-nupu abil.

14. SÜSTEEMI SEADISTUSED

Avalehelt liigu ülemise rea "Seaded" nupule ja kinnita OK-nupuga: avad süsteemi seadete ekraani:

- Üldised seaded – Võrk: võimaldab ühendada WiFi võrguga, nagu eespool kirjeldatud
- Üldised seaded – Juhtmevaba: Võimaldab ühendada juhtmevaba seadmetega, nagu eespool kirjeldatud
- Üldised seaded – Allikas: Võimaldab valida välise allika (vt eelmist peatükki)
- Ekraan - Projektsiooni seaded: Võimaldab reguleerida projektsiooni suunda ja pildi kõrvalekallet erineva kalde tõttu projektori ja ekraani vahel (trapets)
- Ekraan - Ekraani suurendus: Võimaldab vähendada pildi suurust, kui objektiivi ja ekraani vaheline kaugus on liiga suur, kuid võimatu vähendada
- Ekraan - Ekraanisäästja: võimaldab seadistada ekraanisäästja aktiveerimise ja viivituse, mis takistab sisemise pildigeneratsiooni elektroonika halvenemist
- Süsteemi konfiguratsioon: Võimaldab määrata ekraanide keelt ning ajavööndit, kontrollida tarkvarauuendusi, taastada tehase seadeid ja kuvada süsteemiinfot.

Erinevad funktsioonid ja nende valikud kuvatakse traditsioonilise menüü ja alammenüü süsteemiga ning neid saab navigeerida suunanuppude (6/7/9/10) ja kinnitamise (8) ning taganemise (11) nuppude abil: iga ekraani sees on ka täiendavad juhised iga seade haldamiseks.

15. VÕIMALIKUD PROBLEEMID JA VÕIMALIKUD LAHENDUSED

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Udune pilt	Määratud objektiiv või reguleerimata teravus	Puhasta objektiiv pehme lapiga ja reguleeri fookust puldiga
Moonutatud kujutis (trapets)	Projektor pole joondatud õigesti	Reguleeri asendit või kasuta korrektsiooni Trapets info menüüs
Projektor ei lülitu sisse	Toitejuhe lahti ühendatud või Elektrit pole	Kontrolli ühendusi ja kontrolli staatust elektripaneeli lülitite kohta
Projektor ülekuumeneb	Ebapiisav ventilatsioon või kasutus pikendatud	Tagada hea õhuringlus ja võta kasutamise ajal pause
Ebanormaalsed helid	Must või rikkis ventilaator	Puhasta ventilaator või võta ühendust teenusega Tehnika
Pildi vilkumine	Probleemid videoallika või vigaste kaablitega	Vaheta kaabel või vaheta videoallikat
Plekid ekraanil	Sisemine tolm	Lase teha sisemine puhastus Professionaalne personal

Videosignaali pole	Tundmatu allikas või kaabel Vigane HDMI	Kontrolli allikat ja proovi teist kaablit HDMI
Muudetud värvid	Valed seaded või määratud objektiv	Muuda värviseadeid või jätka aätsu puuastamiseni
Järsk sulgemine	Ülekuumenemine	Kontrolli vastavust nõuetele Paigaldus paigalduse ajal

Kui tekivad probleemid, mis erinevad ülaltoodud tabelis kirjeldatutest, tuleks pöörduda kvalifitseeritud tehniliste töötajate poole.

16. TEHNILISED ANDMED

Projektsioonitehnoloogia	: LCD
Maksimaalne toetatud resolutsioon:	1920 x 1080 pikslit
Valgusallikas	: LED
Objektiiv	: Multichip kaetud lääts
Pildi formaat	: 16:9 ja 4:3
Tööpinge	: 100 – 240 V vahelduvvool 50 / 60 Hz
Saadaval ühendused	: 1 x USB-port, 1 x HDMI port, 1 x helipesa, 1 x vahelduvvoolu
Toetatud videoformaadid	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Toetatud heliformaadid	: MP3, M4A
Toetatud pildiformaadid	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Toetatud failiformaat	: TXT
Toetatud keeled	: Mitmekeelne (toetatud 20 keelt)
Toote mõõtmed	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. VASTAVUS

Tootja Melchioni S.p.A. teatab, et toode **ANSI 400 Smart Video Projector**, mudel **VDP-IR Smart 400HD** (kood 558100500), vastab Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 26. veebruari 2014. aasta direktiivile 2014/35/EL, mis käsitleb liikmesriikide seaduste ühtlustamist, mis puudutavad elektriseadmete turule toomist teatud pingepiirides.

KOKKUVÕTLIK ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Tootja Melchioni S.p.A. teatab, et raadioseadme tüüp **ANSI Smart Video Projector 400**, mudel **VDP-IR Smart 400HD** (kood 558100500) vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval järgmisel internetiaadressil: <http://www.melchioni.com>

Tootja Melchioni S.p.A. teatab, et toode **ANSI 400 Smart Video Projector**, mudel **VDP-IR Smart 400HD** (kood 558100500), vastab Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta direktiivile 2009/125/EÜ, mis käsitleb keskkonnadisaini nõuete kehtestamise raamistikku energiaga seotud toodetele.

Tootja Melchioni S.p.A. teatab, et toode **ANSI 400 Smart Video Projector**, mudel **VDP-IR Smart 400HD** (kood 558100500), vastab Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 8. juuni 2011. aasta direktiivile 2011/65/EU ning sellele järgnenud komisjoni delegeeritud direktiivile 2015/863, mis piirab teatud ohtlike ainete kasutamist elektri- ja elektroonikaseadmetes.



Vastavalt Euroopa Parlamendi ja Nõukogu 4. juuli 2012. aasta direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta (WEEE) näitab ülekriipsutatud ratastega prügikasti sümbol, et seda seadet ei tohi pidada olmejäätmeteks: selle kõrvaldamine peab toimuma kogumise teel

Eraldi. Mitteeraldi kõrvaldamine võib kujutada endast potentsiaalset kahju keskkonnale ja tervisele. Seda toodet saab uue seadme ostmisel edasimüüjale tagastada. Seadme ebaõige kõrvaldamine kujutab endast pettust ja sellele määratakse Avaliku Julgeoleku Amet karistusi. Lisainfo saamiseks palun võtke ühendust oma kohaliku keskkonnaametiga.

1. BEVEZETŐ MEGJEGYZÉS

Az Irradio köszöni az eszköz megvásárlását és a márkánkba helyezett bizalmat. Biztosak vagyunk benne, hogy teljes mértékben ki tudjuk elégíteni minden igényét, köszönhetően az innovatív és környezetbarát technológiai megoldások keresése iránti folyamatos elkötelezettségünknek.

Kérjük, olvassa el ezt a kézikönyvet teljes egészében, mielőtt beszerelné és használná a készüléket. Fontos információkat tartalmaz, amelyek elengedhetetlenek lehetnek a teljes potenciáljának eléréséhez, valamint biztonságos használatához is, és ezeket a jövőbeli hivatkozásokra meg kell őrizni.

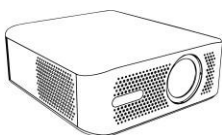
Az Irradio műszaki szolgáltatása bármilyen kérdés, javaslat vagy tisztázás esetén rendelkezésére áll.

2. FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Ellenőrizd a készülék állapotát a telepítés előtt. Ha bármilyen rendellenességet vagy sérülést találsz, ne használj semmilyen módon, és vedd fel a kapcsolatot azzal a kereskedővel, ahol megvásároltad.
- A készüléket lakó-, kereskedelmi és közmű környezetekben, és mindenesetre zárt környezetben való használatra tervezték. A biztonság nem garantált, ha olyan környezetben használják, ahol az időjárásnak vannak kitéve.
- A telepítés előtt győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megfelel a készülék által engedélyezett névértéknek, amely a címkén megtalálható.
- A fénytár akár sík felületre, akár a mennyezetre szerelhető. Ebben az esetben szükséges felszerelni a szükséges eszközöket, amelyeket mindenképpen speciális szakemberek kell telepíteni, a szakszabály kritériumainak megfelelően. A közelítő, pontatlan vagy rosszul végrehajtott telepítés eséshez és az eszköz károsodásához vezethet, ami súlyos sérülésekhez és sérülésekhez vezethet embereknek vagy állatoknak.
- Sík felületen történő telepítéskor ellenőrizd, hogy nincsenek-e akadály a környéken, ami kényelmetlenné vagy veszélyessé tenné a működést.
- Hosszabb ideig tartó inaktivitás esetén válassza le a készüléket a hálózatról, és vegye ki az elemeket a távirányítóról.
- A készülék nem játék, és még a kikapcsolás után is veszélyessé válhat a gyerekek számára; egyes alkatrészeket szétszereléskor lenyeli vagy sérülést okozhat.
- Kerüld a készülék telepítését vagy használatát túlzottan meleg vagy hideg, túlzottan poros vagy párássá helyeken, olyan légkörben, ahol olyan anyagok, mint gáz vagy füst, és ne tegye ki közvetlen napfénynek, még ablakok jelenlétében sem.
- Működés közben az eszköz intenzív fényt bocsát ki az elöl található optikai lencséből: mindenképp kerüld az irányt, hogy közvetlenül a sugárra nézzünk, hogy elkerüljük a sérülések és a látáskárosodást.
- Gyermekek vagy csökkent kognitív és/vagy motoros képességekkel rendelkező személyek esetében megfelelő felügyeletet kell biztosítani.
- Ha a készülék szokatlan zajokat, füstöt vagy kellemetlen szagot bocsát ki, és rendellenes deformációk, duzzadozások vagy repedések észlelhetők a házban, akkor a következőképpen járjon el: a tápegységet az elektromos panel kapcsolóján keresztül kapcsolja le, a készüléket a hálózatról, és csak ezután állítsa vissza a kapcsoló tápegységét. Néztess meg képzett műszaki szakemberekkel.
- A készüléket csak eredeti kiegészítőkkal szabad használni. Nem eredeti kiegészítők használata hibákhoz és/vagy károsodáshoz, valamint a technikai biztonsági követelmények elvesztéséhez és a garancia érvénytelenedéséhez vezethet.
- Gondosan kerülje a készülék folyadékokkal való érintkezését, és úgy cselekedjen, hogy ez a helyzet véletlenül megelőződjön. Ne helyezze a készüléket csapok, nyomáscsövek, gőszellőzők, tartályok, automata vagy kézi locsolók, erős kondenzációnak kitett felületek, növények és virágcserepek közelében. Ne helyezzen vízzel bírt tárgyakat a készülék közelébe vagy tetejére.

- A takarítási műveleteket ügyelve kell elvégezni, hogy a készüléket leválassza az áramforrástól, lásd a következő fejezetet a vonatkozó követelményekről.
- Az eszközt még a szolgálatból való kivonás után sem lehet szétszedni. Bármilyen műszaki ellenőrzést vagy javítást mindenképpen kompetens és szakosodott szakemberek végeznek. A készülék szétszerelése érvényteleníti a garanciát, és nagyon veszélyes lehet a felhasználó biztonságára nézve.
- Mennyezet telepítése esetén a legnagyobb figyelmet kell fordítani a mennyezeti konzol és a lámpa rögzítésének minőségére, ellenőrizve a kőfal alkalmasságát, valamint a dübökös és rögzítő csavarok szorosságát. A lassú, pontatlan vagy helytelen telepítés esést okozhat, ami az eszköz károsodásához, súlyos sérülések lehetőségéhez, valamint embereknek vagy állatoknak okozott sérüléshez.
- Ellenőrizze, hogy a készülék telepítése nem zavarja az ajtók és ablakok nyitását, és mennyezet telepítése esetén az alsó él ne legyen kevesebb, mint 2,50 méter a padló felett.
- A készülék telepítése nem zavarhatja olyan eszközöket, mint a légkondicionálók vagy ventilátorok. Az is fontos, hogy a fényt ne helyezzük lámpák, reflektorok vagy más világítóeszközök közelében, különösen erős hő esetén, sem a kibocsátott fénysugár közelében.
- Nem ajánlott a készüléket irányított aljzatokhoz, időzítőkhöz, elektromechanikus működtetőkhöz, több aljzathoz, többaljzatú adapterekhez és hosszabbítókábelekhez csatlakoztatni.
- A hang- vagy szellőzőrács, tápegység- és jelcsatlakozók lyukaiba nem szabad vékony vagy fém tárgyakat helyezni, csak megfelelő csatlakozókat használjunk. Ne zárja el a szellőzőrácsokat.
- A készüléket ne használja más célokra, mint amiket a kézikönyv leír. A tervezett felhasználás lakóhely, a készülék nem alkalmas professzionális használatra.
- Ne hagyj felügyelet nélkül a készüléket működés közben.

3. A CSOMAG TARTALMA ÉS A KÉSZÜLÉK ALKATRÉSZEI



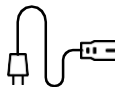
A videóvetítő



A távirányító

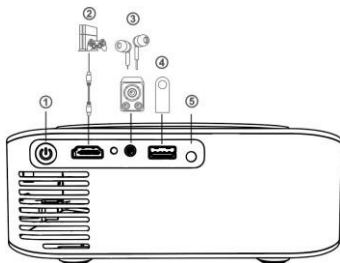


Ez a kézikönyv



A tápkábel

4. A KAPCSOLATOK



fedd le.

1. Áram be/ki

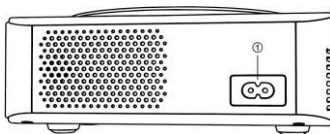
2. HDMI aljzat: Kapcsolj olyan forrásokat, mint például dekóderek, DVD-k, konzolok HDMI kábelen keresztül videojátékok, PC-k, okos TV karkot stb.

3. Sztereó hangkimenet: Csatlakoztass fejhallgatót, fülhallgatót vagy Hi-Fi erősítőrendszereket, illetve házimozik AUX bemenetét.

4. USB port: Használd ezt a portot a csatlakoztatni egy FAT32 fájlrendszerrel formázott USB pendrive-t az eszközhöz, és multimédiás fájlokat tartalmaznak.

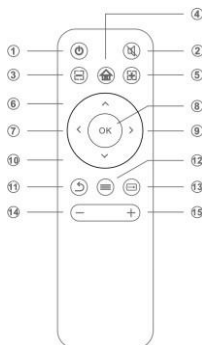
5. Infravörös vevő: Jeleket fogad a távirányítóról; ne

5. A BILLENTYŰZET



1. **Tápegység:** Csatlakoztasd a mellékelt kábelt, és csatlakoztasd egy szabványos elektromos aljzathoz.

6. TÁVIRÁNYÍTÓ



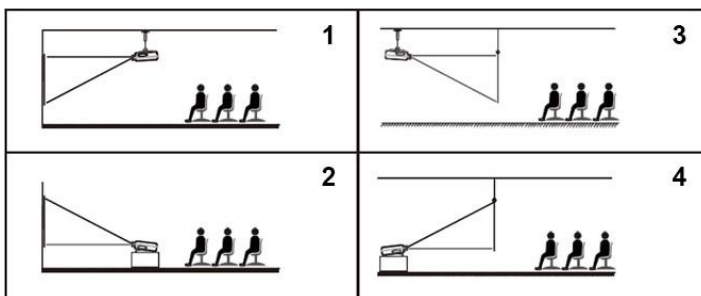
1. Ki/ki gomb
2. NÉMÍTÁS gomb (hang némítása)
3. Fókuszidő állító gomb
4. HOME gomb (közvetlen hozzáférés a főmenühöz)
5. Ellentétes irányú tűzbeállítási gomb
6. Iránygombos gomb
7. Bal iránygomb
8. Funkció megerősítése gomb
9. Jobb irányú gomb
10. Irány lefelé gomb
11. Előző menü gomb
12. Beállítások menü gomb
13. Bemeneti kiválasztó gomb
14. Hangerő lecsökkentő gomb
15. Hangerőnövelő gomb

7. A TELEPÍTÉS

Telepítési módszerek:

A készüléket az alábbi négy konfiguráció egyike szerint lehet használni, ha a megfelelő menüből kiválasztjuk a megfelelő telepítési típust: telepítés előtt érdemes figyelembe venni a következő szempontokat:

- A telepítés során ne kapcsoljon áramot és használjon szerszámokat, hogy elkerülje a sokkos és reflektorfény áramkör meghibásodásának kockázatát.
- Tarts legalább 30 cm-es távolságot a faltól. Ne takard el vagy zárd el a vetítő szellőzőnyílásait. Ellenőrizze, hogy a vetítő megfelelően szellőztető-e a teljesítmény és megbízhatósága érdekében.
- Ha van vetítővásznod, és a mennyezetre kell szerelni, akkor a vetítőt nem szabad a képernyő felső szélénél magasabbra helyezni, hogy elkerüljék a kép élének torzítását



1. Mennyezetre szerelt elülső vetítéshez
2. Asztaltartó az elülső vetítéshez

3. Mennyezetre szerelt hátsó vetítéshez
4. Hátsó vetítőasztal tartó

Az asztalra való telepítés megköveteli, hogy az eszköz egyenesen (ne fejjel lefelé), megfeszítva a konzolt azáltal, hogy kihúzzák az alatta lévő központi csavart, és megfelelő mértékű kihúzást alkalmazzanak az alatta lévő kisebb csavar elöl, amely lábként működik, így a kép a képernyő közepén helyezkedik el, és a lehető legtöbb felületen fedi le, miközben a szélein belül marad. Nem teljesen ellenintélt a konzol rögzítésével való használata, de az eszköz és az általa létrehozott kép érzékenyebb lesz a külső rezgésekre és áramütésekre.

A mennyezet telepítése viszont a mellékelt tartó használatát jelenti, amelyet el kell távolítani, mielőtt táglási dugóval rögzítenék a mennyezetre; Miután megbizonyosodtál róla, hogy a rögzítő szoros, tedd a projektort fejjel lefelé be, majd rögzítsd a konzolhoz a központi csavarral.

A képernyőtől való távolság:

Az alábbi táblázat mutatja, hogy a képernyő átlójának mérete változik, ahogy a lencse és a képernyő közötti távolság nő: ügyelni kell arra, hogy az eszköz megfelelő távolságra helyezkedjen el a lehető legnagyobb lefedettség érdekében, figyelembe véve, hogy a távolság növekedése megfelel a felület nagyságának, de a kép definiálásának fokozatos csökkenésének és a fényerő fokozatosan csökkenő fényességnek is.

Távolság (cm)	Képernyő átlós (")	Kép szélessége (cm)	Képmagasság (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. SZOLGÁLTATBA ÁLLÍTÁS

Miután a telepítés befejeződött, indítsd be az eszközt a távirányító (1) gombjának megnyomásával: várj meg, amíg a kezdőlap megjelenik (kb. fél perc), míg az autofókusz befejeződik (néhány másodperc). A fókusz szükség esetén finomhangolható a távirányító (3) és (5) gombjaival.

9. CSATLAKOZNI A WIFI HÁLÓZATHOZ ÉS A VEZETÉK NÉLKÜLI ESZKÖZÖKHÖZ

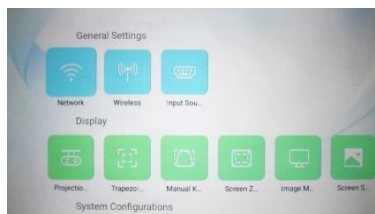
Az eszköz csatlakoztatható egy otthoni Wi-Fi hálózathoz, hogy további eszközök nélkül élvezze a hálózaton elérhető audiovizuális tartalmakat, valamint aktiválja a "tükröző" funkciót, amelynek köszönhetően egy okostelefon, táblagép vagy PC tartalmait lehet lejátszani, amely ugyanarra a Wi-Fi hálózatra csatlakozik.

A legjobb teljesítmény eléréséhez biztosítani kell, hogy a kapcsolat a lehető legstabilabb és szabadabb legyen, és hogy a hálózaton az adatforgalom a lehető legkorlátozottabb legyen, még csak az átviteli időszak alatt is. A "telített" kapcsolat használata tipikusan rángatózó nézést okozhat, különösen bosszantó, valamint néha gyakran megszakított kapcsolatokat: ajánlott, hogy vezeték nélküli lejátszás közben az eszköz legyen az egyetlen eszköz, ahol videó streaming fut az egész helyi hálózaton.

Az egység vezeték nélküli hangszóróhoz is csatlakoztatható, amely képes lejátszani a lejátszott audiovizuális tartalom hangját, vagy akár vezeték nélküli hangszóróként is működhet, ha külső forráshoz van csatlakoztatva. Kapcsolatok kialakításához kövesse az alábbi lépéseket:



A kezdőlapról menj a felső vonalon lévő "Beállítások" gombra, és erősítsd meg az OK gombbal.

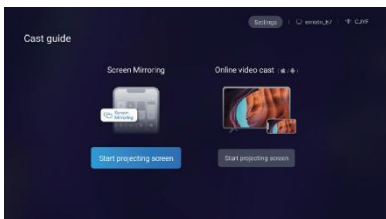


A következő menüben navigálj a kapcsolat típusának ikonjához, majd nyomd meg a távirányítón vagy billentyűzeten a "OK" gombot, hogy megadd a szükséges adatokat.

Wi-Fi kapcsolat: Az eszköz elkezd a rendelkezésre álló hálózatok keresését: amikor a kívánt hálózat látható, válassza ki, és töltsd ki a "Jelszó" mezőt a képernyőn lévő billentyűzeten; néhány pillanaton belül az eszköz csatlakozik a hálózathoz, és a hozzászóló ikon látható lesz a kezdőlap jobb felső sarkában.

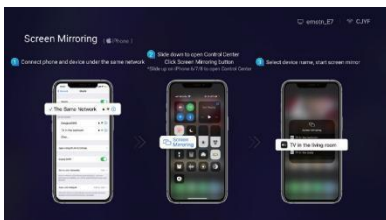
Vezeték nélküli kapcsolat: Az egység elkezd átvizsgálni a elérhető vezeték nélküli lejátszó eszközöket: mozgasd a választást a kívánt eszközre, és nyomja meg az "OK" gombot a csatlakozáshoz: néhány másodpercen belül a lejátszó hang megjelenik a csatlakoztatott eszközről.

10. EGY IOS ESZKÖZ KÉPERNYŐJÉNEK TÜKRÖZÉSE



A kezdőlapról menj a felső sorban a "APPS" gombra, majd erősítsd meg a "OK"-val; a következő képernyőn menj a "Cast" alkalmazásba, majd erősítsd meg az "OK" gombot.

Válaszd ki a "Start projection screen" opciót a "Screen Mirroring" oszlopból, majd erősítse meg az "OK" jelzéssel.



A mobileszközödön ellenőrizd, hogy ugyanahhoz a WiFi hálózathoz vagy csatlakoztatva, amihez az eszköz csatlakozik, majd indítsd el a "Képernyő tükrözése" funkciót a legördülő menüből, ami lefelé görgetéskor jelenik meg. Ezután válaszd ki az eszközt: "VDP-IRSmart400HD". Néhány másodpercen belül a mobil eszköz képe megreplikál a képernyőn.

11. EGY ANDROID ESZKÖZ KÉPERNYŐJÉNEK TÜKRÖZÉSE

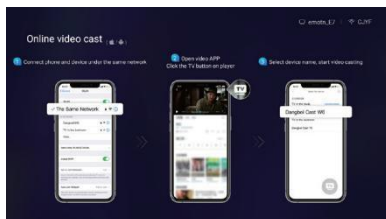


A kezdőlapról menj a felső sorban a "APPS" gombra, majd erősítsd meg az "OK" gombot; a következő képernyőn menj a "MiracastReceiver" alkalmazáshoz, majd erősítsd meg a "accept" opcióval.

A mobileszközödön ellenőrizd, hogy csatlakoztál-e ugyanahhoz a WiFi hálózathoz, amelyhez a gép csatlakozik, majd indítsd el a megfelelő duplikálási

alkalmazást képernyő (SmartView, E-Share vagy hasonló). Ezután válaszd ki a "VDP-IRSmart400HD" eszközt. Néhány másodpercen belül a mobil eszköz képe megreplikál a képernyőn.

12. ONLINE TARTALOM LEJÁTSZÁSA

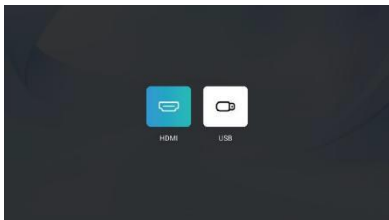


A kezdőlapról menj a felső sorban a "APPS" gombra, majd erősítsd meg a "OK"-val; a következő képernyőn lépj a "Cast" alkalmazásba, majd erősítsd meg az "OK"-val; a következő képernyőn válaszd ki a "Start projection screen" opciót az "Online Video Cast" oszlopból, majd erősítsd meg a "OK" opcióval.

A mobilkészülékedön ellenőrizd, hogy csatlakoztál-e ugyanahhoz a WiFi hálózathoz, amelyhez az eszköz is csatlakozik, majd indítsd el a kívánt audiovizuális lejátszási alkalmazást, futtatva a kívánt tartalmat. Ezután aktiválja az átvitelt eszköz által biztosított külső eszközre (pl. DLNA), és válassza ki a "VDP-IRSmart400HD" (VDP-IRSmart400HD)

Csak kértem. Néhány másodpercen belül a mobil eszköz képe megreplikál a képernyőn.

13. KÜLSŐ FORRÁSOKBÓL VALÓ LEJÁTSZÁS



Korábban már láttuk külső HDMI (2) és USB (4) csatlakozások használatát: ezekből a forrásokból indítva a lejátszást meg kell nyomni a távirányító (13) gombján.

Válassz ki a kívánt bemenetet, és erősítsd meg a "OK" gombot. Ha a HDMI bemenetet kiválasztották, a kép azonnal reprodukálódik, ahogy a forráseszköz fut, míg ha USB-t választunk, a tartalom lejátszása elindítható a

multimédiás lejátszó következő képernyőin, amelyhez az eszköz van felszerelve. Általában az irányjelző gombokkal, az "OK" gombbal és a vissza gombbal vezérelhető.

14. RENDSZERBEÁLLÍTÁSOK

A kezdőlapról menj a felső vonalon lévő "Beállítások" gombra, és erősítsd meg az OK gombbal: eléred a rendszerbeállításokat:

- Általános beállítások – Hálózat: lehetővé teszi, hogy csatlakozz a WiFi hálózathoz, ahogy fentebb leírtuk
- Általános beállítások – Vezeték nélküli: Lehetővé teszi, hogy vezeték nélküli eszközökhöz csatlakozz, ahogy fent leírták,
- Általános beállítások – Forrás: Lehetővé teszi, hogy külső forrást válassz (lásd az előző fejezetet)
- Megjelenítés - Vetítési beállítások: Lehetővé teszi a vetítés irányának és a kép elhajlásának beállítását a vetítő és a képernyő közötti eltérő dőlés miatt (trapéz)
- Kijelző – Képernyő nagyítás: Lehetővé teszi, hogy csökkentsd a kép méretét, ha az objektív és a képernyő közötti távolság túl nagy, de lehetetlen csökkenteni
- Kijelző – Képernyővédő: lehetővé teszi a képernyővédő aktiválásának és késleltetésének beállítását, ami megakadályozza a belső képgeneráló elektronika romlását
- Rendszerbeállítás: Lehetővé teszi a képernyők nyelvének beállítását, az idő- és időzónát, valamint a szoftverfrissítések ellenőrzését, gyári beállítások visszaállítását és rendszerinformációk megjelenítését.

A különböző funkciók és azok opciói a hagyományos menü- és almenü rendszerrel jelennek meg, és navigálhatók az irányjelző gombokkal (6/7/9/10), valamint a megerősítő (8) és visszavonulás (11) gombokkal: minden képernyőn további utasítások találhatók az adott beállítások kezelésére is.

15. LEHETSÉGES PROBLÉMÁK ÉS LEHETSÉGES MEGOLDÁSOK

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
Elmosódott kép	Koszos lencse vagy állítatlan fókusz	Tisztítsd meg az objektívet puha kendővel, és állítsd be a fókuszt a távirányítóval
Torzított kép (trapéz)	Vetítő nincs beállítva helyesen	Állítsd be a pozíciót vagy használj korrekciót Trapéz az Info menüben
A vetítő nem kapcsol be	A tápkábel kihúzva vagy Nincs áram	Ellenőrizd a kapcsolatokat és az állapotot az elektromos panel kapcsolóinak
A vetítő túlmelegszik	Elégtelen szellőzés vagy használat Kibővített	Biztosítsuk a jó légáramlást és Használat közben tartson szünetet
Rendellenes zajok	Koszos vagy meghibásodott ventilátor	Tisztítsd meg a ventilátort vagy érintsd a szervizt Technika
Kép villogása	Problémák a videóforrással vagy hibás kábelekkel	Cseréld ki a kábelt vagy változtasd a videóforrást
Foltok a képernyőn	Belső por	Végeztessen belső tisztítást Hivatásos személyzet
Nincs videójel	Ismeretlen forrás vagy kábel Hibás HDMI	Nézd meg a forrást, és próbálj ki egy másik kábelt HDMI
Megváltoztatott színek	Hibás beállítások vagy piszkos lencse	Állítsd be a színbeállításokat, vagy folytasd a lencse tisztítását
Hirtelen leállás	Túlmelegedés	Ellenőrizd a követelményeknek való megfelelést a Helyezés telepítés közben

Ha olyan problémák merülnek fel, amelyek eltérnek a fenti táblázatban leírtaktól, képzett műszaki szakembereket kell felvenni.

16. MŰSZAKI ADATOK

Vetítési technológia	: LCD
Maximális támogatott felbontás	: 1920 x 1080 pixel
Fényforrás	: LED
Lencse	: Multichip bevonatú lencse
Képformátum	: 16:9 és 4:3
Munkafeszültség	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Elérhető kapcsolatok	: 1 x USB port, 1 x HDMI port, 1 x audio csatlakozó, 1 x AC tápegység
Támogatott videóformátumok	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Támogatott hangformátumok	: MP3, M4A
Támogatott képformátumok	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Támogatott fájlformátum	: TXT
Támogatott nyelvek	: Többnyelvű (20 nyelv támogatott)
Termékdimenziók	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. MEGFELELŐSÉG

A Melchioni S.p.A. gyártó kijelenti, hogy **az ANSI 400 Smart Video Projector termék, VDP-IR Smart 400HD** modell (kód 558100500) megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i 2014/35/EU irányelvének, amely a tagállamok jogszabályainak harmonizációjáról szól, amely bizonyos feszültséghatárokon belül történő elektromos berendezések piacra történő elérhetővé tételére vonatkozik.

ÖSSZEFOGLALÓ EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A Melchioni S.p.A. gyártó kijelenti, hogy az **ANSI Smart Video Projector 400** típusú rádióberendezés, **VDP-IR Smart 400HD** modell (kód 558100500) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelési nyilatkozatának teljes szövege elérhető az alábbi internetes címen: <http://www.melchioni.com>

A Melchioni S.p.A. gyártó kijelenti, hogy **az ANSI 400 Smart Video Projector, VDP-IR Smart 400HD** modell (kód 558100500) megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2009. október 21-i 2009/125/EC irányelvének, amely az energia alapú termékek ökotervezési követelményeinek meghatározására vonatkozó keretrendszer létrehozásáról szól.

A Melchioni S.p.A. gyártó kijelenti, hogy **az ANSI 400 Smart Video Projector termék, VDP-IR Smart 400HD** modell (558100500 kód) megfelel az Európai Parlament és a Tanács 2011/65/EU irányelvének, 2011. június 8-i irányelvének, valamint az azt követő Bizottsági 2015/863-as Bizottsági Átruházott Irányelvnek, amely bizonyos veszélyes anyagok használatát korlátozza az elektromos és elektronikus berendezésekben.



Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 2012/19/EU irányelvének megfelelően az elektromos és elektronikai hulladékfelszerelésekről (WEEE) a lehúzott kerekcsap szimbólum jelenléte azt jelzi, hogy ezt a készüléket nem tekinthető települési hulladéknak: ezért a hulladékgyűjtést kell végezni

külön. A nem különálló módon történő megsemmisítés környezeti és egészségi károsodást okozhat. Ez a termék vissza lehet juttatni a forgalmazóhoz új készülék vásárlásakor. A készülék helytelen elhelyezése csalárd magatartásnak minősül, és a Közbiztonsági Hatóság büntetéseket szab ki. További információért kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi környezetvédelmi hatóságával.

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Irradio ви благодари за закупуването на това устройство и за доверието, оказано в нашата марка. Сигурни сме, че можем напълно да отговорим на всички ваши нужди благодарение на постоянния ни ангажимент към търсенето на иновативни и екологично чисти технологични решения.

Моля, прочетете това ръководство изцяло, преди да инсталирате и използвате уреда. Съдържа важна информация, която може да се окаже от съществено значение за достигане на пълния ѝ потенциал, както и за безопасната му употреба, и трябва да се запази за бъдеща справка.

Техническата служба на Irradio е на ваше разположение за всякакви въпроси, предложения или уточнения.

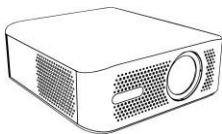
2. ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА

- Проверете състоянието на уреда преди да започнете инсталацията. Ако откриете някакви аномалии или повреди, не го използвайте по никакъв начин и се свържете с търговеца, от който сте го закупили.
- Уредът е предназначен за използване в жилищни, търговски и комунални среди, както и във всеки случай в затворена среда. Безопасността не е гарантирана при използване в среди, изложени на атмосферни влияния.
- Преди да продължите с инсталацията, уверете се, че мрежовото напрежение съответства на номиналната стойност, позволена от уреда, която се намира на етикета, с който е доставен.
- Осветителят може да бъде монтиран както на равна повърхност, така и на тавана. В последния случай е необходимо да се оборудваш с необходимите устройства, които задължително трябва да бъдат инсталирани от специализиран персонал, в съответствие с критериите на правилата на изкуството. Приблизително, неточна или лошо изпълнена инсталация може да доведе до падания и последващо увреждане на устройството, което може да доведе до сериозни наранявания и травми на хора или животни.
- При монтаж на равна повърхност проверете дали няма препятствия наблизо, които да правят работата неудобна или опасна.
- В случай на продължително бездействие, изключите уреда от захранването и извадете батериите от дистанционното.
- Уредът не е играчка и може да стане опасен за децата дори след като е изключен, някои части могат да бъдат погълнати при разглобяване или да причинят наранявания.
- Избягвайте инсталирането или използването на уреда на прекалено горещи или студени, прекалено прашни или влажни места, в атмосфери, наситени с вещества като газ или дим, и не излагайте на директна слънчева светлина, дори в присъствието на прозорци.
- По време на работа устройството излъчва интензивна светлина от оптичната леща, разположена отпред: абсолютно избягвайте да гледате директно към лъча, за да избегнете образуване на наранявания и увреждане на зрението.
- В случай на употреба от деца или лица с намалени когнитивни и/или моторни умения, трябва да се осигури адекватен надзор.
- Ако уредът излъчва необичайни шумове, дим или неприятна миризма, ако в корпуса се открият необичайни деформации, подуване или пукнатини, действайте по следния начин: изключете захранването чрез ключа на електрическото табло, изключите уреда от мрежовото захранване и едва след това възстановете захранването на ключа. Нека бъде прегледано от квалифициран технически персонал.
- Уредът трябва да се използва само с оригинални аксесоари. Използването на

неоригинални аксесоари може да доведе до повреда и/или повреда, както и до загуба на технически изисквания за безопасност и анулиране на гаранцията.

- Внимателно избягвайте всякакъв контакт на уреда с течности и действайте така, че да предотвратите случайна ситуация. Не поставяйте уреда близо до кранове, тръби за налягане, парни отвори, резервоари, автоматични или ръчни пръскачки, повърхности с силен конденз, растения и саксии. Не поставяйте предмети с вода близо или върху уреда.
- Почистващите операции трябва да се извършват с оглед на изключването на уреда от захранването, вижте следващата глава за съответните изисквания.
- Устройството не може да бъде разглобено дори след като е извадено от експлоатация. Всякакъв вид техническа инспекция или ремонт трябва абсолютно да се извършва от компетентен и специализиран технически персонал. Разглобяването на уреда анулира гаранцията и може да бъде много опасно за безопасността на потребителя.
- При монтажа на тавана трябва да се обърне най-голямо внимание на качеството на закрепването на таванната скоба и на осветлението към скобата, като се проверява пригодността на зидарията, както и плътността на дюбелите и винтовете. Бавна, неточна или неправилно извършена инсталация може да причини падане, което да доведе до повреда на устройството, възможност за сериозни наранявания и травми на хора или животни.
- Проверете дали монтажът на уреда не пречи на отварянето на врати и прозорци и че при монтаж на тавана долният ръб не е по-малко от 2,50 м над пода.
- Монтажът на уреда не трябва да пречи на елементи като климатици или вентилатори. Също така е от съществено значение да не се поставя осветителят близо до лампи, прожектори или други осветителни устройства, особено когато е изложен на силна топлина, нито върху лъча светлина, който се излъчва.
- Не се препоръчва да се свързва уредът към контролирани контакти, таймери, електромеханични задвижващи механизми, множество контакти, многоконтактни адаптери и удължители.
- Не трябва да се поставят тънки или метални предмети в отворите на озвучителната или вентилационната решетка, захранващите и сигналните конектори, използвайте само подходящи конектори. Не блокирайте вентилационните решетки.
- Не използвайте уреда за никаква друга цел, освен описаните в това ръководство. Предназначението е за домашна употреба, уредът не е подходящ за професионална употреба.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.

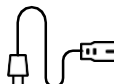
3. СЪДЪРЖАНИЕТО НА ПАКЕТА И ЧАСТИТЕ НА УРЕДА



Видео проекторът

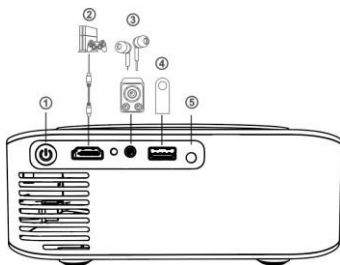


Дистанционното управление
Захранващият кабел



Това ръководство

4. ВРЪЗКИТЕ



1. Включване/изключване на захранването

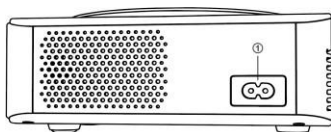
2. HDMI гнездо: Свържете източници като декодери, DVD-та, конзоли чрез HDMI кабел. Видеоигри, компютри, смарт телевизори и др.

3. Стерео аудио изход: Свържете слушалки, слушалки или AUX входа на Hi-Fi усилвателни системи или домашни кина.

4. USB порт: Използвайте този порт, за да свържете USB реп устройство, форматирано с файлова система FAT32, към устройството и съдържащо мултимедийни файлове.

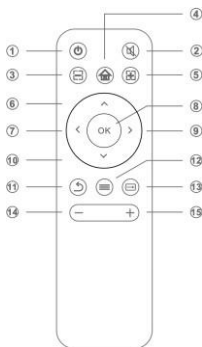
5. **Инфракчервен приемник:** Приема сигнали от дистанционното; не покрива.

5. КЛАВИАТУРАТА



1. **Захранване:** Свържете кабела, който е доставен, и го свържете към стандартен електрически контакт.

6. ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ



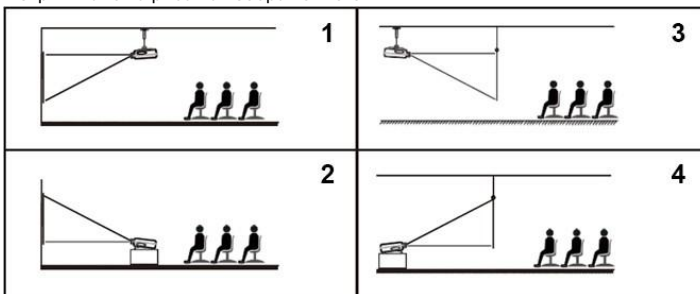
1. Бутон за включване/изключване
2. Бутон за заглушаване (заглушаване на звука)
3. Бутон за регулиране на времето за фокус
4. Бутон HOME (директен достъп до главното меню)
5. Бутон за регулиране на стрелбата обратно на часовниковата стрелка
6. Посока с копчета
7. Ляв бутон за посока
8. Бутон за потвърждение на функцията
9. Десен бутон за посока
10. Бутон за насочване надолу
11. Предишен бутон за менюто
12. Бутон за менюто за настройки
13. Бутон за избор на въвеждане
14. Бутон за намаляване на звука
15. Бутон за увеличаване на звука

7. ИНСТАЛАЦИЯТА

Методи на монтаж:

Уредът може да се използва според една от четирите описани по-долу конфигурации, като се избере правилният тип инсталация от съответното меню: преди инсталацията е полезно да се вземат предвид следните точки:

- По време на монтажа не свързвайте захранване и не използвайте електроинструменти, за да избегнете риск от повреда на електрическата верига и прожекторите.
- Дръжте разстояние поне 30 см от стената. Не покривайте и не блокирайте вентилационните отвори на проектора. Проверете дали проекторът е достатъчно вентилиран, за да се гарантира неговата работа и да се поддържа надеждността.
- Ако имате проекционен екран и той трябва да бъде монтиран на тавана, проекторът не трябва да се монтира по-високо от горния ръб на екрана, за да се избегне изкривяване на ръба на изображението



1. Монтаж на тавана за фронтална проекция
2. Монтаж за маса за фронтална проекция
3. Монтаж на тавана за задна проекция
4. Монтаж за задната проекционна маса

Инсталацията на маса изисква устройството да бъде позиционирано право (не обърнато с главата надолу), лишено от скобата чрез изваждане на централния винт отдолу и използване на правилното ниво на изваждане на по-малкия винт отдолу и позициониран отпред, който действа като крак, така че изображението да е в центъра на екрана и да го покрива за възможно най-голяма повърхност, като остава в ръбовете му. Не е напълно противоположно да се използва с монтирана скоба, но устройството и изображението, което създава, ще бъдат по-чувствителни към външни вибрации и удари.

Монтажът на тавана, от друга страна, включва използването на монтираната скоба, която трябва да бъде премахната преди да бъде закрепена към тавана чрез разширителна щепсел; След като се уверите, че закрепването е здраво, поставете проектора вътре в обърната позиция и го закрепете към скобата с централния винт.

Разстоянието от екрана:

Таблицата по-долу показва вариацията в размера на диагонала на екрана с увеличаване на разстоянието между обектива и екрана: трябва да се внимава устройството да се

позиционира на адекватно разстояние, за да се постигне максимално покритие, като се има предвид, че увеличението на разстоянието съответства на уголемяването на повърхността, но също така и на постепенно намаляване на дефиницията на изображението и постепенно намаляваща яркост.

Разстояние (см)	Диагонал на екрана (")	Ширина на изображението (см)	Височина на изображението (см)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

След като инсталацията приключи, включи устройството, като натиснеш бутон (1) на дистанционното: изчакай да се появи началната страница (около половин минута) и автофокусът да завърши (няколко секунди). Фокусът може да бъде прецизиран, ако е необходимо, чрез бутоните (3) и (5) на дистанционното.

9. СВЪРЗВАНЕ КЪМ ВАШАТА WIFI МРЕЖА И БЕЗЖИЧНИ УСТРОЙСТВА

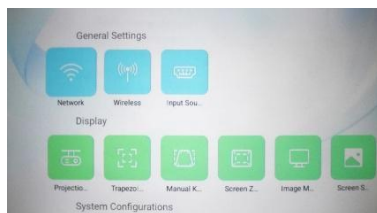
Устройството може да бъде свързано към домашна Wi-Fi мрежа, за да се наслаждава на аудиовизуално съдържание, налично в мрежата, без помощта на допълнително оборудване, както и да активира функцията "огледало", благодарение на която е възможно да се възпроизвежда съдържанието на смартфон, таблет или компютър, свързан към същата Wi-Fi мрежа.

За да се постигне най-добра производителност, е необходимо връзката да е възможно най-стабилна и свободна, а трафикът от данни в мрежата да е максимално ограничен, дори само по време на периода на предаване. Използването на "наситена" връзка може да доведе до типично нестабилно гледане, особено досадно, както и до прекъсвания, понякога дори чести: препоръчва се при безжично възпроизвеждане устройството да е единственото устройство с видео стрийминг в цялата локална мрежа.

Устройството може също да бъде свързано към безжичен говорител, който може да възпроизвежда аудио на възпроизвежданото аудиовизуално съдържание, или може да действа като безжичен говорител, ако е свързан към външен източник. За да създадете връзки, следвайте следните стъпки:



От началната страница преминете към бутона "Настройки" по горния ред и потвърдете с бутона OK.

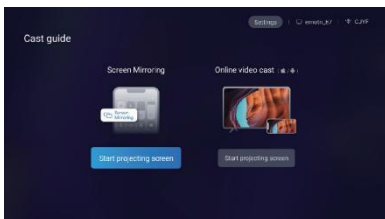


В следващото меню навигируйте до иконата на типа връзка, която искате да настроите, след това натиснете "OK" на дистанционното или клавиатурата, за да въведете необходимите данни.

Wi-Fi връзка: Устройството започва да сканира за налични мрежи: когато желаната мрежа стане видима, изберете я и попълнете полето "Password" с клавиатурата на екрана; след няколко минути устройството ще бъде свързано към мрежата и относителната икона ще бъде видима в горния десен ъгъл на началната страница.

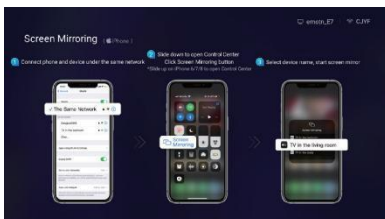
Безжична връзка: Устройството започва да сканира за налични безжични устройства за възпроизвеждане: преместете селекцията на желаното и натиснете "OK" за свързване: в рамките на няколко секунди аудио за възпроизвеждане ще бъде изведено от свързаното устройство.

10. ОГЛЕДАЛНО ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЕКРАНА НА IOS УСТРОЙСТВО



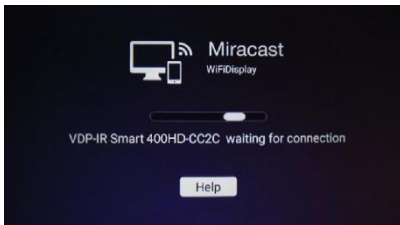
От началната страница преминете към "APPS" по горния ред, след което потвърдете с "OK"; на следващия екран преминете към приложението "Cast" и потвърдете с "OK".

Изберете "Start screen screen" от колоната "Mirroring на екрана", след което потвърдете с "OK".



На мобилното си устройство проверете дали сте свързани към същата WiFi мрежа, към която е свързано устройството, след което стартирайте функцията "Огледално огледало на екрана" от падащото меню, което се появява при превъртане надолу. След това изберете устройството "VDP-IRSmart400HD". В рамките на няколко секунди изображението на мобилното устройство ще се репликира на екрана.

11. ОГЛЕДАЛНО ИЗОБРАЖЕНИЕ НА ЕКРАНА НА ANDROID УСТРОЙСТВО

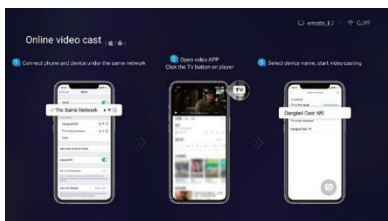


От началната страница преминете към "APPS" по горния ред, след това потвърдете с "OK"; на следващия екран преминете към приложението "MiracastReceiver", след което потвърдете с "accept".

На мобилното си устройство проверете дали сте свързани към същата WiFi мрежа, към която е свързана машината, и след това стартирайте правилното приложение за дублиране екран (SmartView, E-Share или подобни). След това изберете устройството "VDP-IRSmart400HD". В рамките на няколко секунди изображението на мобилното устройство ще се репликира на екрана.

12. ИГРАЕНЕ НА ОНЛАЙН СЪДЪРЖАНИЕ

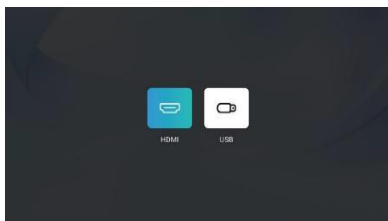
От началната страница преминете към "APPS" по горния ред, след което потвърдете с "OK"; на следващия екран преминете към приложението "Cast" и потвърдете с "OK"; на следващия екран изберете "Start screen screen" от колоната "Online Video Cast" и потвърдете с "OK".



На мобилното си устройство проверете дали сте свързани към същата WiFi мрежа, към която е свързано устройството, след което стартирайте желаното аудиовизуално приложение за възпроизвеждане, което стартира желаното съдържание. След това активирайте предаването към външно устройство, предоставено от използваното устройство (например DLNA), като изберете

"VDP-IRSmart400HD" като външно устройство Просто поисках. В рамките на няколко секунди изображението на мобилното устройство ще се репликира на екрана.

13. ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ ОТ ВЪНШНИ ИЗТОЧНИЦИ



Преди сме виждали използването на външни HDMI (2) и USB (4) връзки: за да започнете възпроизвеждане от тези източници, натиснете бутона (13) на дистанционното.

Изберете желания вход и потвърдете с "OK". Ако HDMI входът е избран, изображението веднага се възпроизвежда, докато работи от изходното устройство, а ако се избере USB, възпроизвеждането на съдържанието може да се стартира през следващите екрани на мултимедийния плейър, с който устройството е оборудвано. Обикновено се управлява чрез бутоните за посока, бутона "OK" и бутона за връщане.

14. СИСТЕМНИ НАСТРОЙКИ

От началната страница преминете към бутона "Настройки" по горната линия и потвърдете с бутона ОК: ще достъпите екрана с настройки на системата:

- Общи настройки – Мрежа: позволява ви да се свържете с WiFi мрежата, както е описано по-горе
- Общи настройки – Безжично: Позволява ви да се свържете с безжични устройства, както е описано по-горе
- Общи настройки – Източник: Позволява да изберете външен източник (виж предишната глава)
- Дисплей - Настройки за проекция: Позволява регулиране на посоката на проекцията и отклонението на изображението поради различния наклон между проектора и екрана (трапец)
- Дисплей - Увеличение на екрана: Позволява да се намали размерът на изображението, ако разстоянието между обектива и екрана е твърде голямо, но невъзможно да се намали
- Дисплей - Скринсейвър: позволява да се настрои активацията и забавянето на скрийнсейвъра, което предотвратява влошаването на вътрешната електроника за генериране на изображения
- Конфигурация на системата: Позволява ви да зададете езика на екраните, време и часова зона, както и да проверявате за софтуерни актуализации, да възстановите фабричните настройки и да показвате системна информация.

Различните функции и техните опции се показват чрез традиционната система от меню и подменю и могат да се навигират чрез бутоните за посока (6/7/9/10) и бутоните за потвърждение (8) и оттегляне (11): във всеки екран има и допълнителни инструкции за управление на всяка настройка.

15. ВЪЗМОЖНИ ПРОБЛЕМИ И ВЪЗМОЖНИ РЕШЕНИЯ

Проблем	Възможна причина	Решение
Размазано изображение	Мръсен обектив или нерегулиран фокус	Почистете обектива с мека кърпа и регулирайте фокуса с дистанционното управление
Изкривено изображение (трапец)	Проекторът не е подравнен правилно	Коригирай позицията или използвай корекция Трапец в информационното меню
Проекторът не се включва	Захранващият кабел е изключен или Няма ток	Провери връзките и статуса на ключовете на електрическото табло
Проекторът прегрява	Недостатъчна вентилация или употреба Разширено	Осигурете добра циркулация на въздуха и Почивки по време на употреба
Необичайни шумове	Мръсен или повреден вентилатор	Почистете вентилатора или се свържете със службата Техника
Трептене на изображението	Проблеми с видео източника или дефектни кабели	Смени кабела или смени видео източника
Петна по екрана	Вътрешен прах	Направете вътрешно почистване от Професионален персонал
Няма видео сигнал	Неразпознат източник или кабел Дефектен HDMI	Провери източника и пробвай друг кабел HDMI
Променени цветове	Грешни настройки или мръсен	Настройте настройките на цвета или продължете

	обектив	Към почистването на лещата
Внезапно спиране	Прегряване	Проверете съответствието с изискванията на Позициониране по време на монтажа

Ако възникнат проблеми, които се различават от посочените в таблицата по-горе, трябва да се свържат с квалифициран технически персонал.

16. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Проекционна технология	: LCD
Максимална поддържана резолюция:	1920 x 1080 пиксела
източник на светлина	: LED
Обектив	: Леща с многочипово покритие
Формат на изображението	: 16:9 и 4:3
Работно напрежение	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Налични връзки	: 1 x USB порт, 1 x HDMI порт, 1 x аудио жак, 1 x AC захранване
Поддържани видео формати	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Поддържани аудио формати	: MP3, M4A
Поддържани формати на изображения	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Поддържан файлов формат	: TXT
Поддържани езици	: Многоезични (поддържани 20 езика)
Размери на продукта	: 183.5 x 176 x 74.4 mm

17. СЪОТВЕТСТВИЕ

Производителят Melchioni S.p.A. заявява, че продуктът **ANSI 400 Smart Video Projector**, модел **VDP-IR Smart 400HD** (код 558100500), отговаря на Директивата 2014/35/EU на Европейския парламент и Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законите на държавите членки, свързани с предлагането на на пазара на електрическо оборудване, предназначено за използване в определени напрежени граници.

РЕЗЮМЕ ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС

Производителят Melchioni S.p.A. заявява, че типът радиооборудване **ANSI Smart Video Projector 400**, модел **VDP-IR Smart 400HD** (код 558100500), е в съответствие с Директива 2014/53/EU. Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: <http://www.melchioni.com>

Производителят Melchioni S.p.A. заявява, че продуктът **ANSI 400 Smart Video Projector**, модел **VDP-IR Smart 400HD** (код 558100500), е в съответствие с Директива 2009/125/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн за енергийно свързани продукти.

Производителят Melchioni S.p.A. заявява, че продуктът **ANSI 400 Smart Video Projector**, модел **VDP-IR Smart 400HD** (код 558100500), отговаря на Директивата 2011/65/EU на

Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. и последващата Делегирана директива на Комисията 2015/863 относно ограничаване на употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване.



Съгласно Директива 2012/19/ЕС на Европейския парламент и Съвета от 4 юли 2012 г. за отпадъчното електрическо и електронно оборудване (WEEE), наличието на зачеркнат символ за кофа с колела показва, че този уред не трябва да се счита за общински отпадъци: неговото изхвърляне трябва да се извършва чрез събиране отделно. Изхвърлянето, извършено по неотделен начин, може да представлява потенциална вреда за околната среда и здравето. Този продукт може да бъде върнат на дистрибутора при закупуване на нов уред. Неправилното изхвърляне на уреда представлява измамно поведение и подлежи на санкции от Органа за обществена сигурност. За повече информация, моля, свържете се с местния си екологичен орган.

1. NOTĂ INTRODUCTIVĂ

Irradio vă mulțumește pentru achiziția acestui dispozitiv și pentru încrederea acordată brandului nostru. Suntem siguri că putem satisface pe deplin toate nevoile dumneavoastră datorită angajamentului nostru constant în căutarea unor soluții tehnologice inovatoare și prietenoase cu mediul.

Vă rugăm să citiți acest manual integral înainte de a instala și folosi aparatul. Conține informații importante care pot fi esențiale pentru atingerea potențialului său maxim, precum și pentru utilizarea sa sigură, și ar trebui păstrate pentru referințe viitoare.

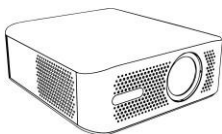
Serviciul tehnic Irradio este la dispoziția dumneavoastră pentru orice întrebări, sugestii sau clarificări.

2. INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE SIGURANȚĂ

- Verifică starea aparatului înainte de a continua instalarea. Dacă găsiți anomalii sau daune, nu folosiți în niciun fel și contactați retailerul de unde l-ați cumpărat.
- Aparatul este destinat utilizării în medii rezidențiale, comerciale și utilitare și, în orice caz, într-un mediu închis. Siguranța nu este garantată atunci când este folosită în medii expuse intemperiilor.
- Înainte de a continua instalarea, asigurați-vă că tensiunea de rețea corespunde valorii nominale permise de aparat, care poate fi găsită pe eticheta cu care este furnizat.
- Corpul de iluminat poate fi montat fie pe o suprafață plană, fie pe tavan. În acest ultim caz, este necesar să ne echipăm cu dispozitivele necesare care trebuie instalate absolut de personal specializat, în conformitate cu criteriile regulii artei. Instalarea aproximativă, inexactă sau executată prost poate duce la căderi și daune ulterioare ale dispozitivului, care pot provoca răni grave și traume pentru oameni sau animale.
- Când instalați pe o suprafață plană, verificați dacă nu există impedimente în apropiere care să facă utilizarea incomodă sau periculoasă.
- În caz de inactivitate prelungită, deconectați aparatul de la alimentarea de rețea și scoateți bateriile de la telecomandă.
- Aparatul nu este o jucărie și poate deveni periculos pentru copii chiar și după ce a fost oprit, unele piese pot fi înghițite dacă sunt demontate sau pot provoca răni.
- Evitați instalarea sau utilizarea aparatului în locuri excesiv de calde sau reci, excesiv de prăfuite sau umede, în atmosfere saturate cu substanțe precum gaze sau fum și nu expuneți la lumina directă a soarelui, chiar și în prezența ferestrelor.
- În timpul funcționării, dispozitivul emite o lumină intensă de la lentila optică situată în față: evitați absolut să priviți direct la fasciculul emis pentru a evita formarea de răni și deteriorarea vederii.
- În cazul utilizării de către copii sau persoane cu abilități cognitive și/sau motorii reduse, trebuie asigurată o supraveghere adecvată.
- Dacă aparatul emite zgomote neobișnuite, fum sau un miros neplăcut, dacă se găsesc deformări anormale, umflături sau crăpături în carcasă, procedați astfel: deconectați sursa de alimentare prin întrerupătorul de pe panoul electric, deconectați aparatul de la rețeaua electrică și abia apoi restabiliți sursa de alimentare la întrerupător. Să fie consultată de personal tehnic calificat.
- Aparatul trebuie folosit doar cu accesoriile originale. Utilizarea accesoriilor neoriginale poate duce la defecțiuni și/sau deteriorări, precum și la pierderea cerințelor tehnice de siguranță și anularea garanției.
- Evitați cu grijă orice contact al aparatului cu lichidele și acționați astfel încât această situație să nu apară accidental. Nu plasați aparatul lângă robinete, țevi de presiune, ventilații de abur, rezervoare, sprinklere automate sau manuale, suprafețe expuse la condens intens, plante și ghivece cu flori. Nu plasați obiecte care conțin apă aproape sau deasupra aparatului.

- Operațiunile de curățare trebuie efectuate cu atenție la deconectarea aparatului de la sursa de alimentare, consultați capitolul următor pentru cerințele relevante.
- Dispozitivul nu poate fi demontat chiar și după ce a fost scos din serviciu. Orice tip de inspecție tehnică sau reparație trebuie efectuată absolut de personal tehnic competent și specializat. Demontarea aparatului va anula garanția și poate fi foarte periculoasă pentru siguranța utilizatorului.
- În cazul instalării tavanului, trebuie acordată cea mai mare atenție calității fixării suportului de tavan și a corpului de iluminat pe suport, verificând adecvarea zidăriei, precum și etanșeitatea oricăror dibluri și șuruburi de fixare. Instalarea lentă, inexactă sau efectuată incorect poate provoca o căzătură care poate duce la deteriorarea dispozitivului, posibilitatea unor leziuni grave și traume la oameni sau animale.
- Verificați că instalarea aparatului nu interferează cu deschiderea ușilor și ferestrelor și ca, în cazul instalării tavanului, marginea inferioară să nu fie la mai puțin de 2,50 m deasupra podelei.
- Instalarea aparatului nu trebuie să interfereze cu obiecte precum aparatele de aer condiționat sau ventilatoarele. De asemenea, este esențial să nu plasați lumina lângă lămpi, reflectoare sau alte dispozitive de iluminat, mai ales când este expusă la căldură puternică, nici pe fasciculul de lumină emis.
- Nu se recomandă conectarea aparatului la prize controlate, cronometre, actuatori electromecanice, prize multiple, adaptoare multi-priză și prelungitoare.
- Nu trebuie introduse obiecte subțiri sau metalice în găurile grilei de sunet sau ventilație, conectori de alimentare și semnalizare, folosind doar conectori potriviți. Nu blocați grilele de ventilație.
- Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele descrise în acest manual. Utilizarea intenționată este pentru uz rezidențial, iar aparatul nu este potrivit pentru uz profesional.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.

3. CONȚINUTUL PACHETULUI ȘI COMPONENTELE APARATULUI



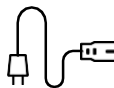
Proiectorul video



Telecomanda

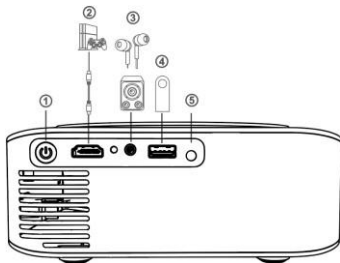


Acest manual



Cablul de alimentare

4. CONEXIUNILE



1. Pornire/oprire

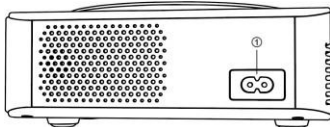
2. Priză HDMI: Conectează surse precum decodoare, DVD-uri, console prin cablu HDMI jocuri video, PC-uri, stick-uri smart-TV etc.

3. Ieșire audio stereo: Conectați căști, căști sau intrarea AUX a sistemelor de amplificare Hi-Fi sau a home theater-urilor.

4. Port USB: Folosește acest port pentru a conecta un pendrive USB formatat cu sistemul de fișiere FAT32 la dispozitiv și conține fișiere multimedia.

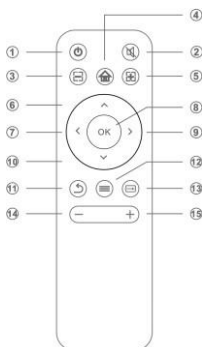
5. Receptor în infraroșu: Primește semnale de la telecomandă; nu acoperă.

5. TASTATURA



1. **Sursa de alimentare:** Conectează cablul furnizat și conectează-l la o priză electrică standard.

6. TELECOMANDA



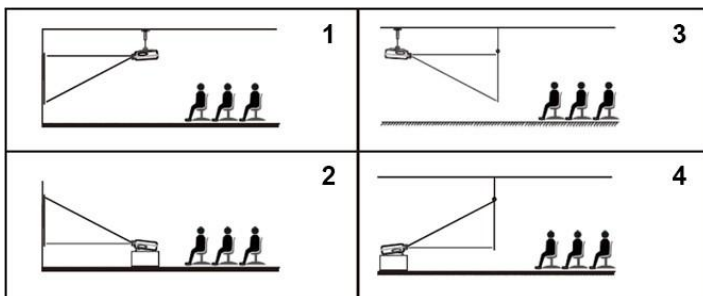
1. Buton on/off
2. Butonul MUTE (mute audio)
3. Buton de ajustare a timpului de focalizare
4. butonul HOME (acces direct la meniul principal)
5. Buton de reglare a focului în sens invers acelor de ceasornic
6. Button up direcțional
7. Buton direcțional stânga
8. Butonul de confirmare a funcției
9. Buton direcțional dreapta
10. Buton direcțional în jos
11. Buton Meniu Anterior
12. Buton din meniul de setări
13. Butonul de selecție a intrării
14. Butonul de scădere a volumului audio
15. Butonul de creștere a volumului audio

7. INSTALAREA

Metode de instalare:

Aparatul poate fi folosit în conformitate cu una dintre cele patru configurații descrise mai jos, selectând tipul corect de instalare din meniul relevant: înainte de instalare, este util să luăm în considerare următoarele aspecte:

- În timpul procesului de instalare, nu conectați alimentarea și nu folosiți unelte electrice pentru a evita riscul de șocuri și defecțiuni ale circuitului reflectorului.
- Păstrează o distanță de cel puțin 30 cm față de perete. Nu acoperiți sau blocați gurile de ventilație ale proiecteurului. Verificați dacă proiectorul este suficient de ventilat pentru a-i asigura performanța și a-i menține fiabilitatea.
- Dacă ai un ecran de proiector și acesta trebuie montat pe tavan, proiectorul nu ar trebui montat mai sus decât marginea superioară a ecranului, pentru a evita distorsiunea marginii imaginii



- | | |
|---|--|
| 1. Montare de tavan pentru proiecție frontală | 3. Montare pe tavan pentru proiecție posterioară |
| 2. Montaj de masă pentru proiecție frontală | 4. Montură pentru masă cu proiecție posterioară |

Instalarea pe o masă necesită ca dispozitivul să fie poziționat drept (nu cu capul în jos), lipsit de suport prin extragerea șurubului central de dedesubt și folosirea unui nivel corect de extragere al șurubului mai mic de dedesubt și poziționat spre față, care acționează ca un picior, astfel încât imaginea să fie în centrul ecranului și să acopere cât mai multă suprafață posibil, rămânând în interiorul marginilor sale. Nu este complet contraindicat să fie folosit cu suportul montat, dar dispozitivul și imaginea produsă de acesta vor fi mai sensibile la vibrații și șocuri externe.

Instalarea tavanului, pe de altă parte, implică utilizarea suportului furnizat, care trebuie îndepărtat înainte de a fi fixat pe tavan prin intermediul unui dop de expansiune; După ce te asiguri că fixarea este strânsă, plasează proiectorul în interiorul acestuia într-o poziție cu susul în jos, apoi fixează-l de suport folosind șurubul central.

Distanța față de ecran:

Tabelul de mai jos arată variația dimensiunii diagonalei ecranului pe măsură ce distanța dintre obiectiv și ecran crește: trebuie acordată atenție poziționării dispozitivului la o distanță adecvată

pentru a obține cea mai mare acoperire posibilă, având în vedere însă că creșterea distanței corespunde măririi suprafeței, dar și unei reduceri progresive a definiției imaginii și unei scăderi treptate a luminozității.

Distanță (cm)	Diagonala ecranului (")	Lățimea imaginii (cm)	Înălțimea imaginii (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. PUNERE ÎN SERVICIU

După ce instalarea a fost finalizată, porniți dispozitivul apăsând butonul (1) de pe telecomandă: așteptați să apară pagina principală (aproximativ jumătate de minut) și autofocusul să se finalizeze (câteva secunde). Focalizarea poate fi ajustată, dacă este necesar, folosind butoanele (3) și (5) de pe telecomandă.

9. CONECTAREA LA REȚEAUA WIFI ȘI LA DISPOZITIVELE WIRELESS

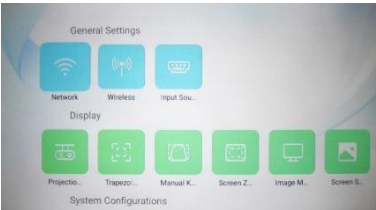
Dispozitivul poate fi conectat la o rețea Wi-Fi de acasă pentru a se bucura de conținutul audiovizual disponibil în rețea fără ajutorul echipamentelor suplimentare, precum și pentru a activa funcția de "ogîndire", datorită căreia este posibilă redarea conținutului unui smartphone, tabletă sau PC conectat la aceeași rețea Wi-Fi.

Pentru a obține cele mai bune performanțe, este necesar să ne asigurăm că conexiunea este cât mai stabilă și liberă posibil și că traficul de date din rețea este cât mai limitat posibil, chiar și în timpul perioadei de transmisie. Utilizarea unei conexiuni "saturate" poate duce la o vizionare de obicei sacadată, deosebit de enervantă, precum și la deconectări, uneori chiar frecvente: se recomandă ca, în timpul redării wireless, dispozitivul să fie singurul cu streaming video care rulează pe întreaga rețea locală.

Unitatea poate fi conectată și la un difuzor wireless, care poate reda sunetul conținutului audiovizual redat sau poate acționa ca un difuzor wireless dacă este conectat la o sursă externă. Pentru a face conexiuni, urmează acești pași:



De pe pagina principală, mută-te la butonul "Setări" de pe linia de sus și confirmă cu butonul OK.

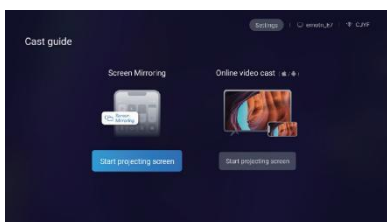


În meniul următor, navighează până la pictograma tipului de conexiune pe care vrei să o configurezi, apoi apasă "OK" pe telecomandă sau pe tastatură pentru a introduce datele necesare.

Conexiune Wi-Fi: Dispozitivul începe să caute rețele disponibile: când rețeaua dorită este vizibilă, selectați-o și completați câmpul "Parolă" folosind tastatura de pe ecran; în câteva momente, dispozitivul va fi conectat la rețea, iar pictograma relativă va fi vizibilă în colțul din dreapta sus al paginii principale.

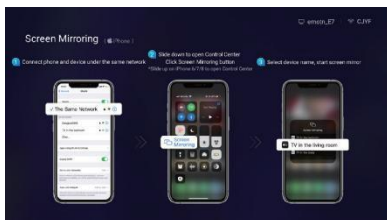
Conexiune wireless: Unitatea începe să scaneze pentru dispozitive de redare wireless disponibile: mută selecția pe cea dorită și apasă "OK" pentru a te conecta: în câteva secunde, sunetul de redare va fi transmis de la dispozitivul conectat.

10. OGLINDIREA ECRANULUI UNUI DISPOZITIV IOS



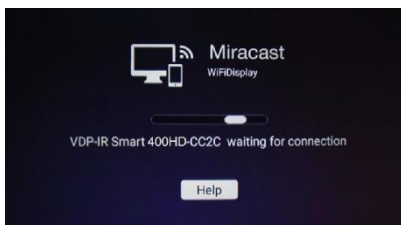
De pe pagina principală, mutați-vă la "APPS" pe linia de sus, apoi confirmați cu "OK"; pe următorul ecran, mutați-te la aplicația "Cast", apoi confirmă cu "OK".

Selectează "Start screen screen" din coloana "Screen Mirroring", apoi confirmă cu "OK".



Pe dispozitivul tău mobil, verifică dacă ești conectat la aceeași rețea WiFi la care este conectat dispozitivul, apoi pornește funcția "Mirroring ecran" din meniul derulant care apare când derulezi în jos. Apoi selectează dispozitivul "VDP- IRSmart400HD". În câteva secunde, imaginea dispozitivului mobil va fi replicată pe ecran.

11. OGLINDIREA ECRANULUI UNUI DISPOZITIV ANDROID



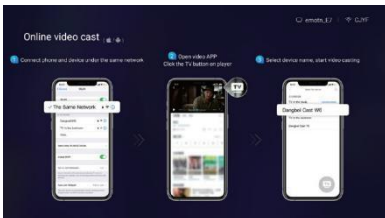
De pe pagina principală, mutați-vă la "APPS" pe linia de sus, apoi confirmați cu "OK"; pe următorul ecran, mergeți la aplicația "MiracastReceiver", apoi confirmați cu "accept".

Pe dispozitivul tău mobil, verifică dacă ești conectat la aceeași rețea WiFi la care este conectat calculatorul, apoi pornește aplicația corectă de duplicare (SmartView, E-

Share sau similar). Apoi selectează dispozitivul "VDP-IRSmart400HD". În câteva secunde, imaginea dispozitivului mobil va fi replicată pe ecran.

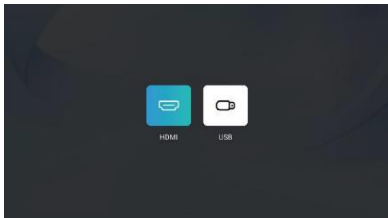
12. REDAREA CONȚINUTULUI ONLINE

De pe pagina principală, mutați-vă la "APPS" pe linia de sus, apoi confirmați cu "OK"; pe următorul ecran, mută-te la aplicația "Cast", apoi confirmă cu "OK"; pe următorul ecran, selectați "Start screen screen" din coloana "Online Video Cast", apoi confirmați cu "OK".



Pe dispozitivul mobil, verifică dacă ești conectat la aceeași rețea WiFi la care este conectat dispozitivul, apoi pornește aplicația de redare audiovizuală dorită, rulând conținutul dorit. Apoi activează transmisia către un dispozitiv extern furnizat de dispozitivul folosit (de exemplu DLNA), selectând "VDP-IRSmart400HD" ca dispozitiv extern. Tocmai am cerut. În câteva secunde, imaginea dispozitivului mobil va fi replicată pe ecran.

13. REDARE DIN SURSE EXTERNE



Am văzut anterior utilizarea conexiunilor HDMI (2) și USB (4): pentru a începe redarea din aceste surse, apăsați butonul (13) de pe telecomandă.

Selectează intrarea dorită și confirmă cu "OK". Dacă intrarea HDMI a fost selectată, imaginea este reprodușă imediat în timp ce rulează de către dispozitivul sursă, iar dacă se selectează USB, redarea conținutului poate fi începută prin ecranele ulterioare ale playerului multimedia cu

care este echipat dispozitivul. de obicei controlabilă prin butoanele de direcție, butonul "OK" și butonul de întoarcere.

14. SETĂRI SISTEMULUI

De pe pagina principală, mergi la butonul "Setări" de pe linia de sus și confirmă cu butonul OK: vei accesa ecranul de setări al sistemului:

- Setări generale – Rețea: Îți permite să te conectezi la rețeaua WiFi, așa cum s-a descris mai sus
- Setări generale – Wireless: Îți permite să te conectezi la dispozitive wireless, așa cum s-a descris mai sus
- Setări generale – Sursă: Îți permite selectarea unei surse externe (vezi capitolul anterior)
- Afișare - Setări de proiecție: Permite ajustarea direcției proiecției și a devierii imaginii datorită înclinării diferite dintre proiector și ecran (trapez)
- Afișaj - Mărire a ecranului: Îți permite să reduci dimensiunea imaginii dacă distanța dintre obiectiv și ecran este prea mare, dar imposibil de redus
- Display - Screensaver: Îți permite să setezi activarea și întârzierea screensaver-ului, ceea ce previne deteriorarea electronicii interne de generare a imaginii
- Configurarea sistemului: Îți permite să setezi limba ecranelor și ora și fusul orar, precum și să verifici eventualele actualizări software, să restaurezi setările din fabrică și să afișezi informații despre sistem.

Diferitele funcții și opțiunile lor sunt afișate cu sistemul tradițional de meniu și submeniu și pot fi

navigate folosind butoanele de direcție (6/7/9/10) și butoanele de confirmare (8) și retragere (11): pe fiecare ecran există și instrucțiuni suplimentare despre cum să gestionezi fiecare setare.

15. PROBLEME POSIBILE ȘI SOLUȚII POSIBILE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Imagine neclară	Obiectiv murdar sau focalizare neajustată	Curăță obiectivul cu o cârpă moale și ajustează focalizarea cu telecomanda
Imagine distorsionată (trapez)	Proiectorul nealinat corect	Ajustează poziția sau folosește corecția Trapez în meniul Info
Proiectorul nu pornește	Cablu de alimentare scos din priză sau Fără electricitate	Verifică conexiunile și verifică statusul a întrerupătoarelor de pe panoul electric
Proiectorul se supraîncălzește	Ventilație insuficientă sau utilizare Extins	Asigurați o bună circulație a aerului și la pauze în timpul utilizării
Zgomote anormale	Ventilator murdar sau defect	Curăță ventilatorul sau contactează serviciul Tehnică
Pălpăirea imaginii	Probleme cu sursa video sau cabluri defecte	Înlocuiește cablul sau schimbă sursa video
Pete pe ecran	Praf intern	Efectuați o curățare internă de către Personal profesionist
Fără semnal video	Sursă sau cablu nerecunoscut HDMI defect	Verifică sursa și încearcă un alt cablu HDMI
Culori modificate	Setări incorecte sau obiectiv murdar	Ajustează setările de culoare sau continuă până la curățarea obiectivului
Oprire bruscă	Supraîncălzire	Verifică conformitatea cu cerințele de pe Poziționarea în timpul instalării

Dacă apar probleme diferite de cele prezentate în tabelul de mai sus, ar trebui contactat personal tehnic calificat.

16. DATE TEHNICE

Tehnologia proiecției	: LCD
Rezoluție maximă suportată	: 1920 x 1080 pixeli
Sursă de lumină	: LED
Obiectiv	: Lentilă acoperită cu mai multe cipuri
Formatul imaginii	: 16:9 și 4:3
Tensiunea de funcționare	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Conexiuni disponibile	: 1 x port USB, 1 x port HDMI, 1 x jack audio, 1 x alimentare AC
Formate video suportate	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Formate audio suportate	: MP3, M4A
Formate de imagine suportate	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Format de fișier suportat	: TXT
Limbaje suportate	: Multi-lingvă (20 de limbi suportate)
Dimensiuni ale produsului	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. CONFORMITATE

Producătorul Melchioni S.p.A. declară că produsul **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (cod 558100500) respectă Directiva 2014/35/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în anumite limite de tensiune.

SUMAR DECLARAȚIA DE CONFORMITATE A UE

Producătorul Melchioni S.p.A. declară că echipamentul radio tip **ANSI Smart Video Projector 400**, model **VDP-IR Smart 400HD** (cod 558100500) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: <http://www.melchioni.com>

Producătorul Melchioni S.p.A. declară că produsul **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (cod 558100500) este în conformitate cu Directiva 2009/125/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 21 octombrie 2009 privind stabilirea unui cadru pentru stabilirea cerințelor de ecodesign pentru produsele legate de energie.

Producătorul Melchioni S.p.A. declară că produsul **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (cod 558100500) respectă Directiva 2011/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 și Directiva delegată ulterioară a Comisiei 2015/863, privind restricționarea utilizării anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice.



Conform Directivei 2012/19/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 iulie 2012 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE), prezența simbolului coșului cu roți tăiat indică faptul că acest aparat nu trebuie considerat deșeu municipal: prin urmare, eliminarea sa trebuie realizată prin colectare

separat. Eliminarea efectuată într-un mod neseplat poate constitui un potențial prejudiciu adus mediului și sănătății. Acest produs poate fi returnat distribuitorului la achiziționarea unui aparat nou. Eliminarea necorespunzătoare a aparatului constituie un comportament fraudulos și este supusă sancțiunilor din partea Autorității de Securitate Publică. Pentru mai multe informații, vă rugăm să contactați autoritatea locală de mediu.

1. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Η Irradio σας ευχαριστεί για την αγορά αυτής της συσκευής και για την εμπιστοσύνη που δείχνετε στη μάρκα μας. Είμαστε σίγουροι ότι μπορούμε να ικανοποιήσουμε πλήρως όλες τις ανάγκες σας χάρη στη συνεχή δέσμευσή μας στην αναζήτηση καινοτόμων και φιλικών προς το περιβάλλον τεχνολογικών λύσεων.

Διαβάστε ολόκληρο αυτό το εγχειρίδιο πριν εγκαταστήσετε και χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες που μπορεί να αποδειχθούν απαραίτητες για την πλήρη αξιοποίηση των δυνατοτήτων του, καθώς και για την ασφαλή χρήση του, και θα πρέπει να διατηρηθούν για μελλοντική αναφορά.

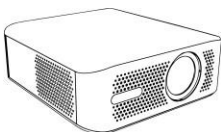
Η τεχνική υπηρεσία της Irradio είναι στη διάθεσή σας για οποιαδήποτε απορία, πρόταση ή διευκρίνιση.

2. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Ελέγξτε την κατάσταση της συσκευής πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση. Εάν εντοπίσετε οποιεσδήποτε ανωμαλίες ή ζημιές, μην το χρησιμοποιήσετε με κανέναν τρόπο και επικοινωνήστε με τον πωλητή λιανικής από τον οποίο το αγοράσατε.
- Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακά, εμπορικά και βοηθητικά περιβάλλοντα και σε κάθε περίπτωση σε κλειστό περιβάλλον. Η ασφάλεια δεν είναι εγγυημένη όταν χρησιμοποιείται σε περιβάλλοντα εκτεθειμένα στα στοιχεία.
- Πριν προχωρήσετε στην εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι η τάση δικτύου αντιστοιχεί στην ονομαστική τιμή που επιτρέπεται από τη συσκευή, η οποία βρίσκεται στην ετικέτα με την οποία παρέχεται.
- Το φωτιστικό μπορεί να τοποθετηθεί είτε σε επίπεδη επιφάνεια είτε στην οροφή. Στην τελευταία περίπτωση, είναι απαραίτητο να εξοπλιστεί κανείς με τις απαραίτητες συσκευές που πρέπει οπωσδήποτε να εγκατασταθούν από εξειδικευμένο προσωπικό, σύμφωνα με τα κριτήρια του κανόνα της τέχνης. Η κατά προσέγγιση, ανακριβής ή κακώς εκτελεσμένη εγκατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε πτώσεις και επακόλουθη ζημιά στη συσκευή, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό και τραύμα σε ανθρώπους ή ζώα.
- Κατά την εγκατάσταση σε επίπεδη επιφάνεια, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια στην περιοχή που καθιστούν τη λειτουργία άβολη ή επικίνδυνη.
- Σε περίπτωση παρατεταμένης αδράνειας, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και αφαιρέστε τις μπαταρίες από το τηλεχειριστήριο.
- Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι και μπορεί να γίνει επικίνδυνη για τα παιδιά ακόμα και μετά την απενεργοποίησή της, ορισμένα μέρη μπορεί να καταποθούν εάν αποσυναρμολογηθούν ή να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Αποφύγετε την εγκατάσταση ή τη χρήση της συσκευής σε υπερβολικά ζεστά ή κρύα, υπερβολικά σκονισμένα ή υγρά μέρη, σε ατμόσφαιρες κορεσμένες με ουσίες όπως αέριο ή καπνό και μην εκθέτετε σε άμεσο ηλιακό φως, ακόμη και παρουσία παραθύρων.
- Κατά τη λειτουργία, η συσκευή εκπέμπει έντονο φως από τον οπτικό φακό που βρίσκεται στο προστινόν μέρος: αποφύγετε απολύτως να κοιτάτε απευθείας τη δέση που εκπέμπεται για να αποφύγετε το σχηματισμό τραυματισμών και βλάβης στην όραση.
- Σε περίπτωση χρήσης από παιδιά ή άτομα με μειωμένες γνωστικές ή/και κινητικές δεξιότητες, πρέπει να εξασφαλίζεται επαρκής επίβλεψη.
- Εάν η συσκευή εκπέμπει ασυνήθιστους θορύβους, καπνό ή δυσάρεστη οσμή, εάν εντοπιστούν μη φυσιολογικές παραμορφώσεις, πρήξιμο ή ρωγμές στο περίβλημα, προχωρήστε ως εξής: αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος μέσω του διακόπτη στον ηλεκτρικό πίνακα, αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και μόνο τότε επαναφέρετε την παροχή ρεύματος στο διακόπτη. Δείτε το από εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
- Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με γνήσια αξεσουάρ. Η χρήση μη γνήσιων αξεσουάρ μπορεί να οδηγήσει σε δυσλειτουργία ή/και ζημιά, καθώς και σε απώλεια των απαιτήσεων τεχνικής ασφάλειας και ακύρωση της εγγύησης.

- Αποφύγετε προσεκτικά οποιαδήποτε επαφή της συσκευής με υγρά και ενεργήστε με τέτοιο τρόπο ώστε να αποτρέψετε την τυχαία εμφάνιση αυτής της περίπτωσης. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε βρύσες, σωλήνες πίεσης, αεραγωγούς ατμού, δεξαμενές, αυτόματους ή χειροκίνητους ψεκαστήρες, επιφάνειες που υπόκεινται σε έντονη συμπίκνωση, φυτά και γλάστρες. Μην τοποθετείτε αντικείμενα που περιέχουν νερό κοντά ή πάνω από τη συσκευή.
- Οι εργασίες καθαρισμού πρέπει να εκτελούνται προσέχοντας να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος, ανατρέξτε στο επόμενο κεφάλαιο για τις σχετικές απαιτήσεις.
- Η συσκευή ενδέχεται να μην αποσυναρμολογηθεί ακόμη και μετά την παύση λειτουργίας της. Κάθε είδους τεχνικός έλεγχος ή επισκευή πρέπει οπωσδήποτε να πραγματοποιείται από αρμόδιο και εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό. Η αποσυναρμολόγηση της συσκευής θα ακυρώσει την εγγύηση και μπορεί να είναι πολύ επικίνδυνη για την ασφάλεια του χρήστη.
- Στην περίπτωση τοποθέτησης οροφής, πρέπει να δοθεί η μέγιστη προσοχή στην ποιότητα της στερέωσης του βραχίονα οροφής και του φωτιστικού στο στήριγμα, ελέγχοντας την καταλληλότητα της τοιχοποιίας καθώς και τη στεγανότητα τυχόν πείρων και βιδών στερέωσης. Η αργή, ανακριβής ή εσφαλμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει πτώση με αποτέλεσμα ζημιά στη συσκευή, πιθανότητα σοβαρού τραυματισμού και τραύμα σε ανθρώπους ή ζώα.
- Βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση της συσκευής δεν παρεμποδίζει το άνοιγμα των θυρών και των παραθύρων και ότι, σε περίπτωση τοποθέτησης στην οροφή, το κάτω άκρο δεν βρίσκεται λιγότερο από 2,50 m πάνω από το δάπεδο.
- Η εγκατάσταση της συσκευής δεν πρέπει να παρεμβαίνει σε αντικείμενα όπως κλιματιστικά ή ανεμιστήρες. Είναι επίσης απαραίτητο να μην τοποθετείτε το φωτιστικό κοντά σε λαμπτήρες, προβολείς ή άλλες συσκευές φωτισμού, ειδικά όταν εκτίθεται σε ισχυρή θερμότητα, ούτε στη δέσμη φωτός που εκπέμπεται.
- Δεν συνιστάται η σύνδεση της συσκευής σε ελεγχόμενες πρίζες, χρονοδιακόπτες, ηλεκτρομηχανικούς ενεργοποιητές, πολλαπλές πρίζες, προσαρμογείς πολλαπλών υποδοχών και καλώδια επέκτασης.
- Δεν πρέπει να εισάγονται λεπτά ή μεταλλικά αντικείμενα στις οπές στη σχάρα ήχου ή εξαερισμού, στους συνδέσμους τροφοδοσίας και σήματος, χρησιμοποιείτε μόνο κατάλληλους συνδέσμους. Μην φράζετε τις γρίλιες εξαερισμού.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Η προβλεπόμενη χρήση είναι για οικιακή χρήση, η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία.

3. ΤΟ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ



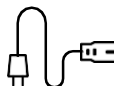
Ο βιντεοπροβολέας



Το τηλεχειριστήριο

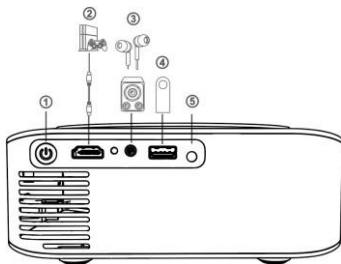


Αυτό το εγχειρίδιο



Το καλώδιο τροφοδοσίας

4. ΟΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ



1. Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

2. **Υποδοχή HDMI:** Συνδέστε πηγές όπως αποκωδικοποιητές, DVD, κονσόλες μέσω καλωδίου HDMI βιντεοπαιχνίδια, υπολογιστές, smart-TV sticks κ.λπ.

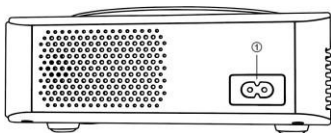
3. **Έξοδος στερεοφωνικού ήχου:** Συνδέστε ακουστικά, ακουστικά ή την είσοδο AUX συστημάτων ενίσχυσης Hi-Fi ή οικιακών κινηματογράφων.

4. **Θύρα USB:** Χρησιμοποιήστε αυτήν τη θύρα για να συνδέσετε ένα USB pendrive διαμορφωμένο με σύστημα

αρχείων FAT32 στη συσκευή και που περιέχουν αρχεία πολυμέσων.

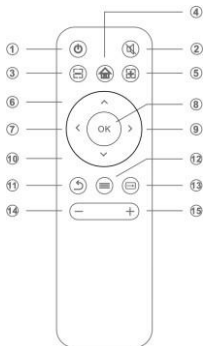
5. **Δέκτης υπερύθρων:** Λαμβάνει σήματα από το τηλεχειριστήριο. μην καλύπτετε.

5. ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟΛΟΓΙΟ



1. **Τροφοδοτικό:** Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο και συνδέστε το σε μια τυπική πρίζα.

6. ΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ



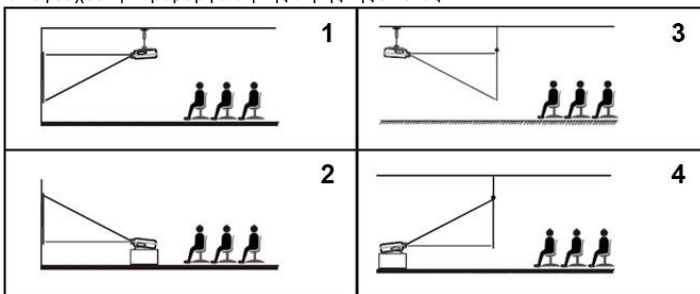
1. Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
2. Κουμπί MUTE (σίγαση ήχου)
3. Κουμπί ρύθμισης χρόνου εστίασης
4. Κουμπί HOME (άμεση πρόσβαση στο κύριο μενού)
5. Αριστερόστροφο κουμπί ρύθμισης πυρκαγιάς
6. Κουμπί κατεύθυνσης επάνω
7. Αριστερό κουμπί κατεύθυνσης
8. Κουμπί επιβεβαίωσης λειτουργίας
9. Κουμπί δεξιάς κατεύθυνσης
10. Κουμπί κατεύθυνσης κάτω
11. Κουμπί προηγούμενου μενού
12. Κουμπί μενού ρυθμίσεων
13. Κουμπί επιλογής εισόδου
14. Κουμπί μείωσης έντασης ήχου
15. Κουμπί αύξησης έντασης ήχου

7. Η ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Μέθοδοι εγκατάστασης:

Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με μία από τις τέσσερις διαμορφώσεις που περιγράφονται παρακάτω, επιλέγοντας τον σωστό τύπο εγκατάστασης από το σχετικό μενού: πριν από την εγκατάσταση, είναι χρήσιμο να λάβετε υπόψη τα ακόλουθα σημεία:

- Κατά τη διαδικασία εγκατάστασης, μην συνδέετε ρεύμα και μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας και βλάβης του κυκλώματος προβολών.
- Κρατήστε απόσταση τουλάχιστον 30 cm από τον τοίχο. Μην καλύπτετε ή φράζετε τους αεραγωγούς του προβολέα. Ελέγξτε ότι ο προβολέας αερίζεται επαρκώς για να διασφαλίσετε την απόδοσή του και να διατηρήσετε την αξιοπιστία του.
- Εάν έχετε οθόνη προβολέα και πρέπει να τοποθετηθεί στην οροφή, ο προβολέας δεν πρέπει να εγκατασταθεί ψηλότερα από το επάνω άκρο της οθόνης, προκειμένου να αποφευχθεί η παραμόρφωση της άκρης της εικόνας



1. Βάση οροφής για μπροστινή προβολή
2. Επιτραπέζια βάση για μπροστινή προβολή
3. Βάση οροφής για οπίσθια προβολή
4. Βάση τραπεζιού πίσω προβολής

Η εγκατάσταση σε τραπέζι απαιτεί η συσκευή να τοποθετηθεί ευθεία (όχι ανάποδα), να στερεωθεί το στήριγμα αφαιρώντας την κεντρική βίδα από κάτω και χρησιμοποιώντας ένα σωστό επίπεδο εξαγωγής της μικρότερης βίδας από κάτω και τοποθετημένη προς τα εμπρός, η οποία λειτουργεί ως πόδι, έτσι ώστε η εικόνα να βρίσκεται στο κέντρο της οθόνης και να την καλύπτει για όσο το δυνατόν περισσότερη επιφάνεια παραμένοντας εντός των άκρων της. Δεν αντενδείκνυται εντελώς η χρήση με τοποθετημένο το στήριγμα, αλλά η συσκευή και η εικόνα που παράγεται από αυτήν θα είναι πιο ευαίσθητα σε εξωτερικούς κραδασμούς και κραδασμούς.

Η εγκατάσταση οροφής, από την άλλη πλευρά, περιλαμβάνει τη χρήση του παρεχόμενου βραχίονα, το οποίο πρέπει να αφαιρεθεί πριν στερεωθεί στην οροφή μέσω ενός βύσματος διαστολής. Αφού βεβαιωθείτε ότι η στερέωση είναι σφιχτή, τοποθετήστε τον προβολέα μέσα του σε ανάποδη θέση και, στη συνέχεια, στερεώστε τον στο στήριγμα χρησιμοποιώντας την κεντρική βίδα.

Η απόσταση από την οθόνη:

Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τη διακύμανση του μεγέθους της διαγώνιας της οθόνης καθώς αυξάνεται η απόσταση μεταξύ του φακού και της οθόνης: πρέπει να ληφθεί μέριμνα για την τοποθέτηση της συσκευής σε επαρκή απόσταση για να επιτευχθεί η μεγαλύτερη δυνατή κάλυψη,

λαμβάνοντας υπόψη, ωστόσο, ότι η αύξηση της απόστασης αντιστοιχεί στη μεγέθυνση της επιφάνειας, αλλά και προοδευτική μείωση του ορισμού της εικόνας και σταδιακά μειούμενη φωτεινότητα.

Απόσταση (cm)	Διαγώνιος οθόνης (")	Πλάτος εικόνας (cm)	Ύψος εικόνας (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Μόλις ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, προχωρήστε στην ενεργοποίηση της συσκευής πατώντας το κουμπί (1) στο τηλεχειριστήριο: περιμένετε να εμφανιστεί η αρχική σελίδα (περίπου μισό λεπτό) και να ολοκληρωθεί η αυτόματη εστίαση (μερικά δευτερόλεπτα). Η εστίαση μπορεί να ρυθμιστεί με ακρίβεια, εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιώντας τα κουμπιά (3) και (5) στο τηλεχειριστήριο.

9. ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟ ΔΙΚΤΥΟ WIFI ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΑΣΥΡΜΑΤΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΑΣ

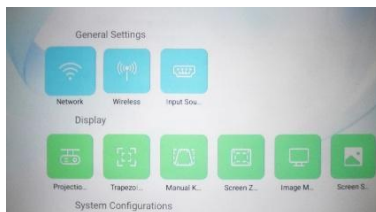
Η συσκευή μπορεί να συνδεθεί σε ένα οικιακό δίκτυο Wi-Fi για να απολαύσετε οπτικοακουστικό περιεχόμενο που είναι διαθέσιμο στο δίκτυο χωρίς τη βοήθεια πρόσθετου εξοπλισμού, καθώς και για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία "mirroring", χάρη στην οποία είναι δυνατή η αναπαραγωγή του περιεχομένου ενός smartphone, tablet ή υπολογιστή που είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi.

Για να επιτύχετε την καλύτερη απόδοση, είναι απαραίτητο να βεβαιωθείτε ότι η σύνδεση είναι όσο το δυνατόν πιο σταθερή και δωρεάν και ότι η κίνηση δεδομένων στο δίκτυο είναι όσο το δυνατόν πιο περιορισμένη, ακόμη και μόνο κατά την περίοδο μετάδοσης. Η χρήση μιας "κορεσμένης" σύνδεσης θα μπορούσε να οδηγήσει σε μια τυπικά σπασμωδική προβολή, ιδιαίτερα ενοχλητική, καθώς και σε αποσυνδέσεις, μερικές φορές ακόμη και συχνές: συνιστάται, κατά τη διάρκεια της ασύρματης αναπαραγωγής, η συσκευή να είναι η μόνη συσκευή με ροή βίντεο που εκτελείται σε ολόκληρο το τοπικό δίκτυο.

Η μονάδα μπορεί επίσης να συνδεθεί σε ένα ασύρματο ηχείο, το οποίο μπορεί να αναπαράγει τον ήχο του οπτικοακουστικού περιεχομένου που αναπαράγεται ή μπορεί να λειτουργήσει ως ασύρματο ηχείο εάν συνδεθεί σε εξωτερική πηγή. Για να κάνετε συνδέσεις, ακολουθήστε τα εξής βήματα:



Από την αρχική σελίδα, μεταβείτε στο κουμπί "Ρυθμίσεις" κατά μήκος της επάνω γραμμής και επιβεβαιώστε με το κουμπί OK.

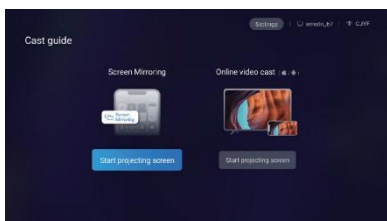


Στο επόμενο μενού, μεταβείτε στο εικονίδιο του τύπου σύνδεσης που θέλετε να ρυθμίσετε και, στη συνέχεια, πατήστε "OK" στο τηλεχειριστήριο ή στο πληκτρολόγιο για να εισαγάγετε τα απαραίτητα δεδομένα.

Σύνδεση Wi-Fi: Η συσκευή ξεκινά τη σάρωση για διαθέσιμα δίκτυα: όταν το επιθυμητό δίκτυο είναι ορατό, επιλέξτε το και συμπληρώστε το πεδίο "Κωδικός πρόσβασης" χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο οθόνης. Μέσα σε λίγα λεπτά η συσκευή θα συνδεθεί στο δίκτυο και το σχετικό εικονίδιο θα είναι ορατό στην επάνω δεξιά γωνία της αρχικής σελίδας.

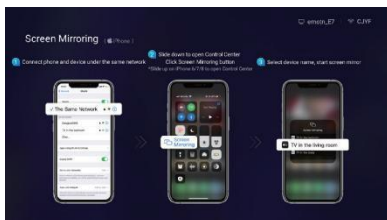
Ασύρματη σύνδεση: Η μονάδα ξεκινά τη σάρωση για διαθέσιμες ασύρματες συσκευές αναπαραγωγής: μετακινήστε την επιλογή στην επιθυμητή και πατήστε "OK" για σύνδεση: μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα ο ήχος αναπαραγωγής θα εξαχθεί από τη συνδεδεμένη συσκευή.

10. ΚΑΤΟΠΤΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΜΙΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ IOS



Από την αρχική σελίδα, μεταβείτε στο "APPS" κατά μήκος της επάνω γραμμής και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε με "OK". στην επόμενη οθόνη, μεταβείτε στην εφαρμογή "Μετάδοση" και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε με "OK".

Επιλέξτε "Εναρξη οθόνης προβολής" από τη στήλη "Screen Mirroring" και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε με "OK".



Στην κινητή συσκευή σας, ελέγξτε ότι είστε συνδεδεμένοι στο ίδιο δίκτυο WiFi στο οποίο είναι συνδεδεμένη η συσκευή και, στη συνέχεια, ξεκινήστε τη λειτουργία "Screen Mirroring" από το αναπτυσσόμενο μενού που εμφανίζεται όταν κάνετε κύλιση προς τα κάτω. Στη συνέχεια, επιλέξτε τη συσκευή "VDP-IRSmart400HD". Μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα, η

εικόνα της κινητής συσκευής θα αναπαραχθεί στην οθόνη.

11. ΑΝΤΙΚΑΤΟΠΤΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΟΘΟΝΗΣ ΜΙΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ANDROID

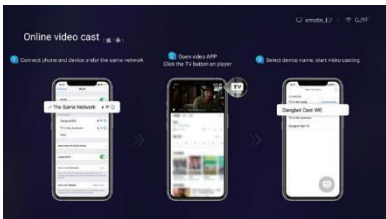


Από την αρχική σελίδα, μεταβείτε στο "APPS" κατά μήκος της επάνω γραμμής και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε με "OK". στην επόμενη οθόνη, μεταβείτε στην εφαρμογή **"MiracastReceiver"** και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε με **"αποδοχή"**.

Στην κινητή συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι είστε συνδεδεμένοι στο ίδιο δίκτυο WiFi στο οποίο είναι συνδεδεμένο το μηχάνημα και,

στη συνέχεια, ξεκινήστε τη σωστή εφαρμογή αντιγραφής (SmartView, E-Share ή παρόμοια). Στη συνέχεια, επιλέξτε τη συσκευή "VDP-IRSmart400HD". Μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα, η εικόνα της κινητής συσκευής θα αναπαραχθεί στην οθόνη.

12. ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΔΙΑΔΙΚΤΥΑΚΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ

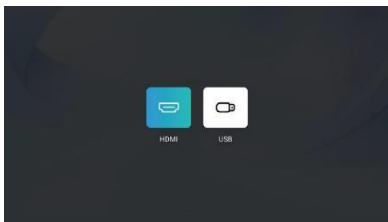


Από την αρχική σελίδα, μεταβείτε στο "APPS" κατά μήκος της επάνω γραμμής και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε με "OK". στην επόμενη οθόνη, μεταβείτε στην εφαρμογή "Μετάδοση" και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε με "OK". στην επόμενη οθόνη, επιλέξτε "Έναρξη οθόνης προβολής" από τη στήλη "Online Video Cast" και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε με "OK". Στην κινητή συσκευή σας, ελέγξτε ότι είστε συνδεδεμένοι στο ίδιο

δίκτυο WiFi στο οποίο είναι συνδεδεμένη η συσκευή και, στη συνέχεια, ξεκινήστε την επιθυμητή εφαρμογή οπτικοακουστικής αναπαραγωγής, εκτελώντας το επιθυμητό περιεχόμενο. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τη μετάδοση σε μια εξωτερική συσκευή που παρέχεται από τη συσκευή που χρησιμοποιείται (π.χ. DLNA), επιλέγοντας "VDP-IRSmart400HD" ως εξωτερική συσκευή

Μόλις ζήτησε. Μέσα σε λίγα δευτερόλεπτα, η εικόνα της κινητής συσκευής θα αναπαραχθεί στην οθόνη.

13. ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ



Έχουμε δει στο παρελθόν τη χρήση εξωτερικών συνδέσεων HDMI (2) και USB (4): για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή από αυτές τις πηγές, πατήστε το κουμπί (13) στο τηλεχειριστήριο.

Επιλέξτε την επιθυμητή είσοδο και επιβεβαιώστε με "OK". Εάν έχει επιλεγεί η είσοδος HDMI, η εικόνα αναπράγεται αμέσως καθώς εκτελείται από τη συσκευή πηγής, ενώ

εάν έχει επιλεγεί USB, η αναπαραγωγή των περιεχομένων μπορεί να ξεκινήσει μέσω των επόμενων οθονών της συσκευής αναπαραγωγής πολυμέσων με την οποία είναι εξοπλισμένη η συσκευή. Κανονικά ελέγχεται μέσω των κουμπιών κατεύθυνσης, του κουμπιού "OK" και του κουμπιού επιστροφής.

14. ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Από την αρχική σελίδα, μεταβείτε στο κουμπί "Ρυθμίσεις" κατά μήκος της επάνω γραμμής και επιβεβαιώστε με το κουμπί OK: θα αποκτήσετε πρόσβαση στην οθόνη ρυθμίσεων συστήματος:

- Γενικές ρυθμίσεις – Δίκτυο: σας επιτρέπει να συνδεθείτε στο δίκτυο WiFi, όπως περιγράφεται παραπάνω
- Γενικές ρυθμίσεις – Ασύρματο: Σας επιτρέπει να συνδεθείτε σε ασύρματες συσκευές, όπως περιγράφεται παραπάνω
- Γενικές ρυθμίσεις – Προέλευση: Σας επιτρέπει να επιλέξετε μια εξωτερική πηγή (δείτε το προηγούμενο κεφάλαιο)
- Οθόνη - Ρυθμίσεις προβολής: Επιτρέπει τη ρύθμιση της κατεύθυνσης προβολής και της εκτροπής της εικόνας λόγω της διαφορετικής κλίσης μεταξύ του προβολέα και της οθόνης (τραπέζοειδές)
- Οθόνη - Μεγέθυνση οθόνης: Σας επιτρέπει να μειώσετε το μέγεθος της εικόνας εάν η απόσταση μεταξύ του φακού και της οθόνης είναι πολύ μεγάλη αλλά αδύνατο να μειωθεί
- Οθόνη - Προφύλαξη οθόνης: σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ενεργοποίηση και την καθυστέρηση της προφύλαξης οθόνης, γεγονός που αποτρέπει την υποβάθμιση των εσωτερικών ηλεκτρονικών παραγωγής εικόνας
- Διαμόρφωση συστήματος: Σας επιτρέπει να ορίσετε τη γλώσσα των οθονών και την ώρα και τη ζώνη ώρας, καθώς και να ελέγξετε για τυχόν ενημερώσεις λογισμικού, να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις και να εμφανίσετε πληροφορίες συστήματος.

Οι διάφορες λειτουργίες και οι επιλογές τους εμφανίζονται με το παραδοσιακό σύστημα μενού και υπομενού και μπορούν να πλοηγηθούν χρησιμοποιώντας τα κουμπιά κατεύθυνσης (6/7/9/10) και τα κουμπιά επιβεβαίωσης (8) και υποχώρησης (11): σε κάθε οθόνη υπάρχουν επίσης περαιτέρω οδηγίες για τον τρόπο διαχείρισης κάθε ρύθμισης.

15. ΠΙΘΑΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Θολή εικόνα	Βρώμικος φακός ή μη προσαρμοσμένη εστίαση	Καθαρίστε το φακό με ένα μαλακό πανί και ρυθμίστε την εστίαση με το τηλεχειριστήριο
Παραμορφωμένη εικόνα (τραπέζοειδές)	Ο προβολέας δεν είναι ευθυγραμμισμένος σωστά	Προσαρμογή θέσης ή διόρθωση χρήσης Τραπέζι στο μενού «Πληροφορίες»
Ο προβολέας δεν ανάβει	Καλώδιο ρεύματος αποσυνδεδεμένο ή Χωρίς ηλεκτρικό ρεύμα	Ελέγξτε τις συνδέσεις και ελέγξτε την κατάσταση των διακοπών στον ηλεκτρικό πίνακα
Ο προβολέας υπερθερμαίνεται	Ανεπαρκής αερισμός ή χρήση επεκτάθηκε	Εξασφαλίστε καλή κυκλοφορία του αέρα και Κάντε διαλείμματα κατά τη χρήση
Μη φυσιολογικοί θόρυβοι	Βρώμικος ή αποτυχημένος ανεμιστήρας	Καθαρίστε τον ανεμιστήρα ή επικοινωνήστε με την υπηρεσία Τεχνική
Η εικόνα τρεμοπαίζει	Προβλήματα με την πηγή βίντεο ή ελαττωματικά καλώδια	Αντικαταστήστε το καλώδιο ή αλλάξτε την πηγή βίντεο
Λεκέδες στην οθόνη	Εσωτερική σκόνη	Αναθέστε τη διενέργεια εσωτερικού καθαρισμού από Επαγγελματικό προσωπικό
Δεν υπάρχει σήμα βίντεο	Μη αναγνωρισμένη πηγή ή καλώδιο	Ελέγξτε την πηγή και δοκιμάστε άλλο καλώδιο

	Ελαττωματικό HDMI	HDMI
Αλλοιωμένα χρώματα	Λανθασμένες ρυθμίσεις ή βρώμικος φακός	Προσαρμόστε τις ρυθμίσεις χρώματος ή προχωρήστε στον καθαρισμό του φακού
Ξαφνική διακοπή λειτουργίας	Υπερθέρμανση	Ελέγξτε τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις σχετικά με το Τοποθέτηση κατά την εγκατάσταση

Εάν παρουσιαστούν προβλήματα που διαφέρουν από αυτά που αναφέρονται στον παραπάνω πίνακα, θα πρέπει να επικοινωνήσετε με εξειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.

16. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τεχνολογία προβολής	: LCD
Μέγιστη υποστηριζόμενη ανάλυση:	1920 x 1080 pixel
Πηγή φωτός	: LED
Φακός	: Φακός με επίστρωση πολλαπλών τσιπ
Μορφή εικόνας	: 16:9 και 4:3
Τάση λειτουργίας	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Διαθέσιμες συνδέσεις	: 1 x θύρα USB, 1 x θύρα HDMI, 1 x υποδοχή ήχου, 1 x τροφοδοσία AC
Υποστηριζόμενες μορφές βίντεο	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Υποστηριζόμενες μορφές ήχου	: MP3, M4A
Υποστηριζόμενες μορφές εικόνας:	Υποστηριζόμενη μορφή αρχείου JPG, JPEG, BMP, PNG : TXT
Υποστηριζόμενες γλώσσες	: Πολύγλωσσο (υποστηρίζονται 20 γλώσσες)
Διαστάσεις προϊόντος	: 183,5 x 176 x 74,4 χιλ.

17. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ

Ο κατασκευαστής Melchioni S.p.A. δηλώνει ότι το προϊόν **ANSI 400 Smart Video Projector**, μοντέλο **VDP-IR Smart 400HD** (κωδικός 558100500) συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρικού εξοπλισμού που προορίζεται για χρήση εντός ορισμένων ορίων τάσης.

ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Ο κατασκευαστής Melchioni S.p.A. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός τύπου **ANSI Smart Video Projector 400**, μοντέλο **VDP-IR Smart 400HD** (κωδικός 558100500) συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: <http://www.melchioni.com>

Ο κατασκευαστής Melchioni S.p.A. δηλώνει ότι το προϊόν **ANSI 400 Smart Video Projector**, μοντέλο **VDP-IR Smart 400HD** (κωδικός 558100500) συμμορφώνεται με την οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα.

Ο κατασκευαστής Melchioni S.p.A. δηλώνει ότι το προϊόν **ANSI 400 Smart Video Projector**, μοντέλο **VDP-IR Smart 400HD** (κωδικός 558100500) συμμορφώνεται με την Οδηγία 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 και την επακόλουθη Κατ' Εξουσιοδότηση Οδηγία 2015/863 της Επιτροπής, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.



Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ), η παρουσία του συμβόλου του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου υποδηλώνει ότι αυτή η συσκευή δεν πρέπει να θεωρείται αστικό απόβλητο: η απόρριψή της πρέπει επομένως να πραγματοποιείται με συλλογή

ξεχωριστός. Η απόρριψη που πραγματοποιείται με μη ξεχωριστό τρόπο μπορεί να αποτελέσει πιθανή βλάβη στο περιβάλλον και την υγεία. Αυτό το προϊόν μπορεί να επιστραφεί στον διανομέα κατά την αγορά μιας νέας συσκευής. Η ακατάλληλη απόρριψη της συσκευής συνιστά δόλια συμπεριφορά και υπόκειται σε κυρώσεις από την Αρχή Δημόσιας Ασφάλειας. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την τοπική περιβαλλοντική αρχή.

1. ÚVODNÁ POZNÁMKA

Irradio vám ďakuje za kúpu tohto zariadenia a za dôveru, ktorú sme vložili do našej značky. Sme si istí, že vďaka nášmu neustálemu záväzku hľadať inovatívne a ekologické technologické riešenia dokážeme plne uspokojiť všetky vaše potreby.

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si prosím prečítajte celý manuál. Obsahuje dôležité informácie, ktoré môžu byť nevyhnutné na dosiahnutie jeho plného potenciálu, ako aj na bezpečné použitie, a mali by byť zachované pre budúce použitie.

Technická služba Irradio je vám k dispozícii pre akékoľvek otázky, návrhy alebo objasnenia.

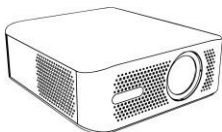
2. DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Pred inštaláciou skontrolujte stav spotrebiča. Ak nájdete akékoľvek abnormality alebo poškodenie, nepoužívajte ho nijako a kontaktujte predajcu, kde ste ho kúpili.
- Zariadenie je určené na použitie v rezidenčnom, komerčnom a úžitkovom prostredí a v každom prípade v uzavretom prostredí. Bezpečnosť nie je zaručená pri použití v prostredí vystavenom poveternostným vplyvom.
- Pred pokračovaním v inštalácii sa uistite, že sieťové napätie zodpovedá nominálnej hodnote povolenej spotrebičom, ktorá je uvedená na štítku, ktorým je dodávaný.
- Svetidlo môže byť inštalované buď na rovný povrch, alebo na strop. V druhom prípade je potrebné vybaviť sa potrebnými zariadeniami, ktoré musia byť bezprostredne nainštalované špecializovaným personálom v súlade s kritériami pravidiel umenia. Približná, nepresná alebo zle vykonaná inštalácia môže viesť k pádom a následnému poškodeniu zariadenia, čo môže viesť k vážnemu zraneniu a traume ľudí alebo zvierat.
- Pri inštalácii na rovný povrch skontrolujte, či v okolí nie sú žiadne prekážky, ktoré by robili prevádzku nepríjemnou alebo nebezpečnou.
- V prípade dlhšej nečinnosti odpojte spotrebič od elektrickej siete a vyberte batérie z diaľkového ovládača.
- Spotrebič nie je hračka a môže byť nebezpečný pre deti aj po vypnutí, niektoré časti sa môžu pri rozobratí prehlnúť alebo spôsobiť zranenie.
- Vyhňte sa inštalácii alebo používaniu spotrebiča na príliš horúcich alebo studených, príliš prašných alebo vlhkých miestach, v atmosfére nasýtenom látkami ako plyn alebo dym, a nevystavujte sa priamemu slnečnému žiareniu, dokonca ani v prítomnosti okien.
- Počas prevádzky zariadenie vyžaruje intenzívne svetlo z optickej šošovky umiestnenej vpredu: absolútne sa vyhňte priamemu pohľadu na vyžarovaný lúč, aby ste predišli vzniku zranení a poškodeniu zraku.
- V prípade užívania deťmi alebo osobami so zníženými kognitívnymi a/alebo motorickými schopnosťami je potrebné zabezpečiť primeraný dohľad.
- Ak spotrebič vydáva nezvyčajné zvuky, dym alebo nepríjemný zápach, ak sa v puzdre objavia abnormálne deformácie, opuchy alebo praskliny, postupujte nasledovne: odpojte napájanie cez vypínač na elektrickom paneli, odpojte spotrebič od hlavného napájania a až potom obnovte napájanie na vypínači. Nechajte si ho pozrieť kvalifikovaným technickým personálom.
- Spotrebič sa nesmie používať iba s originálnym príslušenstvom. Použitie neoriginálnych doplnkov môže viesť k poruche a/alebo poškodeniu, ako aj k strate technických bezpečnostných požiadaviek a zrušeniu záruky.
- Opatrne sa vyhýbajte akémukoľvek kontaktu spotrebiča s kvapalinami a konajte tak, aby ste predišli neúmyselnej situácii. Neumiestňujte spotrebič blízko kohútikov, tlakových potrubí, parných ventilov, nádrží, automatických alebo manuálnych postrekovačov, povrchov vystavených silnej kondenzácii, rastlín a kvetínáčov. Neumiestňujte predmety obsahujúce vodu blízko alebo na vrch spotrebiča.
- Čistiace operácie musia byť vykonané s dôrazom na odpojenie spotrebiča od napájania, pre príslušné požiadavky pozrite nasledujúcu kapitolu.
- Zariadenie sa nesmie rozobrať ani po vyradení z prevádzky. Akýkoľvek typ technickej inšpekcie

alebo opravy musí byť absolútne vykonaný kompetentným a špecializovaným technickým personálom. Rozobratie spotrebiča zruší záruku a môže byť veľmi nebezpečné pre bezpečnosť používateľa.

- Pri inštalácii stropu je potrebné venovať maximálnu pozornosť kvalite upevnenia stropného držiaka a svietidla k držiaku, kontrolujúc vhodnosť muriva, ako aj pevnosť kolíkov a upevňovacích skrutiek. Pomalá, nepresná alebo nesprávne vykonaná inštalácia môže spôsobiť pád, čo môže viesť k poškodeniu zariadenia, možnosti vážneho zranenia a traumy ľudí alebo zvierat.
- Skontrolujte, či inštalácia spotrebiča nezasahuje do otvárania dverí a okien a či pri stropnej inštalácii spodná hrana neleží menej ako 2,50 m nad podlahou.
- Inštalácia spotrebiča nesmie zasahovať do vecí, ako sú klimatizácie alebo ventilátory. Je tiež nevyhnutné neumiestňovať svietidlo blízko lúčov, reflektorov alebo iných osvetľovacích zariadení, najmä ak je vystavené silnému teplu alebo na lúč svetla.
- Neodporúča sa pripájať spotrebič k ovládaným zásuvkám, časovačom, elektromechanickým aktuátorom, viaczásuvkovým zásuvkám, viaczásuvkovým adaptérom a predlžovacím káblom.
- Do otvorov v zvukovej alebo ventilačnej mriežke by sa nemali vkladať žiadne tenké alebo kovové predmety, napájacie a signálne konektory, používajte iba vhodné konektory. Neblokujte ventilačné mriežky.
- Nepoužívajte spotrebič na žiadne iné účely než tie, ktoré sú popísané v tomto manuáli. Určené použitie je na domáce použitie, spotrebič nie je vhodný na profesionálne použitie.
- Počas prevádzky nenechávajte spotrebič bez dozoru.

3. OBSAH BALENIA A ČASTI SPOTREBIČA



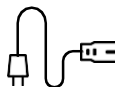
Video projektor



Dialkové ovládanie

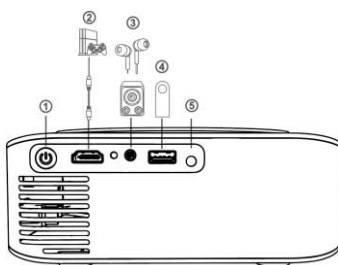


Tento manuál



Napájací kábel

4. SPOJENIA



1. Zapnutie/vypnutie napájania

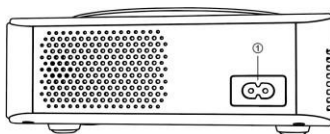
2. **HDMI konektor:** Pripojte zdroje ako dekodéry, DVD, konzoly cez HDMI kábel videohry, PC, smart-TV moduly a podobne.

3. **Stereo audio výstup:** Pripojte slúchadlá, slúchadlá alebo AUX vstup Hi-Fi zosilňovacích systémov či domácich kín.

4. **USB port:** Použite tento port na pripojte USB kľúč formátovaný na súborový systém FAT32 k zariadeniu a obsahujúci multimediálne súbory.

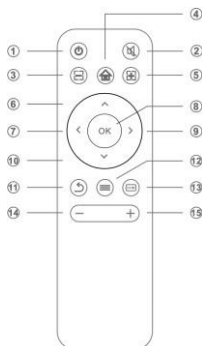
5. **Infračervený prijímač:** Prijíma signály z diaľkového ovládania; nezakrýva.

5. KLÁVESNICA



1. **Napájanie:** Pripojte priložený kábel a pripojte ho k štandardnej elektrickej zásuvke.

6. DIALKOVÉ OVLÁDANIE



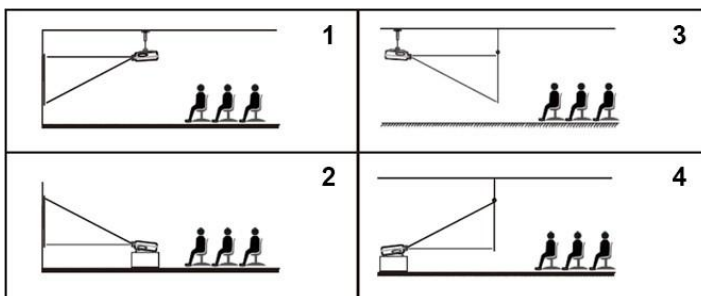
1. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
2. Tlačidlo MUTE (stlmiť zvuk)
3. Tlačidlo na úpravu času zaostrenia
4. Tlačidlo HOME (priamy prístup do hlavného menu)
5. Tlačidlo na nastavenie streľby proti smeru hodinových ručičiek
6. Smerová košeľa na gombíky
7. Ľavé smerové tlačidlo
8. Tlačidlo Potvrdiť funkciu
9. Právě smerové tlačidlo
10. Smerové tlačidlo nadol
11. Predchádzajúce tlačidlo menu
12. Tlačidlo Nastavenia
13. Tlačidlo na výber vstupu
14. Tlačidlo na zníženie hlasitosti zvuku
15. Tlačidlo na zvýšenie hlasitosti zvuku

7. INŠTALÁCIA

Spôsoby inštalácie:

Zariadenie je možné používať podľa jednej zo štyroch nižšie popísaných konfigurácií, výberom správneho typu inštalácie z príslušného menu: pred inštaláciou je užitočné zvážiť nasledujúce body:

- Počas inštalácie nepripájajte elektrinu ani nepoužívajte elektrické náradie, aby ste sa vyhlí riziku úrazu elektrickým prúdom a zlyhaniu obvodu reflektora.
- Držte odstup aspoň 30 cm od steny. Nezakrývajte ani neblokujte vzduchové otvory projektoru. Skontrolujte, či je projektor dostatočne vetraný, aby ste zabezpečili jeho výkon a zachovali spoľahlivosť.
- Ak máte projektorové plátno a musí byť namontované na strope, projektor by nemal byť inštalovaný vyššie ako horný okraj plátna, aby sa predišlo skresleniu obrazu



1. Stropná montáž pre prednú projekciu
2. Montáž na stôl pre prednú projekciu

3. Stropná montáž pre zadnú projekciu
4. Zadný držiak projekčného stola

Inštalácia na stôl vyžaduje, aby bolo zariadenie umiestnené rovno (nie hore nohami), bez držiaka vytiahnutím stredovej skrutky pod ňou a použitím správnej úrovne vytiahnutia menšej skrutky pod ním, ktorá je umiestnená dopredu, ktorá slúži ako nožka, takže obraz je v strede obrazovky a zakrýva ju čo najväčším povrchom, pričom zostáva v jej okrajoch. Nie je úplne kontraindikované na použitie s držiakom namontovaným, ale zariadenie a obraz, ktorý produkuje, budú citlivejšie na vonkajšie vibrácie a nárazy.

Inštalácia do stropu naopak zahŕňa použitie pripevneného držiaka, ktorý je potrebné odstrániť predtým, než sa pripevní k stropu pomocou rozťahovacej zátky; Keď sa uistíte, že je upevnenie pevné, vložte projektor dovnútra hore nohami a potom ho pripevnite na držiak pomocou stredovej skrutky.

Vzdialenosť od obrazovky:

Tabuľka nižšie ukazuje zmenu veľkosti diagonály obrazovky so zväčšujúcou sa vzdialenosťou medzi objektívom a obrazovkou: je potrebné dbať na to, aby zariadenie bolo umiestnené v primeranej vzdialenosti na dosiahnutie čo najväčšieho pokrytia, pričom však zväčšovanie vzdialenosti zodpovedá zväčšeniu povrchu, ale aj postupnému znižovaniu definície obrazu a postupnému znižovaniu jasů.

Vzdialenosť (cm)	Obrazovka diagonála (")	Šírka obrazu (cm)	Výška obrazu (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. UVEDENIE DO SLUŽBY

Po dokončení inštalácie pokračujte v zapnutí zariadenia stlačením tlačidla (1) na diaľkovom ovládači: počkajte, kým sa zobrazí domovská stránka (asi pol minúty) a automatické zaostrovanie sa dokončí (niekoľko sekúnd). Zaostrenie je možné jemne doladiť, ak je to potrebné, pomocou tlačidiel (3) a (5) na diaľkovom ovládači.

9. PRIPOJENIE K VAŠEJ WIFI SIETI A BEZDRÔTOVÝM ZARIADENIAM

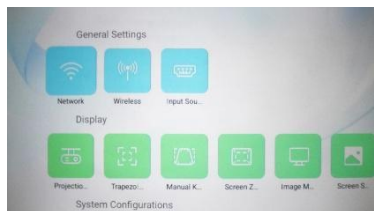
Zariadenie je možné pripojiť k domácej Wi-Fi sieti, aby ste si mohli vychutnať audiovizuálny obsah dostupný v sieti bez pomoci ďalšieho vybavenia, ako aj aktivovať funkciu "zrkadlenia", vďaka ktorej je možné prehrávať obsah zo smartfónu, tabletu alebo PC pripojeného k rovnakej Wi-Fi sieti.

Na dosiahnutie najlepšieho výkonu je potrebné zabezpečiť, aby bolo pripojenie čo najstabilnejšie a najvoľnejšie a že dátová prevádzka v sieti bola čo najobmedzenejšia, aj počas vysielacieho obdobia. Použitie "nasýteného" pripojenia môže viesť k typicky trhanému sledovaniu, čo je obzvlášť otravné, ako aj k častým odpojeniam: odporúča sa, aby počas bezdrôtového prehrávania bolo zariadenie jediným zariadením so streamovaním videa bežiacim v celej lokálnej sieti.

Zariadenie môže byť tiež pripojené k bezdrôtovému reproduktoru, ktorý dokáže prehrávať zvuk audiovizuálneho obsahu, alebo môže sám slúžiť ako bezdrôtový reproduktor, ak je pripojený na externý zdroj. Aby ste nadviazali kontakty, postupujte podľa týchto krokov:



Z domovskej stránky prejdite na tlačidlo "Nastavenia" v hornom riadku a potvrdte to tlačidlom OK.

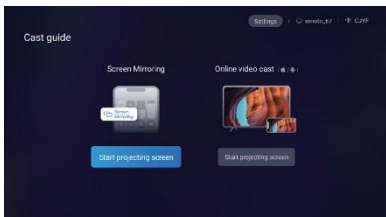


V ďalšom menu prejdite na ikonu typu pripojenia, ktoré chcete nastaviť, potom stlačte "OK" na diaľkovom ovládači alebo klávesnici, aby ste zadali potrebné údaje.

Wi-Fi pripojenie: Zariadenie začne skenovať dostupné siete: keď je požadovaná sieť viditeľná, vyberte ju a vyplňte pole "Heslo" pomocou klávesnice na obrazovke; o niekoľko okamihov bude zariadenie pripojené k sieti a príbuzná ikona bude viditeľná v pravom hornom rohu domovskej stránky.

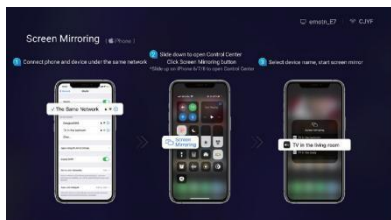
Bezdrôtové pripojenie: Zariadenie začne skenovať dostupné bezdrôtové prehrávacie zariadenia: presuňte výber na požadované a stlačte "OK" na pripojenie: do niekoľkých sekúnd bude prehrávaný zvuk vypustený z pripojeného zariadenia.

10. ZRKADLENIE OBRAZOVKY IOS ZARIADENIA



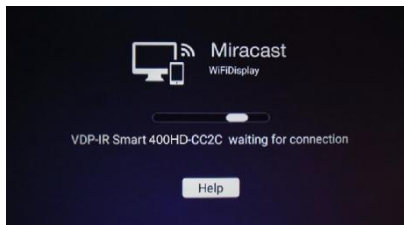
Z domovskej stránky prejdite na "APPS" v hornom riadku a potom potvrdte slovom "OK"; na ďalšej obrazovke prejdite do aplikácie "Cast" a potom potvrdte pomocou "OK".

Vyberte "Start projection screen" zo stĺpca "Screen Mirroring" a potom potvrdte "OK".



Na svojom mobilnom zariadení skontrolujte, či ste pripojený na rovnakú WiFi sieť ako zariadenie, potom spustíte funkciu "Zrkadlenie obrazovky" z rozbaľovacieho menu, ktoré sa zobrazí pri posune nadol. Potom vyberte zariadenie "VDP-IRSmart400HD". Do niekoľkých sekúnd sa obraz mobilného zariadenia zopakuje na obrazovke.

11. ZRKADLENIE OBRAZOVKY ANDROID ZARIADENIA



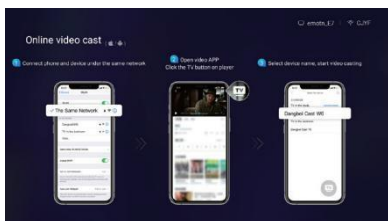
Z domovskej stránky prejdite na "APPS" v hornom riadku, potom potvrdte "OK"; na ďalšej obrazovke prejdite do aplikácie "MiracastReceiver" a potom potvrdte pomocou "accept".

Na svojom mobilnom zariadení skontrolujte, či ste pripojený na rovnakú WiFi sieť ako zariadenie, a potom spustíte správnu aplikáciu na duplikáciu obrazovky

(SmartView, E-Share alebo podobné). Potom vyberte zariadenie "VDP-IRSmart400HD". Do niekoľkých sekúnd sa obraz mobilného zariadenia zopakuje na obrazovke.

12. PREHRÁVANIE ONLINE OBSAHU

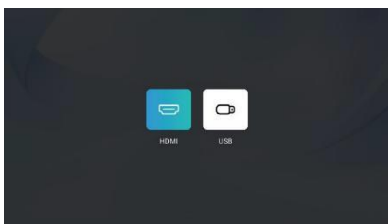
Z domovskej stránky prejdite na "APPS" v hornom riadku a potom potvrdte slovom "OK"; na ďalšej obrazovke prejdite do aplikácie "Cast" a potom potvrdte pomocou "OK"; na ďalšej obrazovke vyberte "Spustiť projekčnú obrazovku" v stĺpci "Online Video Cast" a potom potvrdte "OK".



niekoľkých sekúnd sa obraz mobilného zariadenia zopakuje na obrazovke.

13. PREHRÁVANIE Z EXTERNÝCH ZDROJOV

Predtým sme videli použitie externých HDMI (2) a USB (4) pripojení: na spustenie prehrávania z týchto zdrojov stlačte tlačidlo (13) na diaľkovom ovládači.



Vyberte požadovaný vstup a potvrdte "OK". Ak je vybraný HDMI vstup, obraz sa okamžite reprodukuje, ako beží zdrojové zariadenie, zatiaľ čo ak je zvolené USB, prehrávanie obsahu môže byť spustené cez nasledujúce obrazovky multimediálneho prehrávača, ktorým je zariadenie vybavené.

Zvyčajne ovládateľné pomocou smerových tlačidiel, tlačidla "OK" a tlačidla návratu.

14. SYSTÉMOVÉ NASTAVENIA

Z domovskej stránky prejdite na tlačidlo "Nastavenia" v hornom riadku a potvrdte tlačidlom OK: dostanete sa k obrazovke systémových nastavení:

- Všeobecné nastavenia – Sieť: umožňuje pripojenie sa k WiFi sieti, ako bolo popísané vyššie
- Všeobecné nastavenia – Bezdrôtové: Umožňuje pripojenie k bezdrôtovým zariadeniam, ako bolo popísané vyššie
- Všeobecné nastavenia – Zdroj: Umožňuje vybrať externý zdroj (pozri predchádzajúcu kapitolu)
- Zobrazenie - Nastavenia projekcie: Umožňuje nastavenie smeru projekcie a odklonu obrazu v dôsledku odlišného náklonu medzi projektorom a plátnom (lichobežník)
- Displej - Zväčšenie obrazovky: Umožňuje zmenšiť veľkosť obrazu, ak je vzdialenosť medzi objektívom a obrazovkou príliš veľká, ale nedá sa zmenšiť
- Displej – Šetrič obrazovky: umožňuje nastaviť aktiváciu a oneskorenie šetriča obrazovky, čo zabraňuje zhoršovaniu vnútornej elektroniky generovania obrazu
- Konfigurácia systému: Umožňuje nastaviť jazyk obrazoviek a časové a časové pásmo, ako aj skontrolovať aktualizácie softvéru, obnoviť továrenské nastavenia a zobraziť informácie o systéme.

Rôzne funkcie a ich možnosti sa zobrazujú v tradičnom menu a podmenu a je možné ich ovládať pomocou smerových tlačidiel (6/7/9/10) a potvrdenia (8) a stiahnutia (11): v každej obrazovke sú aj ďalšie inštrukcie, ako spravovať jednotlivé nastavenia.

15. MOŽNÉ PROBLÉMY A MOŽNÉ RIEŠENIA

Problém	Možná příčina	Riešenie
Rozmazaný obraz	Špinavý objektív alebo nenastavené zaostrenie	Objektív vyčistite mäkkou handričkou a nastavte zaostrenie diaľkovým ovládačom
Skreslený obraz (lichobežník)	Projektor nie je zarovnaný správne	Upravte polohu alebo použite korekciu Trapez v menu Info
Projektor sa nezapína	Napájací kábel odpojený alebo žiadna elektrina	Skontrolujte spoje a stav vypínačov na elektrickom rozvádzači
Projektor sa prehrieva	Nedostatočné vetranie alebo použitie Rozšírené	Zabezpečte dobrú cirkuláciu vzduchu a Počas používania si robte prestávky
Abnormálne zvuky	Špinavý alebo zlyhaný ventilátor	Vyčistite ventilátor alebo kontaktujte servis Technika
Blikanie obrazu	Problémy so zdrojom videa alebo chybnými káblami	Vymeniť kábel alebo video zdroj
Škvرنy na obrazovke	Vnútorý prach	Nechajte vykonať vnútorné čistenie Profesionálny personál
Žiadny video signál	Nerozpoznaný zdroj alebo kábel Chybný HDMI	Skontrolujte zdroj a skúste iný kábel HDMI
Zmenené farby	Nesprávne nastavenia alebo špinavý objektív	Upravte farebné nastavenia alebo pokračujte až po čistenie šošovky
Náhle vypnutie	Prehrievanie	Skontrolujte súlad s požiadavkami na Umiestnenie počas inštalácie

Ak nastanú problémy odlišné od tých uvedených v tabuľke vyššie, je potrebné kontaktovať kvalifikovaný technický personál.

16. TECHNICKÉ ÚDAJE

Projekčná technológia	: LCD
Maximálne podporované rozlíšenie	: 1920 x 1080 pixelov
Zdroj svetla	: LED
Objektív	: Objektív s viacnásobnou povrchovou úpravou
Formát obrazu	: 16:9 a 4:3
Pracovné napätie	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Dostupné pripojenia napájanie	: 1 x USB port, 1 x HDMI port, 1 x audio jack, 1 x AC
Podporované video formáty	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Podporované audio formáty	: MP3, M4A
Podporované obrazové formáty	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Podporovaný formát súboru	: TXT
Podporované jazyky	: Viacjazyčné (podporovaných 20 jazykov)
Rozmery produktu	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. DODRŽIAVANIE PREDPISOV

Výrobca Melchioni S.p.A. vyhlasuje, že produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kód 558100500), je v súlade so smernicou 2014/35/EÚ Európskeho parlamentu a Rady z 26. februára 2014 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania

elektrických zariadení určených na použitie v určitých napäťových limitoch.

SÚHRNNÉ VYHLÁSENIE EÚ O ZHODE

Výrobca Melchioni S.p.A. vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia **ANSI Smart Video Projector 400**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kód 558100500), je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text deklarácie EÚ o zhode je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: <http://www.melchioni.com>

Výrobca Melchioni S.p.A. vyhlasuje, že produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kód 558100500), je v súlade so smernicou 2009/125/ES Európskeho parlamentu a Rady z 21. októbra 2009 o vytvorení rámca pre stanovenie požiadaviek na ekodizajn energetických produktov.

Výrobca Melchioni S.p.A. vyhlasuje, že produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kód 558100500), spĺňa smernicu 2011/65/EÚ Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2011 a následnú delegovanú smernicu Komisie 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach.



V súlade so smernicou 2012/19/EÚ Európskeho parlamentu a Rady zo 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) prítomnosť preškrtnutého symbolu kolieskovej nádoby znamená, že tento spotrebič sa nesmie považovať za komunálny odpad: jeho likvidácia preto musí prebiehať zberom

oddelené. Likvidácia vykonaná neoddeleným spôsobom môže predstavovať potenciálne poškodenie životného prostredia a zdravia. Tento produkt je možné vrátiť distribútorovi pri kúpe nového spotrebiča. Nesprávne zaobchádzanie so zariadením predstavuje podvodné konanie a podlieha sankciám zo strany Úradu verejnej bezpečnosti. Pre viac informácií kontaktujte svoj miestny environmentálny úrad.

1. ÚVODNÍ POZNÁMKA

Irradio vám děkuje za koupi tohoto zařízení a za důvěru, kterou jsme do naší značky vložili. Jsme si jisti, že díky našemu neustálému úsilí o hledání inovativních a ekologicky šetrných technologických řešení plně uspokojíme všechny vaše potřeby.

Před instalací a používáním spotřebiče si prosím přečtete celý manuál. Obsahuje důležité informace, které mohou být nezbytné pro dosažení jeho plného potenciálu i pro bezpečné použití, a měly by být uchovávány pro budoucí použití.

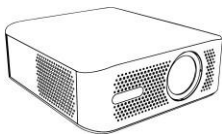
Technická služba Irradio je vám k dispozici pro jakékoli dotazy, návrhy nebo upřesnění.

2. DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Před pokračováním instalace zkontrolujte stav spotřebiče. Pokud najdete nějaké abnormality nebo poškození, nepoužívejte ho nijak a kontaktujte prodejce, kde jste ho koupili.
- Zařízení je určeno k použití v rezidenčním, komerčním a užitkovém prostředí a v každém případě v uzavřeném prostředí. Bezpečnost není zaručena při použití v prostředí vystaveném povětrnostním vlivům.
- Před pokračováním v instalaci se ujistěte, že síťové napětí odpovídá nominální hodnotě povolené spotřebičem, která je uvedena na štítku, kterým je zařízení dodáváno.
- Svítidlo lze instalovat buď na rovný povrch, nebo na strop. V druhém případě je nutné vybavit se potřebnými zařízeními, která musí být bezvýhradně instalována specializovaným personálem v souladu s pravidly oboru. Přibližná, nepřesná nebo špatně provedená instalace může vést k pádům a následnému poškození zařízení, což může vést k vážným zraněním a úrazům lidí či zvířat.
- Při instalaci na rovný povrch zkontrolujte, zda v okolí nejsou žádné překážky, které by provoz znemožnily nebo učinily nebezpečným.
- V případě dlouhodobé nečinnosti odpojte spotřebič od napájení a vyjměte baterie z dálkového ovladače.
- Spotřebič není hračka a může být pro děti nebezpečný i po vypnutí, některé části mohou být při rozebrání spolknuty nebo způsobit zranění.
- Vyhněte se instalaci nebo používání spotřebiče na příliš horkých nebo studených, nadměrně prašných nebo vlhkých místech, v atmosféře nasycené látkami, jako je plyn nebo kouř, a nevystavujte se přímému slunečnímu světlu, ani v přítomnosti oken.
- Během provozu zařízení vyzařuje intenzivní světlo z optické čočky umístěné vpředu: rozhodně se vyhněte přímému pohledu na vyzařovaný paprsek, abyste předešli vzniku zranění a poškození zraku.
- V případě užívání u dětí nebo osob se sníženými kognitivními a/nebo motorickými schopnostmi je nutné zajistit dostatečný dohled.
- Pokud spotřebič vydává neobvyklé zvuky, kouř nebo nepříjemný zápach, pokud se v krytu objeví abnormální deformace, otoky nebo praskliny, postupujte následovně: odpojte napájení přes vypínač na elektrickém rozvaděči, odpojte spotřebič od hlavního napájení a teprve poté obnovte napájení u vypínače. Nechte si to prohlédnout kvalifikovaným technickým personálem.
- Spotřebič se smí používat pouze s originálními doplňky. Použití neoriginálních doplňků může vést k poruše a/nebo poškození, stejně jako ke ztrátě technických bezpečnostních požadavků a ztrátě záruky.
- Opatrně se vyhněte jakémukoliv kontaktu spotřebiče s kapalinami a chovejte se tak, aby se tato situace neúmyslně nestala. Neumísťujte spotřebič blízko kohoutků, tlakových trubek, parních ventílů, nádrží, automatických nebo ručních zavlažovačů, povrchů vystavených silné kondenzaci, rostlin a květináčů. Nepokládejte předměty obsahující vodu blízko nebo na vrch spotřebiče.
- Čištění je třeba provádět s ohledem na odpojení spotřebiče od napájení, viz následující kapitola pro příslušné požadavky.
- Zařízení nesmí být rozebráno ani po vyřazení z provozu. Jakákoli technická inspekce nebo oprava musí být rozhodně provedena kompetentním a specializovaným technickým personálem. Rozebrání spotřebiče zruší záruku a může být velmi nebezpečné pro bezpečnost uživatele.

- Při instalaci stropu je třeba věnovat maximální pozornost kvalitě upevnění stropního držáku a svítidla ke konzole, přičemž je třeba zkontrolovat vhodnost zdiva i pevnost kolíků a upevňovacích šroubů. Pomalá, nepřesná nebo špatně provedená instalace může způsobit pád, který může vést k poškození zařízení, možnosti vážného zranění a úrazu lidí či zvířat.
- Zkontrolujte, zda instalace spotřebiče nebrání otevírání dveří a oken a zda při instalaci stropu spodní okraj neleží méně než 2,50 m nad podlahou.
- Instalace spotřebiče nesmí zasahovat do prvků, jako jsou klimatizace nebo ventilátory. Je také nezbytné neumísťovat svítidlo blízko lamp, reflektorů nebo jiných světelných zařízení, zejména pokud je vystaveno silnému teplu nebo na vyzařovaný paprsek světla.
- Nedoporučuje se připojovat spotřebič k řízeným zásuvkám, časovači, elektromechanickým pohonům, vícenásobným zásuvkám, vícezásuvkovým adaptérům a prodlužovacím kabelům.
- Do otvorů v ventilační mřížce nebo ventilační mřížce by neměly být zasouvány tenké nebo kovové předměty, používejte pouze vhodné konektory. Neblokujte ventilační mřížky.
- Nepoužívejte spotřebič k žádnému jinému účelu než k těm, které jsou popsány v tomto manuálu. Zařízení je určeno pro domácí použití, ale pro profesionální použití není vhodné.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru během provozu.

3. OBSAH BALENÍ A ČÁSTI SPOTŘEBIČE



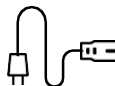
Video projektor



Dálkové ovládání

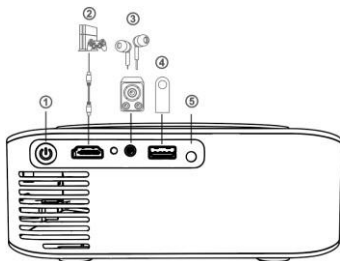


Tento manuál



Napájecí kabel

4. SPOJENÍ



obsahující multimediální soubory.

1. Zapnutí/vypnutí napájení

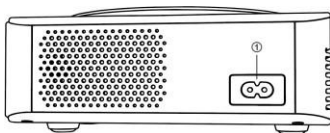
2. HDMI konektor: Připojte zdroje jako dekodéry, DVD, konzole přes HDMI kabel videohry, počítače, smartTV moduly atd.

3. Stereo audio výstup: Připojte sluchátka, sluchátka nebo AUX vstup Hi-Fi zesilovacích systémů či domácích kin.

4. USB port: Použijte tento port k připojit USB disk formátovaný jako souborový systém FAT32 k zařízení a

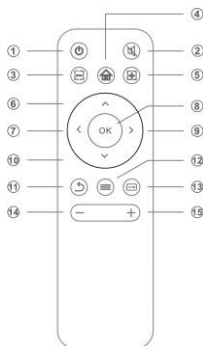
5. Infračervený přijímač: Přijímá signály z dálkového ovladače; nezakrývá se.

5. KLÁVESNICE



1. **Napájení:** Připojte dodaný kabel a připojte jej ke standardní elektrické zásuvce.

6. DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ



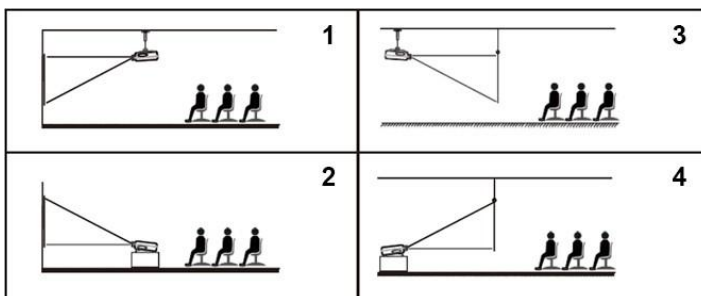
1. Tlačítko zapnutí/vypnutí
2. Tlačítko MUTE (ztlumit zvuk)
3. Tlačítko pro nastavení času ostření
4. Tlačítko HOME (přímý přístup do hlavního menu)
5. Tlačítko pro nastavení střílby proti směru hodinových ručiček
6. Směrová zapínací košile
7. Levé směrové tlačítko
8. Tlačítko Potvrdit funkci
9. Tlačítko pro pravý směr
10. Směrové tlačítko dolů
11. Předchozí tlačítko menu
12. Tlačítko menu Nastavení
13. Tlačítko pro výběr vstupu
14. Tlačítko pro snížení hlasitosti zvuku
15. Tlačítko pro zvýšení hlasitosti zvuku

7. INSTALACE

Metody instalace:

Zařízení lze používat v souladu s jednou ze čtyř níže popsaných konfigurací výběrem správného typu instalace z příslušného menu: před instalací je užitečné zvážit následující body:

- Během instalace nepřipojujte napájení ani nepoužívejte elektrické nářadí, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem a selhání obvodu reflektorů.
- Držte odstup alespoň 30 cm od zdi. Nezakrývejte ani neblokuje větrací otvory projektoru. Zkontrolujte, že je projektor dostatečně větraný, aby byl zajištěn jeho výkon a udržel spolehlivost.
- Pokud máte projekční plátno a musí být namontováno na strop, projektor by neměl být instalován výše než horní okraj plátna, aby se zabránilo zkreslení obrazu



1. Stropní montáž pro přední projekci

2. Montáž na stůl pro přední projekci

3. Stropní montáž pro zadní projekci

4. Zadní montáž projekčního stolu

Instalace na stůl vyžaduje, aby zařízení bylo umístěno rovně (nikoli vzhůru nohama), bez držáku vytažením středového šroubu pod ním a s použitím správné úrovně vytažení menšího šroubu pod ním, který je umístěn dopředu, což slouží jako nožka, takže obraz je uprostřed obrazovky a pokrývá ji co nejvíce a zůstává v jejích okrajích. Není zcela kontraindikováno používat s držákem namontovaným, ale zařízení a obraz produkovaný bude citlivější na vnější vibrace a nárazy.

Instalace do stropu naopak zahrnuje použití dodaného držáku, který musí být před upevněním ke stropu pomocí expanzní zátky odstraněn; Po ujištění, že je upevnění pevné, vložte projektor do ní vzhůru nohama a pak ho připevněte k držáku pomocí středového šroubu.

Vzdálenost od obrazovky:

Tabulka níže ukazuje změny velikosti diagonály obrazovky s rostoucí vzdáleností mezi čoučkou a obrazovkou: je třeba dbát na to, aby bylo zařízení umístěno v dostatečné vzdálenosti pro dosažení co největšího pokrytí, přičemž je však nutné počítat s tím, že zvětšení vzdálenosti odpovídá zvětšení povrchu, ale také postupnému snižování definice obrazu a postupnému snižování jasu.

Vzdálenost (cm)	Obrazovka diagonála (")	Šířka obrazu (cm)	Výška obrazu (cm)
139	47	76,40	42,98
180	60	97,54	54,86
200	68	110,54	62,18
256	87	141,43	79,55
298	100	162,56	91,44
356	120	195,07	109,73
445	150	243,84	137,16
596	200	325,12	182,88
680	250	406,40	228,60

8. ZAŘAZENÍ DO SLUŽBY

Po dokončení instalace pokračujte v zapnutí zařízení stisknutím tlačítka (1) na dálkovém ovladači: počkejte, až se objeví domovská stránka (asi půl minuty) a automatické ostření se dokončí (několik sekund). Zaostření lze v případě potřeby jemně doladit pomocí tlačítek (3) a (5) na dálkovém ovladači.

9. PŘIPOJENÍ K VAŠÍ WIFI SÍTI A BEZDRÁTOVÝM ZAŘÍZENÍM

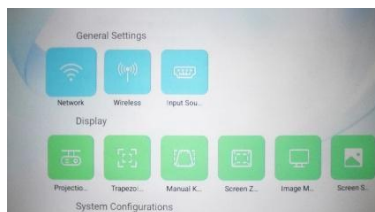
Zařízení lze připojit k domácí Wi-Fi síti pro užívání audiovizuálního obsahu dostupného v síti bez pomoci dalšího vybavení, a také aktivovat funkci "zrcadlení", díky níž je možné přehrávat obsah ze smartphonu, tabletu nebo PC připojeného ke stejné Wi-Fi síti.

Pro dosažení nejlepšího výkonu je nutné zajistit, aby připojení bylo co nejstabilnější a co nejvolnější a aby datový provoz v síti byl co neomezenější, a to i pouze během přenosového období. Použití "nasyceného" připojení může vést k typicky trhanému sledování, což je obzvláště nepříjemné, stejně jako k častým odpojením, někdy dokonce častým: doporučuje se, aby během bezdrátového přehrávání bylo zařízení jediným zařízením s video streamováním běžícím v celé místní síti.

Zařízení lze také připojit k bezdrátovému reproduktoru, který může přehrávat zvuk audiovizuálního obsahu, nebo může fungovat jako bezdrátový reproduktor, pokud je připojen k externímu zdroji. Pro navázání kontaktů postupujte podle těchto kroků:



Z domovské stránky přejděte na tlačítko "Nastavení" v horním řádku a potvrďte to tlačítkem OK.

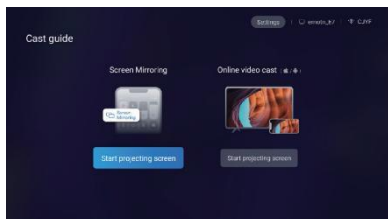


V dalším menu přejděte na ikonu typu připojení, které chcete nastavit, a pak stiskněte "OK" na dálkovém ovladači nebo klávesnici pro zadání potřebných dat.

Wi-Fi připojení: Zařízení začne skenovat dostupné sítě: když je požadovaná síť viditelná, vyberte ji a vyplňte pole "Heslo" pomocí klávesnice na obrazovce; během několika okamžiků bude zařízení připojeno k síti a relativní ikona bude viditelná v pravém horním rohu domovské stránky.

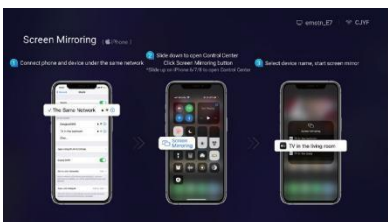
Bezdrátové připojení: Zařízení začne skenovat dostupná bezdrátová přehrávací zařízení: přesunete výběr na požadované zařízení a stiskněte "OK" pro připojení: během několika sekund bude z připojeného zařízení vyhozen zvuk přehrávaného zařízení.

10. ZRCADLENÍ OBRAZOVKY IOS ZAŘÍZENÍ



Z domovské stránky přejděte na "APPS" v horním řádku a poté potvrďte slovy "OK"; na další obrazovce přejděte do aplikace "Cast" a pak potvrďte tlačítkem "OK".

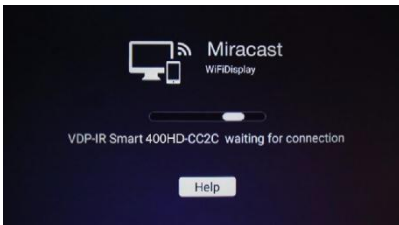
Vyberte "Start projection screen" ve stolpci "Screen Mirroring" a pak potvrďte "OK".



Na svém mobilním zařízení zkontrolujte, že jste připojeni ke stejné WiFi síti jako zařízení, a pak spusťte funkci "Zrcadlení obrazovky" z rozbalovacího menu, které se objeví při sjezení dolů. Poté vyberte zařízení "VDP-IR Smart 400HD".

Během několika sekund se obraz mobilního zařízení zopakuje na obrazovce.

11. ZRCADLENÍ OBRAZOVKY ANDROID ZAŘÍZENÍ



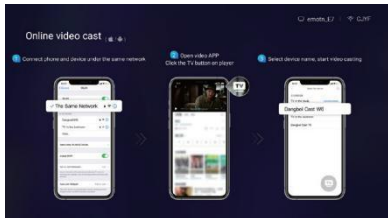
Z domovské stránky přejděte na "APPS" v horním řádku, pak potvrďte "OK"; na další obrazovce přejděte do aplikace "MiracastReceiver" a pak potvrďte pomocí "accept".

Na svém mobilním zařízení zkontrolujte, že jste připojeni ke stejné WiFi síti jako zařízení, a pak spusťte správnou aplikaci pro duplikaci (SmartView, E-Share nebo podobné). Poté

vyberte zařízení "VDP-IR Smart 400HD". Během několika sekund se obraz mobilního zařízení zopakuje na obrazovce.

12. PŘEHRAVÁNÍ ONLINE OBSAHU

Z domovské stránky přejděte na "APPS" v horním řádku a poté potvrďte slovy "OK"; na další obrazovce přejděte do aplikace "Cast" a pak potvrďte "OK"; na další obrazovce vyberte "Start projection screen" ve sloupci "Online Video Cast" a poté potvrďte "OK".

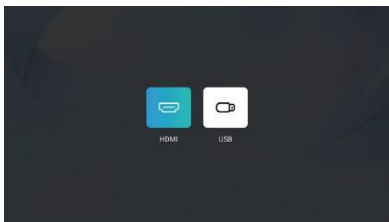


Na svém mobilním zařízení zkontrolujte, že jste připojeni ke stejné WiFi síti, ke které je připojeno zařízení, a pak spusťte požadovanou audiovizuální přehrávací aplikaci a spusťte požadovaný obsah. Poté aktivujte přenos na externí zařízení poskytované používaným zařízením (např. DLNA), přičemž jako externí

zařízení zvolíte "VDP-IR Smart 400HD". Jen jsem si přál. Během několika sekund se obraz mobilního zařízení zopakuje na obrazovce.

13. PŘEHŘÁVÁNÍ Z EXTERNÍCH ZDROJŮ

Dříve jsme viděli použití externích HDMI (2) a USB (4) připojení: pro spuštění přehrávání z těchto zdrojů stiskněte tlačítko (13) na dálkovém ovladači.



Vyberte požadovaný vstup a potvrďte "OK". Pokud je vybrán HDMI vstup, obraz je okamžitě reprodukován během provozu zdrojovým zařízením, zatímco pokud je vybráno USB, může být přehrávání obsahu zahájeno přes následující obrazovky multimediálního přehrávače, kterým je zařízení vybaveno.

obvykle ovladatelné pomocí směrových tlačítek, tlačítka "OK" a tlačítka return.

14. NASTAVENÍ SYSTÉMU

Z domovské stránky přejděte na tlačítko "Nastavení" v horním řádku a potvrďte tlačítkem OK: dostanete se k obrazovce systémových nastavení:

- Obecná nastavení – Síť: umožňuje připojení k WiFi síti, jak bylo popsáno výše
- Obecná nastavení – bezdrátové: Umožňuje připojení k bezdrátovým zařízením, jak bylo popsáno výše
- Obecná nastavení – Zdroj: Umožňuje vybrat externí zdroj (viz předchozí kapitola)
- Zobrazení - Nastavení projekce: Umožňuje upravit směr projekce a odchylku obrazu díky rozdílnému náklonu mezi projektorem a plátnem (lichoběžník)
- Displej – zvětšení obrazovky: Umožňuje zmenšit velikost obrazu, pokud je vzdálenost mezi objektivem a obrazovkou příliš velká, ale nelze ji zmenšit
- Displej – spořič obrazovky: umožňuje nastavit aktivaci a zpoždění spořiče obrazovky, což zabraňuje zhoršení vnitřní elektroniky generující obraz
- Konfigurace systému: Umožňuje nastavit jazyk obrazovek a časové a časové pásmo, stejně jako kontrolovat aktualizace softwaru, obnovit tovární nastavení a zobrazit informace o systému.

Různé funkce a jejich možnosti jsou zobrazeny v tradičním menu a podmenu a lze je ovládat pomocí tlačítek směru (6/7/9/10) a tlačítek potvrzování (8) a ústup (11): na každé obrazovce jsou také další instrukce, jak spravovat jednotlivé nastavení.

15. MOŽNÉ PROBLÉMY A MOŽNÁ ŘEŠENÍ

Problém	Možná příčina	Řešení
Rozmazaný obraz	Špinavý objektiv nebo neupravené zaostření	Vyčistěte objektiv měkkým hadříkem a nastavte ostření dálkovým ovladačem
Zkreslený obraz (lichoběžník)	Projektor není zarovnaný Správně	Upravte polohu nebo použijte korekci Trapez v menu Info
Projektor se nezapíná	Napájecí kabel odpojený nebo Žádná elektřina	Zkontrolujte připojení a stav spínačů na elektrickém rozvaděči
Projektor se přehřívá	Nedostatečné větrání nebo využití prodlouženo	Zajistit dobrou cirkulaci vzduchu a Během používání si dělejte přestávky

Abnormální zvuky	Špinavý nebo selhávající ventilátor	Vyčistěte ventilátor nebo kontaktujte servis Technika
Blikání obrazu	Problémy se zdrojem videa nebo vadnými kabely	Vyměňte kabel nebo vyměňte video zdroj
Skvrny na obrazovce	Vnitřní prach	Nechte provést vnitřní čištění Profesionální personál
Žádný video signál	Nerozpoznaný zdroj nebo kabel Vadný HDMI	Zkontrolujte zdroj a zkuste jiný kabel HDMI
Změněné barvy	Špatná nastavení nebo špinavý objektiv	Upravte nastavení barev nebo pokračujte až po čištění čočky
Náhlé vypnutí	Přehřívání	Zkontrolujte dodržování požadavků na Umístění během instalace

Pokud nastanou problémy odlišné od těch uvedených v tabulce výše, je třeba kontaktovat kvalifikovaný technický personál.

16. TECHNICKÁ DATA

Promítací technologie	: LCD
Maximální podporované rozlišení	: 1920 x 1080 pixelů
Světelný zdroj	: LED
Objektiv	: Čočka s vícečipovým povlakem
Formát obrazu	: 16:9 a 4:3
Pracovní napětí	: 100 – 240 V AC 50 / 60 Hz
Dostupné spojení	: 1 x USB port, 1 x HDMI port, 1 x audio jack, 1 x AC napájení
Podporované video formáty	: MP4, AVI, MKV, MOV, WMV
Podporované audio formáty	: MP3, M4A
Podporované formáty obrazů	: JPG, JPEG, BMP, PNG
Podporovaný formát souboru	: TXT
Podporované jazyky	: Vícejazyčné (podporováno 20 jazyků)
Dimenze produktu	: 183,5 x 176 x 74,4 mm

17. DODRŽOVÁNÍ PŘEDPISŮ

Výrobce Melchioni S.p.A. prohlašuje, že produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kód 558100500), splňuje směrnici 2014/35/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci zákonů členských států týkajících se zpřístupnění elektrických zařízení určených k použití v určitých napěťových limitech na trhu.

SOUHRNNÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

Výrobce Melchioni S.p.A. uvádí, že typ rádiového zařízení **ANSI Smart Video Projector 400**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kód 558100500), je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění deklarace EU o shodě je dostupné na následující internetové adrese: <http://www.melchioni.com>

Výrobce Melchioni S.p.A. prohlašuje, že produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kód 558100500), je v souladu se směrnicí 2009/125/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 21. října 2009 o vytvoření rámce pro stanovení požadavků na ekodesign energeticky souvisejících produktů.

Výrobce Melchioni S.p.A. uvádí, že produkt **ANSI 400 Smart Video Projector**, model **VDP-IR Smart 400HD** (kód 558100500), splňuje směrnici 2011/65/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 a následnou delegovanou směrnicí Komise 2015/863 o omezení používání

určitých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních.



V souladu se směrnicí 2012/19/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 4. července 2012 o plýtvání elektrickými a elektronickými zařízeními (WEEE) přítomnost přeškrtnutého symbolu popelnice znamená, že tento spotřebič nemá být považován za komunální odpad: jeho likvidace proto musí probíhat sběrem

oddělené. Likvidace prováděná neodděleně může představovat potenciální škodu na životním prostředí a zdraví. Tento produkt lze při koupi nového spotřebiče vrátit distributorovi. Nesprávné zlikvidování zařízení představuje podvodné jednání a je potrestáno Úřadem veřejné bezpečnosti. Pro více informací kontaktujte prosím místní environmentální úřad.